

BR3ND

BR-2223
Smartwatch



NL	Handleiding.....	3
EN	Manual.....	26
DE	Handbuch	49
FR	Manuel.....	72
IT	Manuale	95
ES	Manual.....	118
PL	Podręcznik.....	141
DK	Håndbog.....	164
SE	Handbok	187

Introductie	4
Doel van het apparaat	4
Opladen.....	4
Component controle	4
Beschrijving van onderdelen	5
Veiligheidswaarschuwingen.....	5
Product installeren	6
Koppelen met de app	7
Gebruiksaanwijzingen - apps	17
Quick menu	19
Hoofdmenu	20
Onderhoud.....	23
Problemen oplossen	24
Verwijdering van gebruikt product.....	24
Technische data.....	25
Engelse handleiding.....	26
Duitse handleiding	49
Franse handleiding	72
Italiaanse handleiding	95
Spaanse handleiding	118
Poolse handleiding.....	141
Deense handleiding.....	164
Zweedse handleiding.....	187

Introductie

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw nieuwe smartwatch! In deze digitale handleiding vindt u instructies voor het instellen, gebruiken en onderhouden van uw smartwatch. Lees deze handleiding zorgvuldig door om optimaal te profiteren van uw aankoop en te zorgen voor een langdurige en veilige werking van uw smartwatch. Bedankt dat u voor ons product heeft gekozen!

Doel van het apparaat

Dit apparaat is ontworpen om te werken met de BREND app. Het fungeert als een smartwatch om verschillende gezondheidsgegevens te monitoren, de tijd bij te houden, uw smart home te beheren en muziekweergave op uw smartphone draadloos te bedienen.

Dit product is geschikt voor zowel binnen- als buitengebruik en dient strikt volgens de richtlijnen in deze handleiding te worden gebruikt. Eventuele aanpassingen aan het product kunnen de veiligheid, garantie en correcte werking ervan beïnvloeden.

Let op: dit product is niet bedoeld voor medisch gebruik. De gegevens zijn alleen ter informatie en kunnen door externe factoren onnauwkeurig zijn.

Opladen

Om uw smartwatch op te laden, gebruikt u een USB-C adapter. **Let op: de USB-C adapter wordt niet meegeleverd.** Zorg ervoor dat u een geschikte adapter heeft om het opladen te starten en de batterij van uw smartwatch efficiënt op te laden.

Component controle

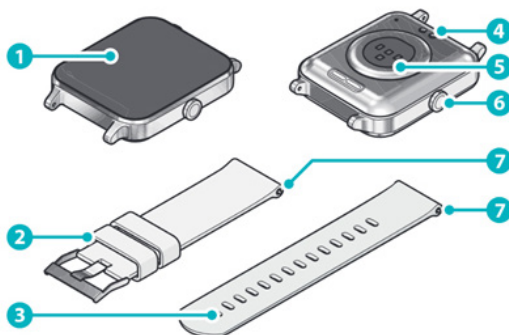
Voordat u aan de slag gaat, is het belangrijk om te controleren of alle onderdelen van uw smartwatch aanwezig zijn. Controleer zorgvuldig de inhoud van de verpakking om er zeker van te zijn dat u alles heeft ontvangen wat nodig is voor een optimale werking van uw apparaat.

1x Smartwatch
1x Oplaadkabel

1x Quick guide

Beschrijving van onderdelen

1. Display
2. Korte band met gesp
3. Lange band met gaatjes
4. Oplaadcontacten
5. Optische hartslag- en zuurstofsensor
6. Functieknop
7. Pinnetjes van de horlogeband



Veiligheidswaarschuwingen

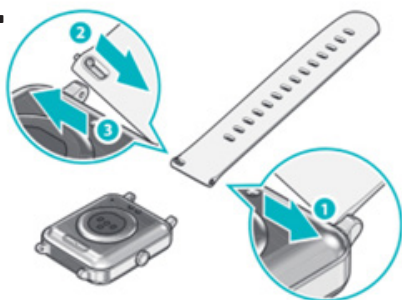


LET OP! Lees alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig door voordat u de smartwatch gebruikt.

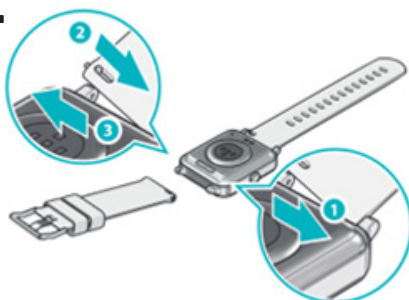
- Controleer de specificaties van uw smartwatch voor water- en stofbestendigheid. Vermijd onderdompeling in water als de smartwatch niet volledig waterdicht is.
- Houd de smartwatch uit de buurt van warmtebronnen en voorkom langdurige blootstelling aan direct zonlicht, om oververhitting en schade aan de batterij of elektronica te voorkomen.
- Vermijd harde stoten, vallen of sterke trillingen. Dit kan het scherm beschadigen, de behuizing breken of interne componenten ontregelen.
- Gebruik geen agressieve chemicaliën, oplosmiddelen, of schurende materialen om de smartwatch te reinigen. Dit kan het scherm of de behuizing beschadigen. Gebruik in plaats daarvan een zachte, lichtvochtige doek.
- Laad de smartwatch alleen op met de meegeleverde oplader of een door de fabrikant goedgekeurd alternatief. Gebruik van ongeschikte laders kan oververhitting, brand, of schade aan de batterij veroorzaken.
- Probeer de batterij niet te verwijderen of te vervangen. Onjuist gebruik kan leiden tot brand, explosie of lekkage van gevaarlijke chemicaliën.
- Houd de smartwatch en accessoires buiten het bereik van kinderen, vooral de kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren.
- Bewaar de smartwatch op een koele, droge plaats wanneer hij niet wordt gebruikt. Vermijd opslag in extreem hete of koude omgevingen om de levensduur van de batterij en de componenten te verlengen.
- Probeer de smartwatch niet te openen of te demonteren. Dit kan de waterdichtheid verminderen, componenten beschadigen en de garantie ongeldig maken.

Product installeren

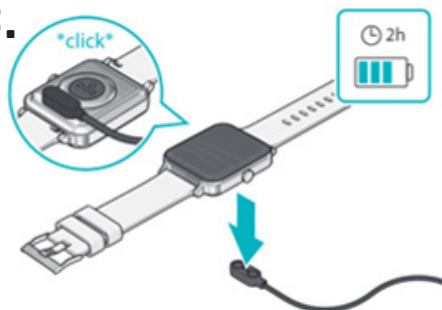
1.



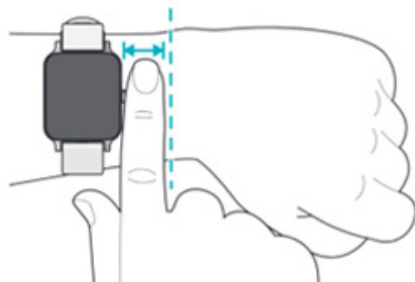
2.



3.



4.



5.



Koppelen met de app

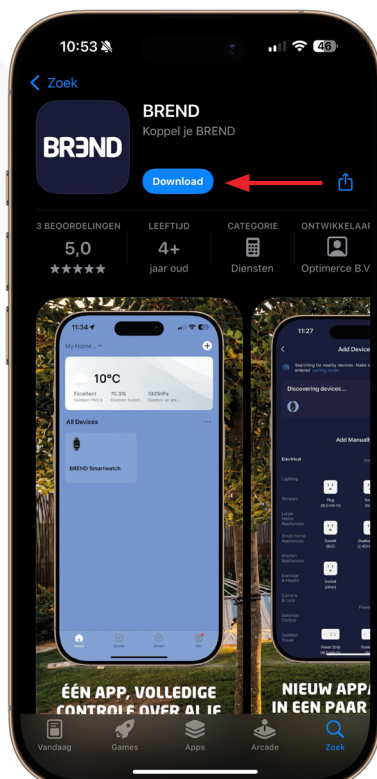
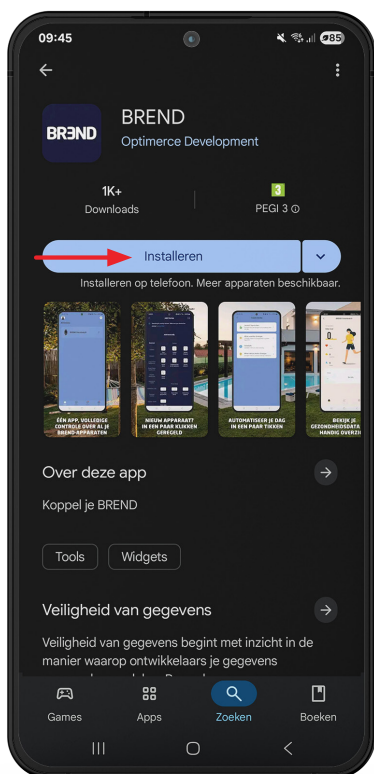
i Deze gids begeleidt u stap voor stap bij het installeren van de app, het koppelen van de smartwatch en het configureren van de instellingen, zodat u optimaal gebruik kunt maken van alle functies.

Volg de instructies zorgvuldig voor een vlotte installatie en verbinding. Heeft u na het doorlopen van deze handleiding nog vragen? Onze klantenservice helpt u graag verder.

**Deze handleiding is gebaseerd op het Android-systeem. De weergegeven afbeeldingen kunnen afwijken.*

Stap 1: Download de app

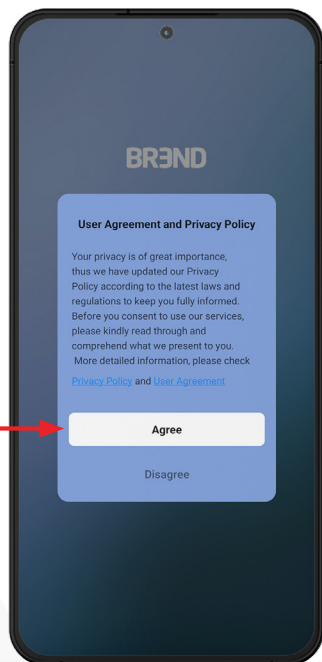
Zoek de **BREND** app in de Apple App Store of Google Play Store en installeer deze op uw smartphone. Zodra de installatie is voltooid, kunt u de app openen.



Stap 2: Basisinstellingen

Na het opstarten van de app verschijnt er een pop-up met de vraag of u akkoord gaat met de Privacy Policy. Tik op **"Agree"** om verder te gaan.

Klik hier



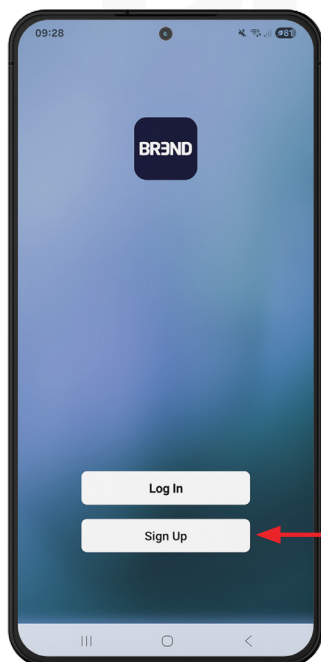
Stap 3: Account aanmaken

Vervolgens verschijnt het onderstaande scherm en kunt u kiezen voor de optie **"Sign Up"**.

Door op **"Sign Up"** te klikken, maakt u een account aan om in te loggen in de BREND app. Voer uw e-mailadres in en tik op **"Verificatiecode ophalen"**. U ontvangt vervolgens een e-mail met een code, die u in de app invoert om uw account te verifiëren en in te loggen.

Geen e-mail ontvangen? Controleer ook uw spam- of ongewenste e-mailmap.

Klik hier

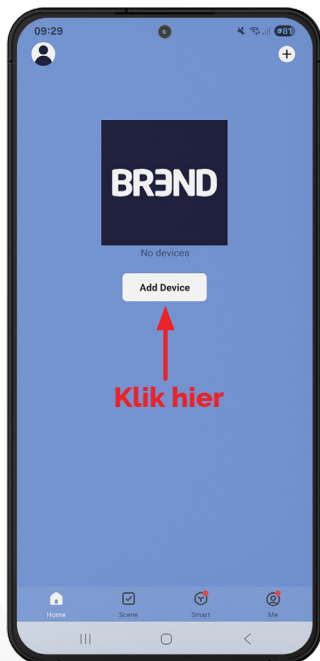


Stap 4: Startpagina

Na het inloggen in de app wordt de startpagina weergegeven.

Tik op de knop **"Add Device"**.

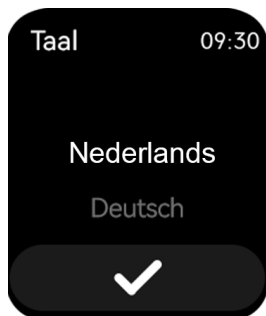
De app begint nu automatisch met het zoeken naar een smartwatch in de buurt.



Stap 5: Smartwatch inschakelen

Houd de knop aan de zijkant van de smartwatch ingedrukt om deze in te schakelen.

Selecteer de gewenste taal en bevestig uw keuze door op het vinkje te tikken.



Stel de datum en tijd in wanneer hierom wordt gevraagd.

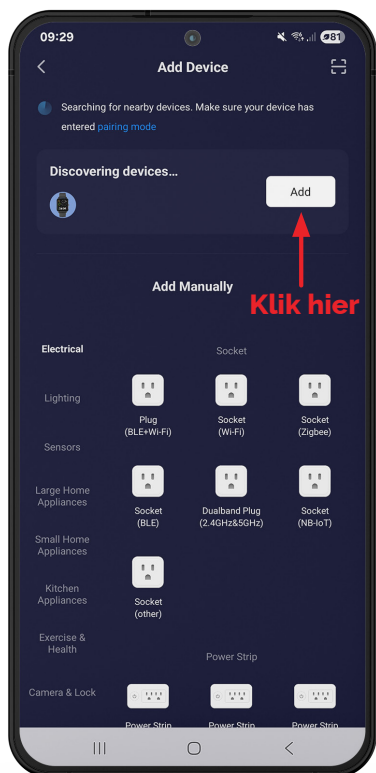


Na het voltooien van de instellingen komt u op het hoofdscherm van de smartwatch.

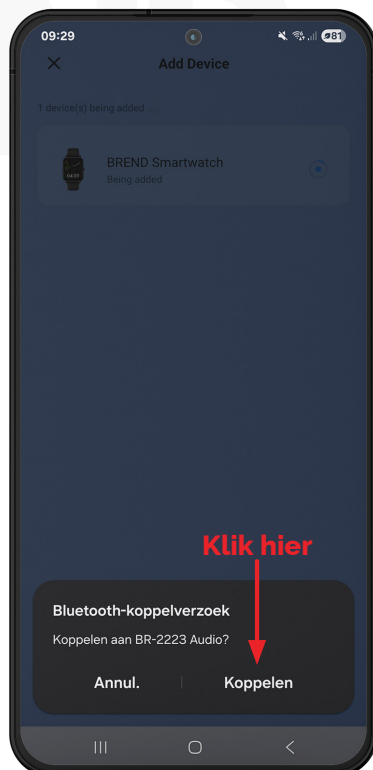


Stap 6: Smartwatch koppelen met de app

In de BREND app verschijnt de smartwatch zodra het zoekproces is voltooid.

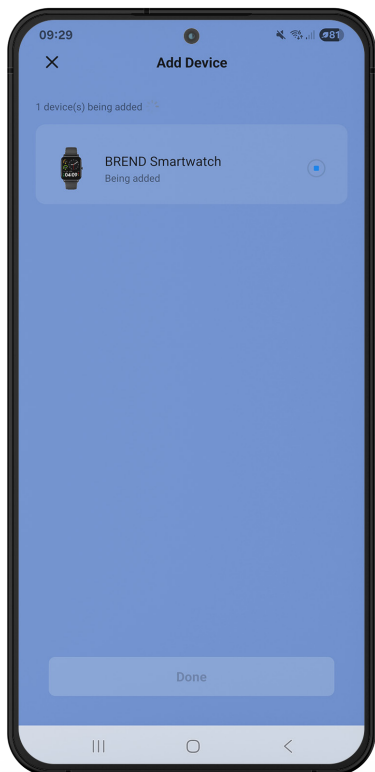


Selecteer de smartwatch in de lijst met gevonden apparaten.



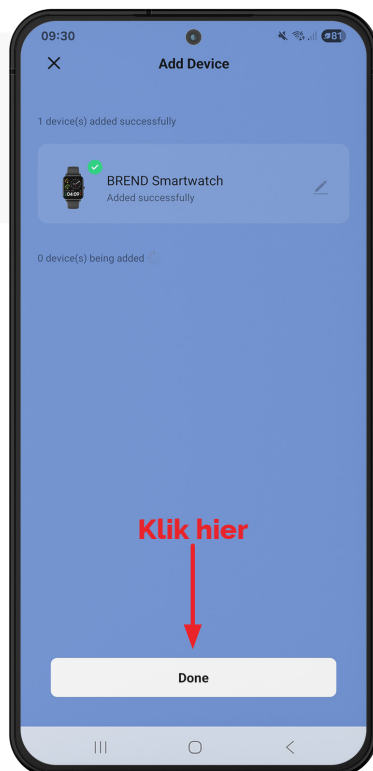
U ontvangt een melding op uw smartphone met de vraag of u het toestel wilt koppelen aan BR-2223 Audio.

Kies de optie **"Koppelen"** om ook gebruik te kunnen maken van de audio- en mediainstellingen.

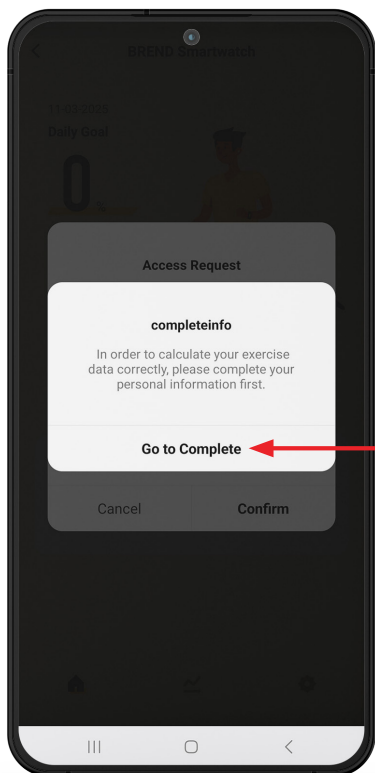


De app is bezig met het koppelen van de smartwatch.

Na het succesvol koppelen met de smartwatch klikt u op de knop "Done".

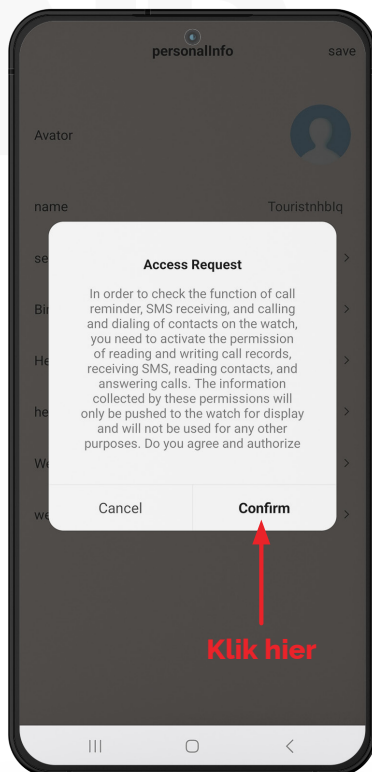


Stap 7: Toestemming verlenen



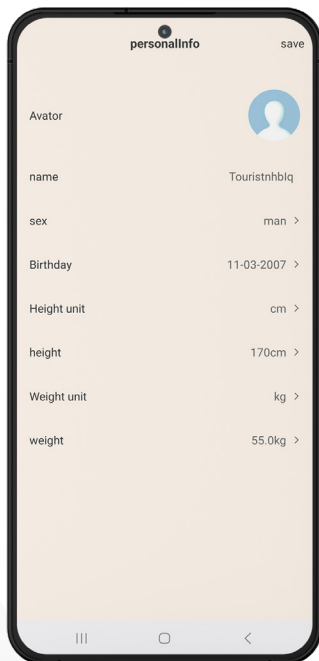
Vervolgens wordt u gevraagd om de app de benodigde toestemmingen te geven. Er verschijnen pop-ups op uw scherm, waarbij u op **"Go to Complete"** kunt tikken om verder te gaan.

Bevestig uw keuze door op **"Confirm"** te tikken.



Stap 8: Persoonlijke instellingen

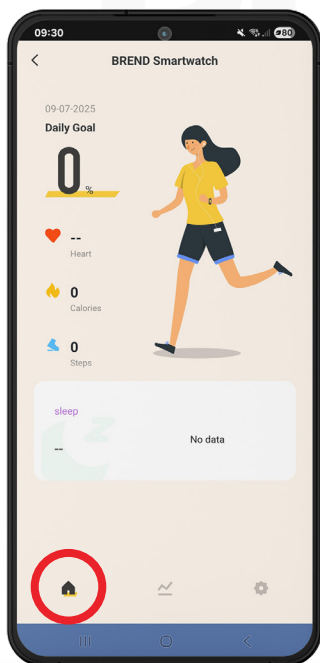
Na het doorlopen van de voorgaande stappen komt u bij de instellingen en het startscherm van de smartwatch. Hier kunt u uw persoonlijke gegevens invoeren.

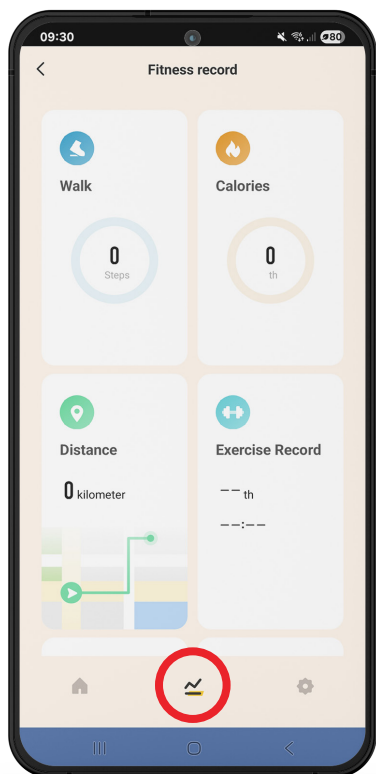


Stap 9: Rondleiding in de app

Nadat u uw gegevens heeft ingevuld, wordt de startpagina van de app weergegeven.

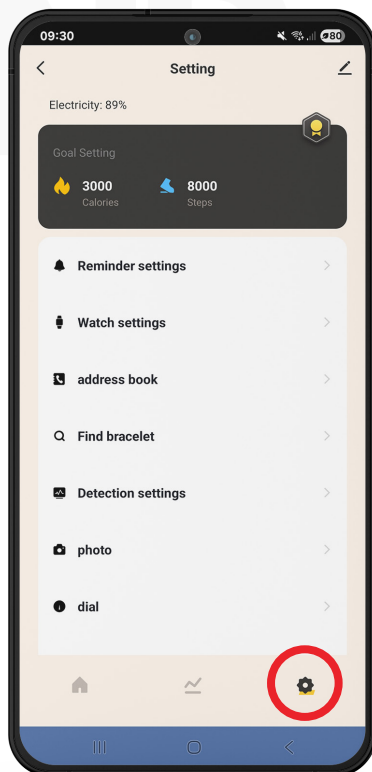
Aan de linkerkant ziet u een **huisicoontje**. Hier vindt u een overzicht van de metingen die uw smartwatch uitvoert.

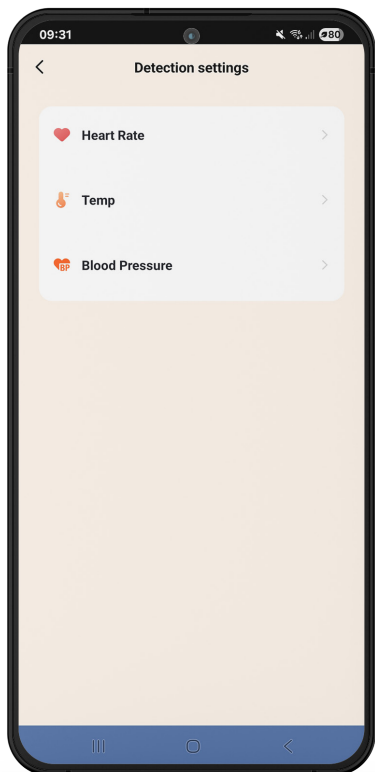




In het midden van het scherm wordt een **grafiekicoontje** weergegeven. Hier kunt u uw trainingen bekijken en analyseren.

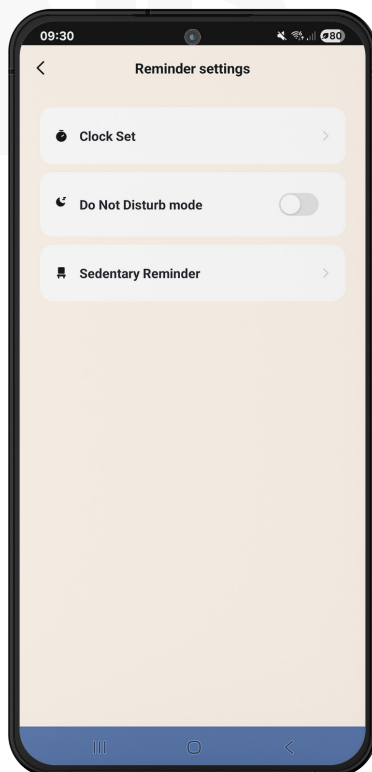
Rechts ziet u een **tandwielicoontje**. Hier kunt u de instellingen van de smartwatch beheer.

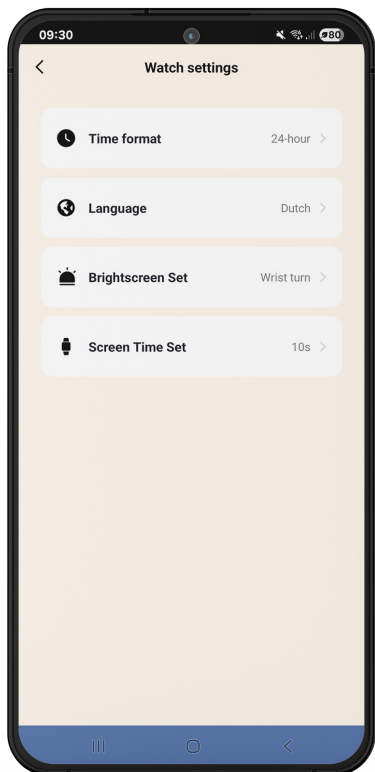




In de **detection settings** kunt u gegevens bekijken zoals uw hartslag, lichaamstemperatuur en bloeddruk.

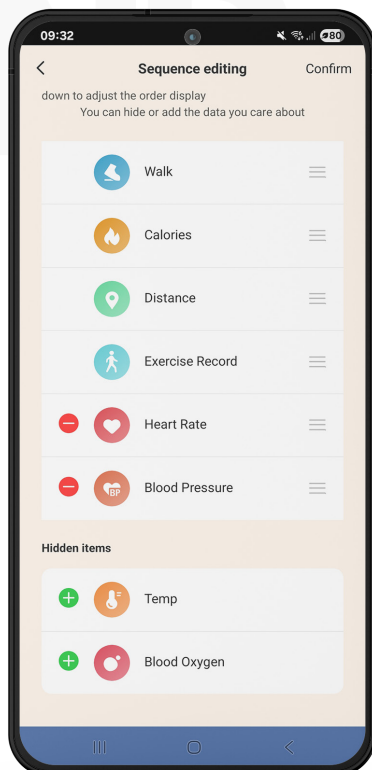
In de **reminder settings** kunt u een timer instellen, de niet-storenmodus activeren en de bewegingsherinnering configureren.





In de **watch settings** kunt u het tijdformaat, de taal, de helderheid en de schermtijd configureren.

In de **sequence editing** kunt u de gegevens in de gewenste volgorde zetten.



Gebruiksaanwijzingen - Apps

Druk één keer op de functietoets om het scherm te activeren. U komt dan op de hoofdpagina terecht.

- **Naar links of rechts vegen:** Navigeer snel door verschillende gegevens.
- **Naar boven vegen:** Bekijk berichten van verbonden applicaties.
- **Naar beneden vegen:** Open het snelle instellingenmenu.



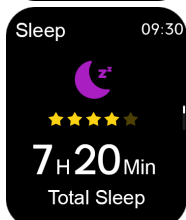
Hoofdpagina activeren

Veeg naar rechts of links of druk op de functietoets.



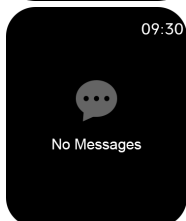
Stappen, afstand en calorieën

Toont het dagelijkse aantal stappen, afgelegde afstand en verbrande calorieën. Stel een dagelijks doel in via de app.



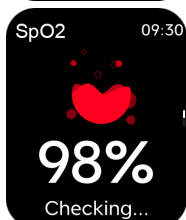
Slaap

Draag het apparaat tijdens het slapen om de duur en kwaliteit van uw slaap te monitoren.



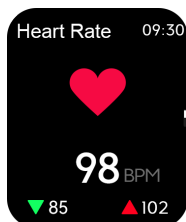
Berichten

Toont pushmeldingen van verbonden apps. Zorg ervoor dat meldingen van uw favoriete apps zijn ingeschakeld in de app.



Bloedzuurstof (SpO2)

Toont het gemeten zuurstofniveau in uw bloed. Voor continue monitoring, ga naar het instellingenmenu > automatische detectie.

**Hartslag**

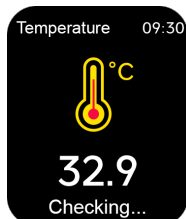
Toont uw hartslag. Voor continue hartslagmonitoring, ga naar het instellingenmenu > Automatische Detectie.

**Bloeddruk**

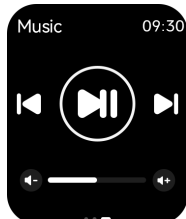
Toont de gemeten bloeddruk. Voor continue monitoring, pas de instellingen aan in het instellingenmenu > Automatische Detectie.

**Stressniveau**

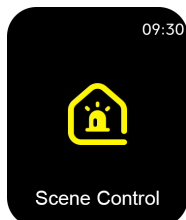
Biedt inzicht in uw stressniveaus gedurende de dag, zodat u kunt begrijpen hoe verschillende activiteiten en situaties uw stress beïnvloeden.

**Temperatuur**

Voor continue monitoring opent u de BREND app, voegt u Temperatuur toe via Fitness Record > Kaart bewerken, en schakelt u de functie in bij Detectie-instellingen > Temperatuur.

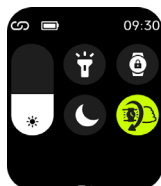
**Muziekbediening**

Stelt u in staat om muziek af te spelen, te pauzeren of nummers te wisselen op uw telefoon.

**Scène controle**

Beheer verbonden slimme apparaten direct vanaf de smartwatch.

Quick menu



Menu bekijken

Veeg naar beneden en daarna naar links.



Schermhelderheid

Pas de helderheid van het scherm aan naar uw voorkeur.



Zaklamp

Zet de zaklampfunctie aan. Druk opnieuw op de functietoets om deze uit te schakelen.



Scherm vergrendelen

Vergrendel het scherm om ongewenste aanrakingen te voorkomen. Houd de functietoets ingedrukt om te ontgrendelen.



Niet storen

Zet alle trillingen, geluiden en meldingen uit. De functie 'Wrist Raise to Wake' wordt uitgeschakeld wanneer deze is geactiveerd.



Wrist Raise voor schermactivatie

Schakel in zodat het scherm oplicht wanneer u uw pols omhoog beweegt.



Telefoon zoeken

Tik om een geluid af te spelen op uw telefoon, zodat u deze kunt vinden.



Energiebesparingsmodus

Activeer om alleen de tijd weer te geven (andere functies worden uitgeschakeld) Houd de functietoets ingedrukt om deze modus uit te schakelen.



Informatie

Bekijk productinformatie.



Instellingen

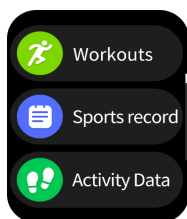
U heeft toegang tot diverse instellingen waarmee u de functionaliteit en weergave van het apparaat naar wens kunt aanpassen.



Audio Bluetooth®

Verbind de audio van uw telefoon via Bluetooth om oproepen te maken en te ontvangen en gebruik het apparaat als Bluetooth-luidspreker. Koppel uw telefoon handmatig met het apparaat voor de eerste keer. Zet daarna Audio Bluetooth® aan voor automatische verbinding.

Hoofdmenu



Volledig functiemenu

1. Druk op de functietoets om de hoofdpagina te activeren.
Druk opnieuw om toegang te krijgen tot het volledige functiemenu.
2. Druk nogmaals op de functietoets om het volledige functiemenu te openen.
3. Tik op een functie om deze te openen.
4. Veeg naar rechts om terug te keren.



Workouts

Tik om een oefening te selecteren en uw trainingsgegevens bij te houden. Veeg naar rechts om het scherm te vergrendelen, te stoppen of te pauzeren.



Sports Record

Bekijk opgenomen trainingsgegevens.



Stappen

Toont het aantal stappen, afgelegde afstand en verbrande calorieën van de dag. Stel een dagelijks doel in via de BREND app.



Slaap

Draag het apparaat tijdens de slaap om de duur en kwaliteit van uw slaap te monitoren.



Scène controle

Bedien verbonden slimme apparaten thuis.



Telefoon

Bekijk oproeplogs, bel, of toegang tot uw contacten.



SpO2

Toont gemeten bloedzuurstofniveaus. Activeer continue monitoring via het instellingenmenu > Automatische Detectie.



Hartslag

Toont gemeten hartslag. Activeer continue monitoring via het instellingenmenu > Automatische Detectie.



Bloeddruk

Toont gemeten bloeddruk. Activeer continue monitoring via het instellingenmenu > Automatische Detectie.

**Temperatuur**

Voor continue monitoring opent u de BREND app, voegt u Temperatuur toe via Fitness Record > Kaart bewerken, en schakelt u de functie in bij Detectie-instellingen > Temperatuur.

**Stress**

Voer een meting uit.

**Audio Bluetooth®**

Verbind de audio van uw telefoon via Bluetooth voor oproepen en gebruik het als Bluetooth-luidspreker. Koppel uw telefoon handmatig voor de eerste keer en schakel daarna Audio Bluetooth® in voor automatische verbinding.

**Watch face**

Verander de hoofdweergave van uw horloge.

**Alarmklok**

Stel een alarm in. Het apparaat trilt wanneer het alarm afgaat.

**Muziekbediening**

Speel muziek af, pauzeer of wissel nummers vanaf uw telefoon.

**Voice Assistant**

Tik op de microfoonknop om de spraakassistent op uw telefoon te gebruiken. Deze functie is alleen beschikbaar met Audio Bluetooth® ingeschakeld.

**Countdown**

Tik om een countdown-timer te activeren. Het apparaat trilt wanneer de countdown eindigt.



Stopwatch

Tik om te starten met timen. Tik op de pauzeknop om te pauzeren. Tik op de resetknop om te resetten.



Menuweergave

Bewerk de instellingen voor menuweergave.



Zaklamp

Activeer de zaklampfunctie. Druk op de functietoets om deze uit te schakelen.



Energiebesparingsmodus

Activeer om alleen de tijd weer te geven (andere functies worden uitgeschakeld) Houd de functietoets ingedrukt om deze modus uit te schakelen.



Instellingen

U heeft toegang tot diverse instellingen waarmee u de functionaliteit en weergave van het apparaat naar wens kunt aanpassen.

Onderhoud

Maak de buitenkant maandelijks schoon met een zachte, vochtige doek. Vermijd het gebruik van schurende materialen die het oppervlak kunnen beschadigen.

Problemen oplossen

Controleer eerst zelf de volgende problemen. Als er nog steeds problemen zijn, neem dan contact met ons op of met uw lokale distributeur voor hulp.

Problemen	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het product verbindt niet met de BREND app.	Het product is uitgeschakeld.	Laad het apparaat op met de meegeleverde kabel.
Het product is losgekoppeld van de BREND app.		1. Open de BREND app. 2. Veeg omlaag om de toegevoegde apparaten te verversen. 3. Start de BREND app opnieuw op. 4. Zet de Bluetooth®-verbinding op uw telefoon opnieuw aan.
Ik kan geen oproepen ontvangen of maken via het product.	Audio Bluetooth® is niet ingeschakeld.	Zet Audio Bluetooth® aan.
Het product toont geen pushmeldingen.	De instellingen in de BREND app zijn niet goed geconfigureerd.	Controleer of meldingen voor de BREND app zijn ingeschakeld in de instellingen van uw apparaat.

Verwijdering van gebruikt product

Gooi dit product/apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil. Breng het product naar een openbaar verzamelingspunt voor de recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparaten. Het verwijzende symbool is te vinden op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking.



Correcte verwijdering van dit product



Deze markering geeft aan dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval in de EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikte apparaat wilt inleveren, gebruik dan de inlever- en inzamelsystemen of neem contact op met de winkelier waar u het product hebt gekocht. Zij kunnen dit product meenemen voor een milieuveilige recycling.

Technische data

Productnaam	BREND BR-2223 Smartwatch
Audiochip	AC6963
Hartslagmeter	VPA60A+VC9201
G-sensor	STK8321
Bluetooth versie	BT5.2
Bluetooth bereik	10 meter
Flash	192KB SRAM + 64Mb Flash
Schermgrootte	1,83 inch
Resolutie	240 x 284 pixels
Batterijcapaciteit	250 mAh
Oplaadmodus	Magnetische oplading
Oplaadtijd	2 uur
Werkduur	7-10 dagen
Waterdicht	IPX4
Mobiele telefoonsystemen	Android 4.4 en hoger; iOS 9.0 en hoger
Taalondersteuningen	Chinees (Traditioneel, Vereenvoudigd), Engels, Japans, Koreaans, Duits, Russisch, Spaans, Italiaans, Frans, Portugees, Zweeds, Turks en Nederlands
App	BREND App
Afmeting product in cm (L x B x H)	25,5 x 3,8 x 0,93 cm
Afmeting horlogekast in cm (L x B)	4,4 x 3,8 cm
Land van afkomst	China
Handelsmerkeigenaar, importeur naar de EU, distributeur	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Nederland

EN Table of contents

Introduction	27
Purpose of the device	27
Charging	27
Component check	27
Description of parts	28
Safety warnings	28
Product installation	29
Pairing with the app	30
Instructions for use – apps	40
Quick menu	40
Main menu	43
Maintenance	46
Troubleshooting	47
Disposal of used product	47
Technical specifications	48
Dutch manual	3
German manual	49
French manual	72
Italian manual	95
Spanish manual	118
Polish manual	141
Danish manual	164
Swedish manual	187

Introduction

Congratulations on the purchase of your new smartwatch! This digital manual contains instructions for setting up, using, and maintaining your smartwatch. Please read it carefully to make the most of your purchase and to ensure long-lasting and safe operation of your smartwatch. Thank you for choosing our product!

Purpose of the device

This device is designed to operate with the BREND app. It functions as a smartwatch to monitor various health metrics, keep track of time, manage your smart home, and wirelessly control music playback on your smartphone.

This product is suitable for both indoor and outdoor use and must be used strictly in accordance with the guidelines provided in this manual. Any modifications to the product may affect its safety, warranty, and proper operation.

Please note: This product is not intended for medical use. The data provided is for informational purposes only and may be inaccurate due to external factors.

Charging

To charge your smartwatch, use a USB-C adapter. **Please note: the USB-C adapter is not included.** Ensure that you have a suitable adapter to begin charging and to efficiently recharge the battery of your smartwatch.

Component check

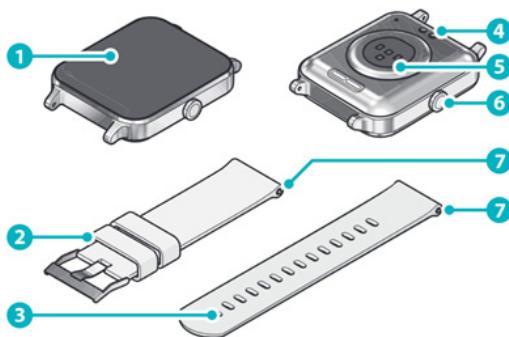
Before you begin, it is important to check that all components of your smartwatch are present. Carefully inspect the contents of the packaging to ensure that you have received everything required for the optimal operation of your device.

1x Smartwatch
1x Charging cable

1x Quick guide

Description of parts

1. Display
2. Short strap with buckle
3. Long strap with holes
4. Charging contacts
5. Optical heart rate and oxygen sensor
6. Function button
7. Strap pins



Safety warnings

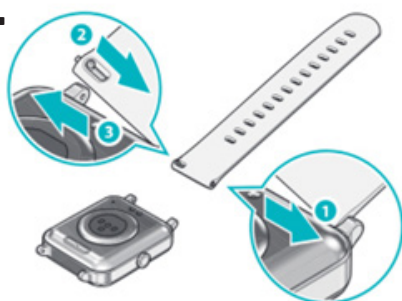


ATTENTION! Please read all instructions and warnings carefully before using the smartwatch.

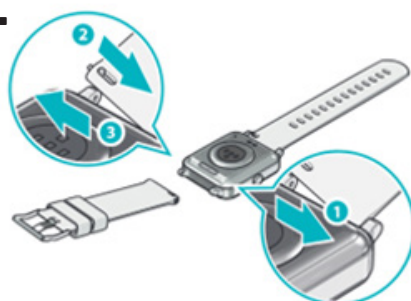
- Check the specifications of your smartwatch for water and dust resistance. Avoid submerging the smartwatch in water if it is not fully waterproof.
- Keep the smartwatch away from heat sources and avoid prolonged exposure to direct sunlight to prevent overheating and damage to the battery or electronics.
- Avoid strong impacts, drops, or heavy vibrations, as these may damage the display, break the casing, or disrupt internal components.
- Do not use harsh chemicals, solvents, or abrasive materials to clean the smartwatch. This may damage the display or casing. Instead, use a soft, slightly damp cloth.
- Only charge the smartwatch using the supplied charger or an alternative approved by the manufacturer. The use of unsuitable chargers may cause overheating, fire, or damage to the battery.
- Do not attempt to remove or replace the battery. Improper handling may result in fire, explosion, or leakage of hazardous chemicals.
- Keep the smartwatch and its accessories out of the reach of children, particularly small components that could pose a choking hazard.
- Store the smartwatch in a cool, dry place when not in use. Avoid storing it in extremely hot or cold environments to prolong the lifespan of the battery and components.
- Do not attempt to open or disassemble the smartwatch. This may compromise its water resistance, damage components, and void the warranty.

Product installation

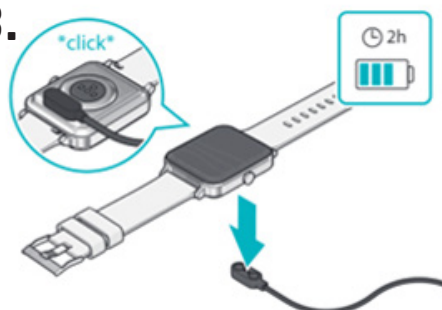
1.



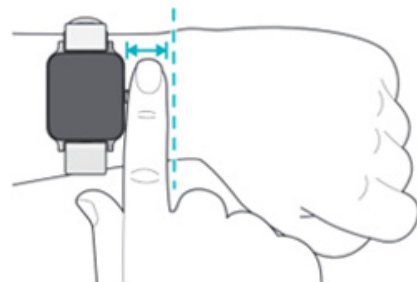
2.



3.



4.



5.



Pairing with the app

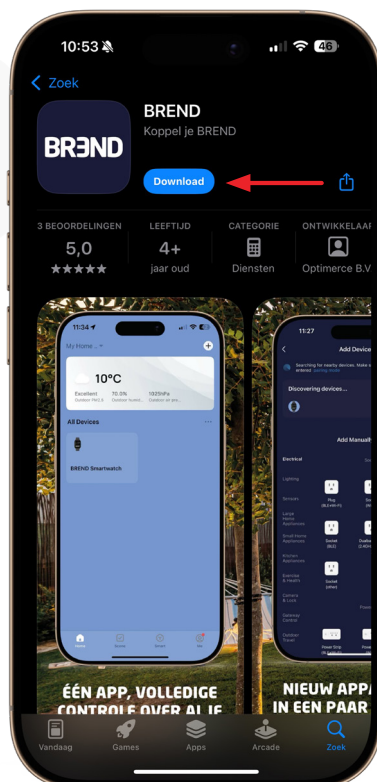
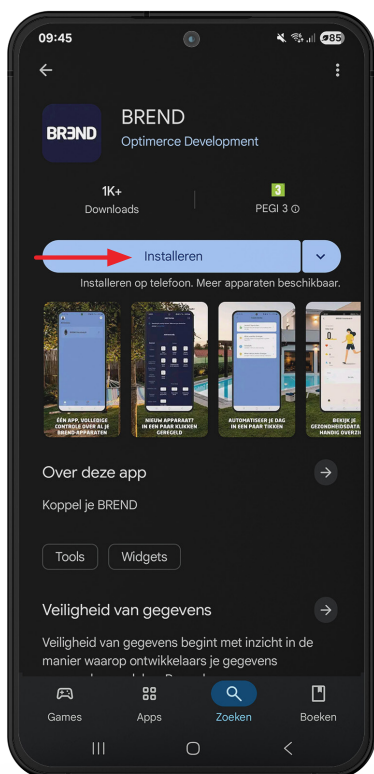
i This guide will walk you through the step-by-step process of installing the app, pairing the smartwatch, and configuring the settings, allowing you to make full use of all features.

Please follow the instructions carefully for a smooth installation and connection process. If you have any questions after reviewing this manual, our customer service team will be happy to assist you.

**This manual is based on the Android operating system. The images shown may differ.*

Step 1: Download the app

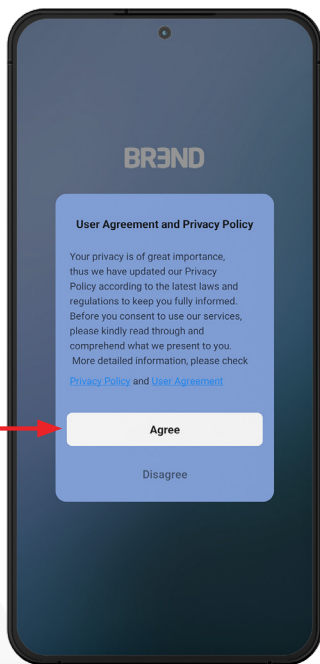
Search for the **BREND** app in the Apple App Store or Google Play Store and install it on your smartphone. Once the installation is complete, you can open the app.



Step 2: Basic settings

After launching the app, a pop-up will appear asking you to agree to the Privacy Policy. Tap **"Agree"** to continue.

Tap here



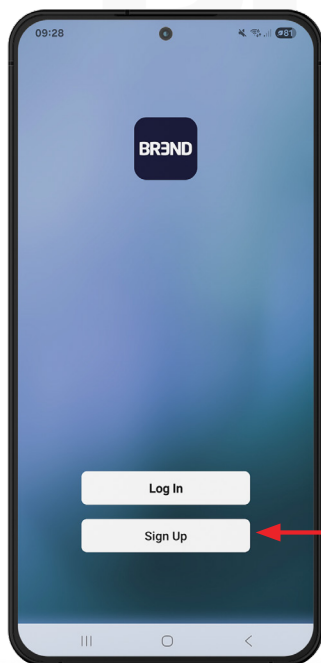
Step 3: Create an account

Next, the following screen will appear, where you can select the option **"Sign Up"**.

By tapping **"Sign Up"**, you can create an account to log in to the BREND app. Enter your email address and tap **"Get Verification Code."** You will then receive an email containing a code, which you will need to enter in the app to verify your account and log in.

Haven't received an email? Please also check your spam or junk mail folder.

Tap here

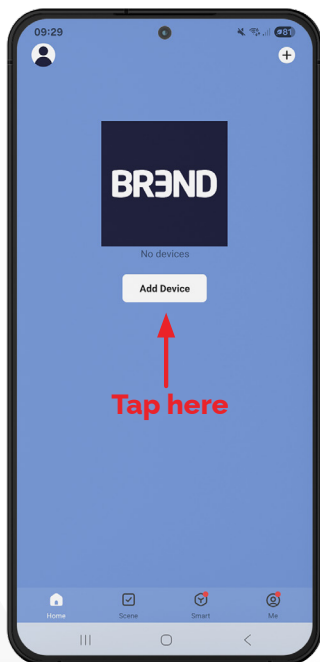


Step 4: Home screen

After logging into the app, the home screen will be displayed.

Tap the button **"Add Device."**

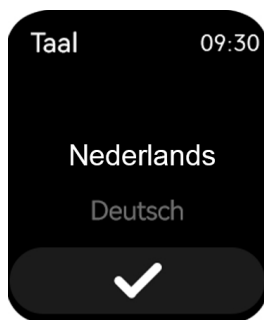
The app will now automatically begin searching for a smartwatch nearby.



Step 5: Power on the smartwatch

Press and hold the button on the side of the smartwatch to turn it on.

Select your preferred language and confirm your selection by tapping the checkmark.



Set the date and time when prompted.

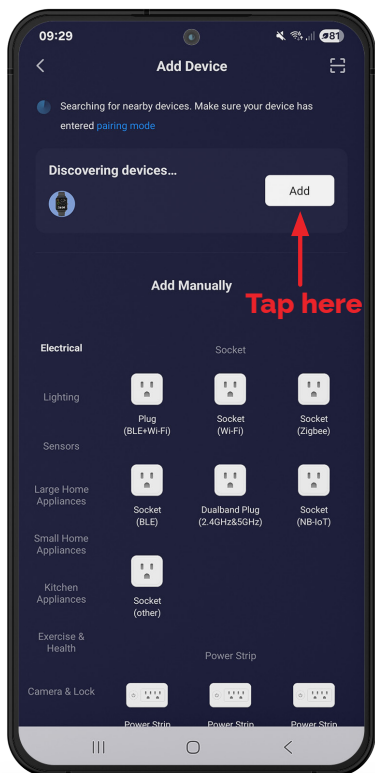


After completing these settings, you will be taken to the smartwatch's main screen.

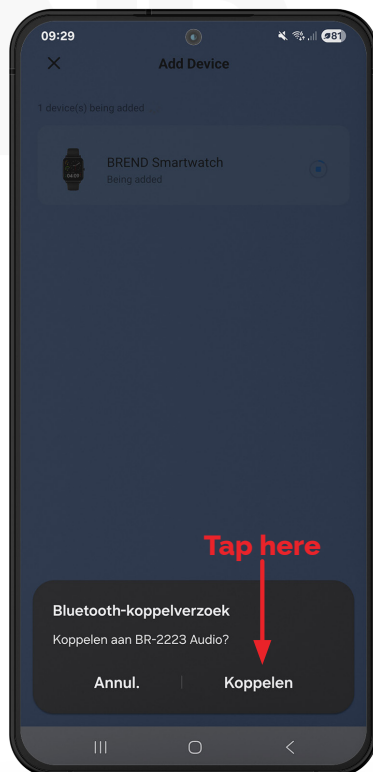


Step 6: Pair the smartwatch with the app

Once the search process is complete, the smartwatch will appear in the BREND app.

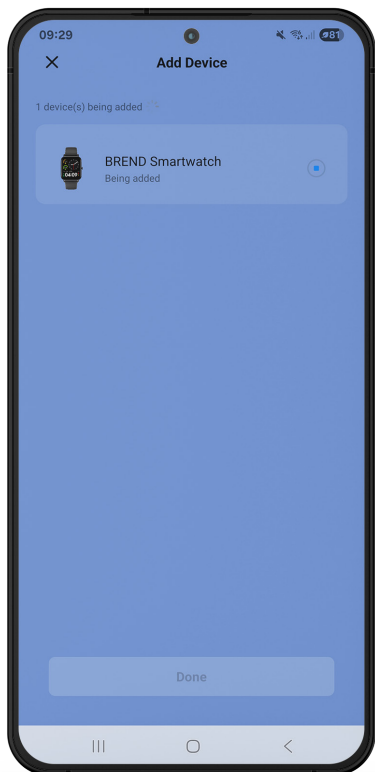


Select the smartwatch from the list of detected devices.



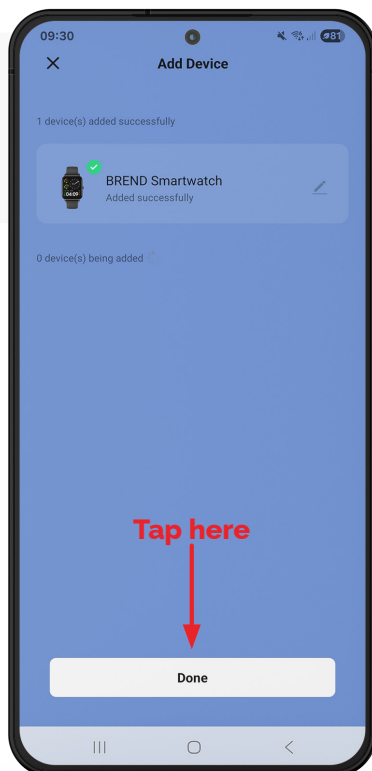
You will receive a notification on your smartphone asking if you would like to pair the device with BR-2223 Audio.

Select **"Pair" (Koppelen)** to enable the use of audio and media settings as well.

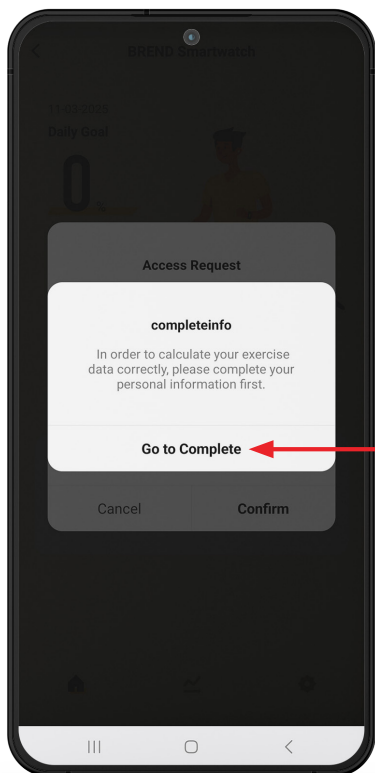


The app is in the process of pairing with the smartwatch.

Once pairing is successful, tap the **"Done"** button.

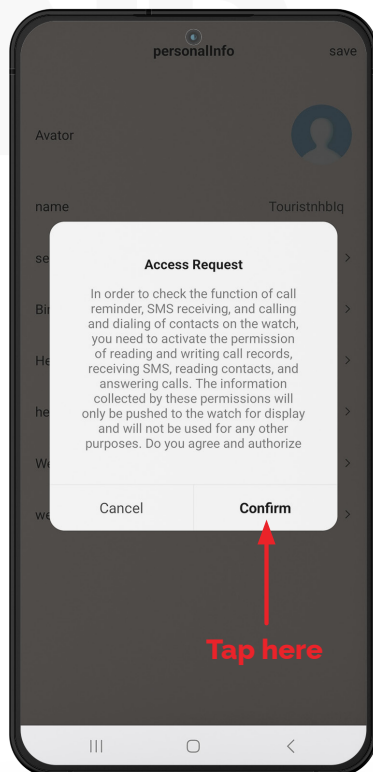


Step 7: Grant permissions



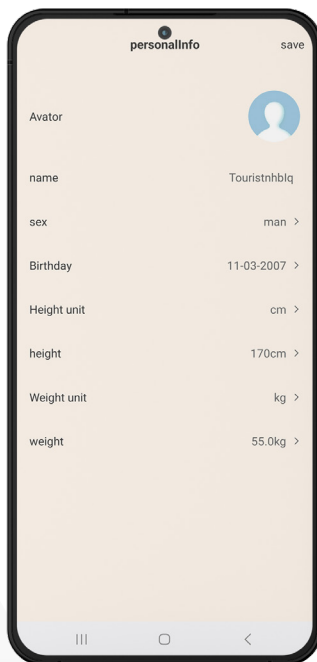
Next, you will be prompted to grant the app the necessary permissions. Pop-up notifications will appear on your screen, where you can tap **"Go to Complete"** to proceed.

Confirm your selection by tapping **"Confirm."**



Step 8: Personal settings

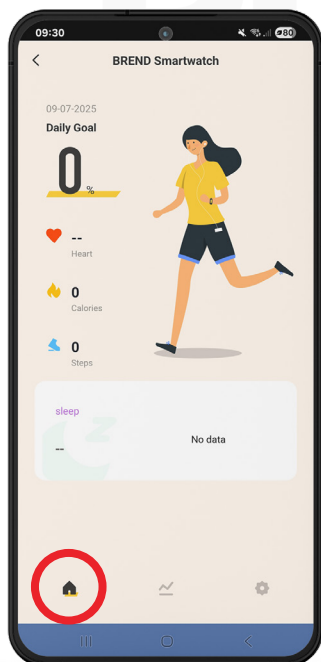
After completing the previous steps, you will reach the settings and home screen of the smartwatch. Here, you can enter your personal information.

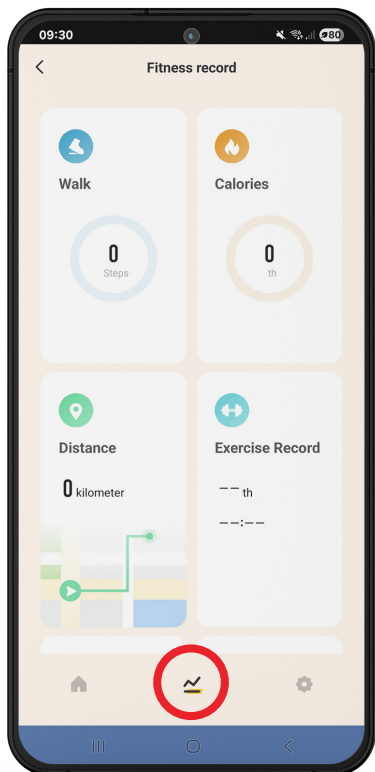


Step 9: App tour

After entering your personal details, the app's home screen will be displayed.

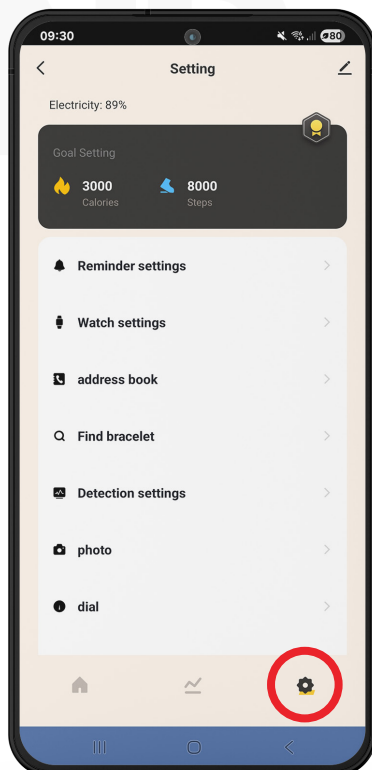
On the left side, you will see a **house icon**. Here, you can find an overview of the measurements taken by your smartwatch.

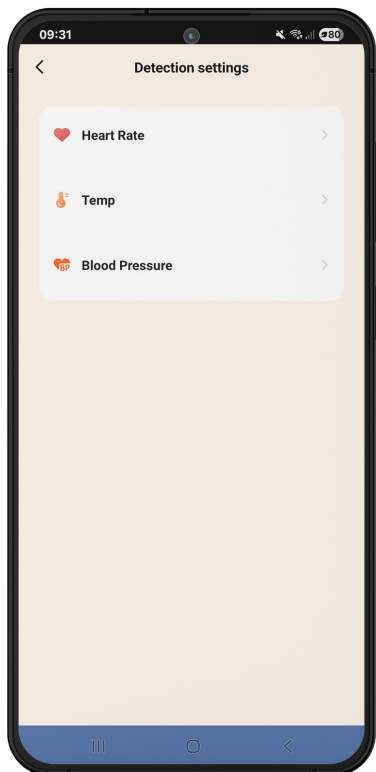




In the centre of the screen, you will see a **graph icon**. This section allows you to view and analyse your workouts.

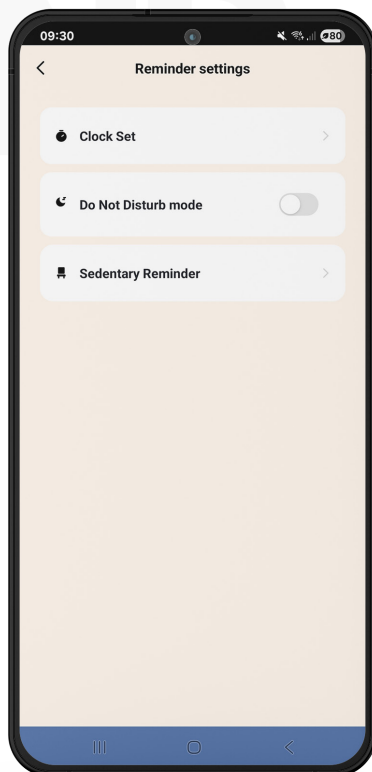
On the right side, you will find a **gear icon**. Here, you can manage the smartwatch settings.

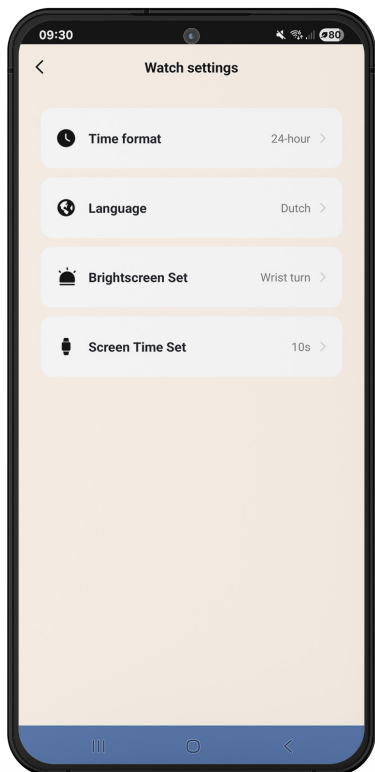




In de **detection settings** kunt u gegevens bekijken zoals uw hartslag, lichaamstemperatuur en bloeddruk.

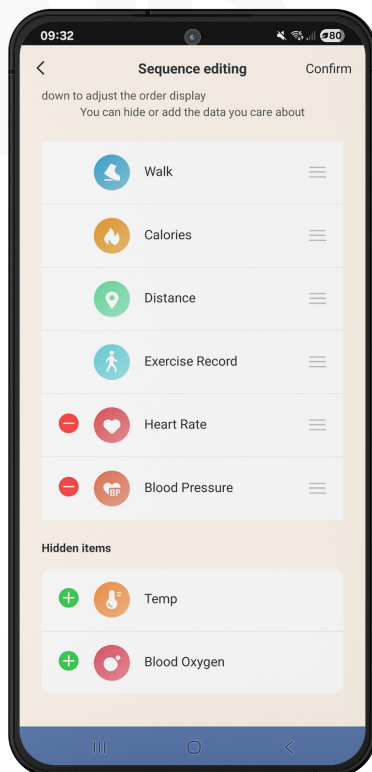
In de **reminder settings** kunt u een timer instellen, de niet-storenmodus activeren en de bewegingsherinnering configureren.





In de **watch settings** kunt u het tijdformaat, de taal, de helderheid en de schermtijd configureren.

In de **sequence editing** kunt u de gegevens in de gewenste volgorde zetten.



Instructions for use – apps

Press the function button once to activate the screen. This will take you to the main page.

- **Swipe left or right:** Quickly navigate through various data screens.
- **Swipe up:** View messages from connected applications.
- **Swipe down:** Open the quick settings menu.



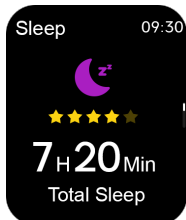
Activate main page

Swipe left or right, or press the function button.



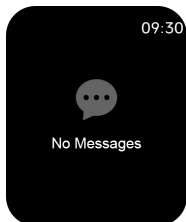
Steps, distance, and calories

Displays your daily step count, distance travelled, and calories burned. Set a daily goal via the app.



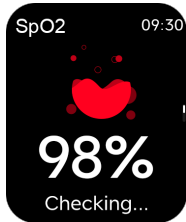
Sleep

Wear the device while sleeping to monitor the duration and quality of your sleep.



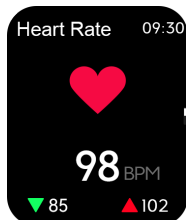
Messages

Displays push notifications from connected apps. Ensure that notifications from your preferred apps are enabled in the app settings.



Blood oxygen (SpO2)

Displays the measured oxygen level in your blood. For continuous monitoring, go to the settings menu > Auto Detection.

**Heart rate**

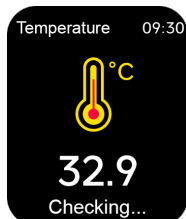
Shows your heart rate. For continuous heart rate monitoring, go to the settings menu > Auto Detection.

**Blood pressure**

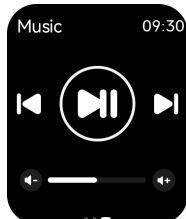
Displays your measured blood pressure. For continuous monitoring, adjust the settings in the settings menu > Auto Detection.

**Stress level**

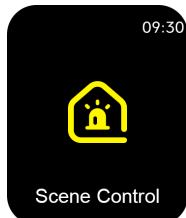
Provides insights into your stress levels throughout the day, helping you understand how various activities and situations affect your stress.

**Temperature**

For continuous monitoring, open the BREND app, add Temperature via Fitness Record > Edit Card, and enable the feature under Detection Settings > Temperature.

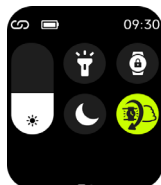
**Music control**

Allows you to play, pause, or skip tracks on your phone.

**Scene control**

Manage connected smart devices directly from your smartwatch.

Quick menu



View menu

Swipe down and then to the left.



Screen brightness

Adjust the screen brightness to your preference.



Flashlight

Activate the flashlight function. Press the function button again to turn it off.



Screen lock

Lock the screen to prevent accidental touches. Press and hold the function button to unlock.



Do not disturb

Disable all vibrations, sounds, and notifications. The 'Wrist Raise to Wake' feature will also be deactivated when this mode is enabled.



Wrist Raise to wake

Enable this feature so the screen lights up when you raise your wrist.



Find phone

Tap to play a sound on your phone, helping you locate it.



Power saving mode

Activate to display only the time (all other functions will be disabled). Press and hold the function button to exit this mode.



Information

View product information.



Settings

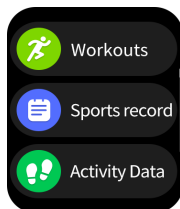
You have access to various settings that allow you to customise the functionality and display of the device to your preferences.



Audio Bluetooth®

Connect your phone's audio via Bluetooth to make and receive calls and use the device as a Bluetooth speaker. Manually pair your phone with the device for the first time; afterwards, simply enable Audio Bluetooth® for automatic connection.

Main menu



Full function menu

1. Press the function button to activate the main screen. Press it again to access the full function menu.
2. Press the function button once more to open the full function menu.
3. Tap a function to open it.
4. Swipe right to return to the previous screen.



Workouts

Tap to select an exercise and track your workout data. Swipe right to lock the screen, stop, or pause.



Sports Record

View recorded workout data.



Steps

Displays daily steps, distance travelled, and calories burned. Set a daily goal via the BRENDA app.



Sleep

Wear the device while sleeping to monitor sleep duration and quality.



Scene control

Control connected smart devices in your home.



Phone

View call logs, make calls, or access your contacts.



SpO2

Displays measured blood oxygen levels. Enable continuous monitoring via the settings menu > Auto Detection.



Heart rate

Displays measured heart rate. Enable continuous monitoring via the settings menu > Auto Detection.



Blood pressure

Displays measured blood pressure. Enable continuous monitoring via the settings menu > Auto Detection.



Temperature

For continuous monitoring, open the BREND app, add Temperature via Fitness Record > Edit Card, and enable the feature under Detection Settings > Temperature.



Stress

Start a stress measurement.



Audio Bluetooth®

Connect your phone's audio via Bluetooth for calls and use the device as a Bluetooth speaker. Pair your phone manually for the first time, then simply enable Audio Bluetooth® for automatic connection.



Watch face

Change the main watch display.



Alarm clock

Set an alarm. The device will vibrate when the alarm goes off.



Music control

Play, pause, or skip tracks on your phone.



Voice Assistant

Tap the microphone button to use the voice assistant on your phone. This feature is only available when Audio Bluetooth® is enabled.



Countdown

Tap to activate a countdown timer. The device will vibrate when the countdown ends.



Stopwatch

Tap to start timing. Tap the pause button to pause and the reset button to reset.



Menu display

Edit the menu display settings.



Flashlight

Activate the flashlight function. Press the function button to turn it off.



Power saving mode

Activate to display only the time (all other functions will be disabled). Press and hold the function button to exit this mode.



Settings

You have access to various settings that allow you to customise the functionality and display of the device to your preferences.

Maintenance

Clean the exterior of the smartwatch monthly with a soft, damp cloth. Avoid using abrasive materials that could damage the surface.

Troubleshooting

First, check the following issues yourself. If the problem persists, please contact us or your local distributor for assistance.

Issue	Possible cause	Possible solution
The product does not connect to the BREND app.	The product is turned off.	Charge the device using the supplied cable.
The product has been disconnected from the BREND app.		1. Open the BREND app. 2. Swipe down to refresh the list of added devices. 3. Restart the BREND app. 4. Re-enable Bluetooth® on your phone.
I cannot make or receive calls via the device.	Audio Bluetooth® is not enabled.	Turn on Audio Bluetooth®.
The device does not display push notifications.	Settings in the BREND app are not properly configured.	Check that notifications for the BREND app are enabled in your mobile device settings.

Disposal of used product

Do not dispose of this product/device with normal household waste at the end of its service life. Take the product to a designated collection point for the recycling of used electrical and electronic devices. The corresponding symbol can be found on the product, in the user manual, or on the packaging.



Proper disposal of this product	
	This symbol indicates that this product must not be disposed of with regular household waste in the EU. To prevent potential harm to the environment or human health caused by uncontrolled waste disposal, please recycle it responsibly to support the sustainable reuse of material resources. If you wish to dispose of your used appliance, please use local collection systems or contact the retailer where you purchased the product. They will ensure the product is recycled in an environmentally safe manner.

Technical specifications

Product name	BREND BR-2223 Smartwatch
Audio chip	AC6963
Heart rate monitor	VPA60A+VC9201
G-sensor	STK8321
Bluetooth version	BT5.2
Bluetooth range	10 metres
Flash memory	192KB SRAM + 64Mb Flash
Display size	1.83 inches
Resolution	240 x 284 pixels
Battery capacity	250 mAh
Charging method	Magnetic charging
Charging time	2 hours
Operating time	7-10 days
Water resistance	IPX4
Compatible operating systems	Android 4.4 and above; iOS 9.0 and above
Language support	Chinese (Traditional and Simplified), English, Japanese, Korean, German, Russian, Spanish, Italian, French, Portuguese, Swedish, Turkish, Dutch
App	BREND App
Product Dimensions (L x W x H)	25,5 x 3,8 x 0,93 cm
Watch Case Dimensions (L x W)	4,4 x 3,8 cm
Country of Origin	China
Trademark owner, Importer, Distributor	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen The Netherlands

Einleitung	50
Zweck des Geräts.....	50
Aufladen	50
Komponentenprüfung.....	50
Beschreibung der Bauteile.....	51
Sicherheitshinweise	51
Produktinstallation	52
Koppeln mit der App	53
Bedienungsanleitung – Apps.....	63
Schnellmenü	65
Hauptmenü	66
Wartung	69
Fehlerbehebung.....	70
Entsorgung des gebrauchten Produkts.....	70
Technische Daten.....	71
Niederländische Bedienungsanleitung.....	3
Englische Bedienungsanleitung	26
Französische Bedienungsanleitung	72
Italienische Bedienungsanleitung	95
Spanische Bedienungsanleitung.....	118
Polnische Bedienungsanleitung	141
Dänische Bedienungsanleitung	164
Schwedische Bedienungsanleitung	187

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Smartwatch! In dieser digitalen Bedienungsanleitung finden Sie Anweisungen zur Einrichtung, Nutzung und Pflege Ihrer Smartwatch. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um den vollen Nutzen aus Ihrem Kauf zu ziehen und einen sicheren sowie langlebigen Betrieb Ihrer Smartwatch zu gewährleisten. Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!

Zweck des Geräts

Dieses Gerät wurde für die Verwendung mit der BREND-App entwickelt. Es dient als Smartwatch zur Überwachung verschiedener Gesundheitsdaten, zur Zeitanzeige, zur Steuerung Ihres Smart Homes sowie zur drahtlosen Bedienung der Musikwiedergabe auf Ihrem Smartphone.

Dieses Produkt ist sowohl für den Innen- als auch für den Außenbereich geeignet und darf ausschließlich gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Jegliche Modifikationen am Produkt können die Sicherheit, die Garantie sowie die ordnungsgemäße Funktion beeinträchtigen.

Achtung: Dieses Produkt ist nicht für medizinische Zwecke bestimmt. Die erfassten Daten dienen lediglich Informationszwecken und können durch externe Faktoren ungenau sein.

Aufladen

Zum Aufladen Ihrer Smartwatch verwenden Sie einen USB-C-Adapter. **Achtung: Der USB-C-Adapter ist nicht im Lieferumfang enthalten.** Stellen Sie sicher, dass Sie über einen geeigneten Adapter verfügen, um den Ladevorgang zu starten und den Akku Ihrer Smartwatch effizient aufzuladen.

Komponentenprüfung

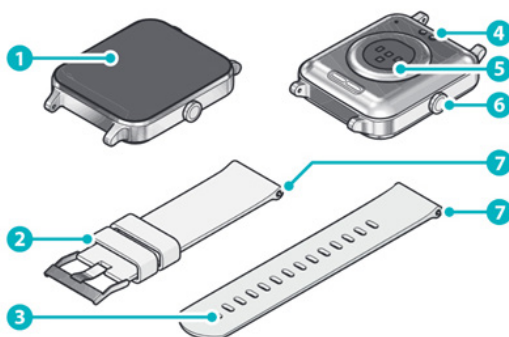
Bevor Sie beginnen, ist es wichtig zu überprüfen, ob alle Bestandteile Ihrer Smartwatch vorhanden sind. Kontrollieren Sie sorgfältig den Inhalt der Verpackung, um sicherzustellen, dass Sie alle Teile erhalten haben, die für den optimalen Betrieb Ihres Geräts erforderlich sind.

1x Smartwatch
1x Ladekabel

1x Kurzanleitung

Beschreibung der Bauteile

1. Display
2. Kurzes Armband mit Schnalle
3. Langes Armband mit Löchern
4. Ladeanschlüsse
5. Optischer Herzfrequenz- und Sauerstoffsensor
6. Funktionstaste
7. Federstifte des Armbands



Sicherheitshinweise

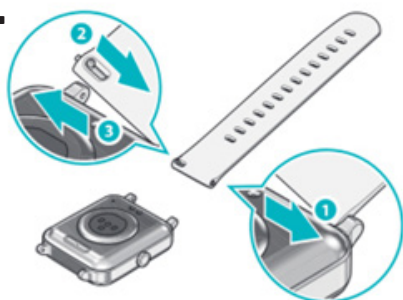


ACHTUNG! Lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch, bevor Sie die Smartwatch verwenden.

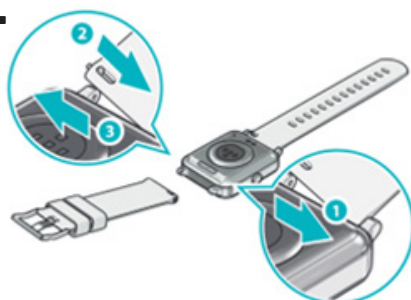
- Überprüfen Sie die Spezifikationen Ihrer Smartwatch in Bezug auf Wasser- und Staubbeständigkeit. Vermeiden Sie das Eintauchen in Wasser, wenn die Smartwatch nicht vollständig wasserdicht ist.
- Halten Sie die Smartwatch von Wärmequellen fern und vermeiden Sie eine längere direkte Sonneneinstrahlung, um Überhitzung und Schäden an der Batterie oder Elektronik zu verhindern.
- Vermeiden Sie starke Stöße, Stürze oder heftige Erschütterungen. Dies kann das Display beschädigen, das Gehäuse brechen oder interne Komponenten beeinträchtigen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, Lösungsmittel oder scheuernden Materialien zur Reinigung der Smartwatch. Dies kann das Display oder das Gehäuse beschädigen. Verwenden Sie stattdessen ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch.
- Laden Sie die Smartwatch nur mit dem mitgelieferten oder einem zugelassenen Ladegerät. Falsche Ladegeräte können Überhitzung, Brand oder Schäden verursachen.
- Versuchen Sie nicht, die Batterie zu entfernen oder auszutauschen. Unsachgemäßer Umgang kann zu Brand, Explosion oder dem Austritt gefährlicher Chemikalien führen.
- Bewahren Sie die Smartwatch und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf, insbesondere die kleinen Teile, die eine Erstickungsgefahr darstellen können.
- Lagern Sie die Smartwatch an einem kühlen, trockenen Ort, wenn sie nicht verwendet wird. Vermeiden Sie extreme Hitze oder Kälte, um die Lebensdauer der Batterie und der Komponenten zu verlängern.
- Öffnen oder zerlegen Sie die Smartwatch nicht. Dies kann die Wasserdichtigkeit und Funktion beeinträchtigen sowie die Garantie ungültig machen.

Produktinstallation

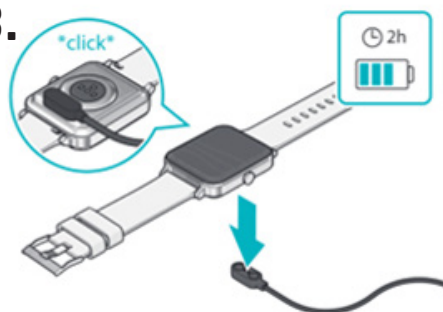
1.



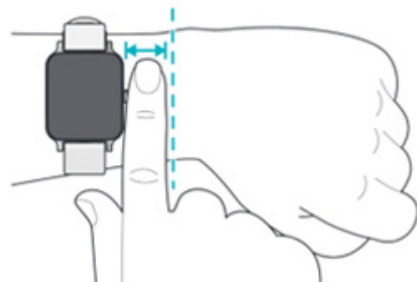
2.



3.



4.



5.



Koppeln mit der App

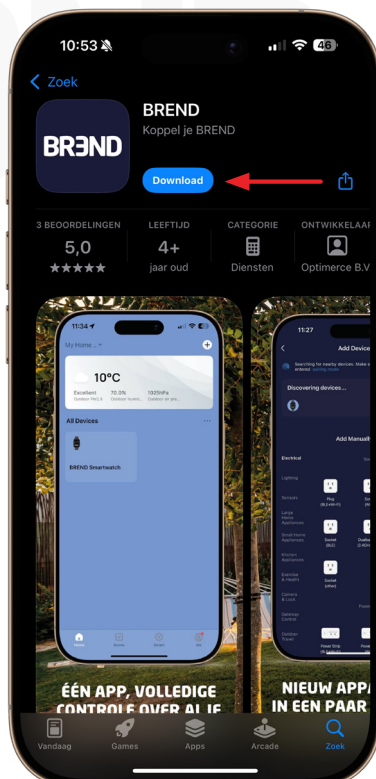
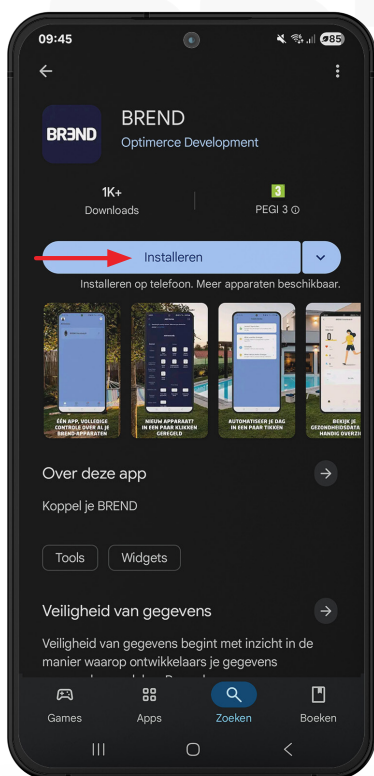
i Dieser Leitfaden begleitet Sie Schritt für Schritt bei der Installation der App, dem Koppeln der Smartwatch und dem Konfigurieren der Einstellungen, damit Sie alle Funktionen optimal nutzen können.

Bitte folgen Sie den Anweisungen sorgfältig, um eine reibungslose Installation und Verbindung sicherzustellen. Haben Sie nach dem Durchlesen dieser Anleitung noch Fragen? Unser Kundenservice hilft Ihnen gerne weiter.

**Diese Anleitung basiert auf dem Android-System. Die dargestellten Abbildungen können abweichen.*

Schritt 1: App herunterladen

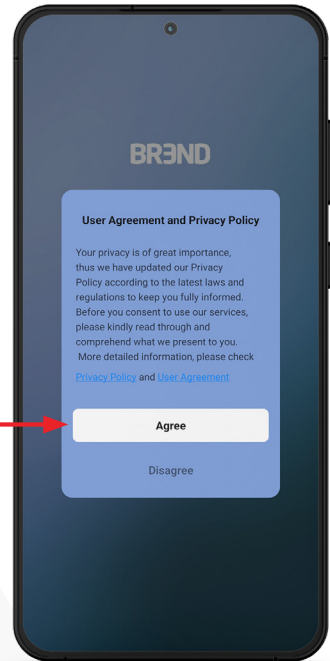
Suchen Sie die **BREND-App** im Apple App Store oder im Google Play Store und installieren Sie sie auf Ihrem Smartphone. Sobald die Installation abgeschlossen ist, können Sie die App öffnen.



Schritt 2: Grundeinstellungen

Nach dem Start der App erscheint ein Pop-up-Fenster mit der Aufforderung, der Datenschutzrichtlinie zuzustimmen. Tippen Sie auf **„Agree“**, um fortzufahren.

Hier klicken



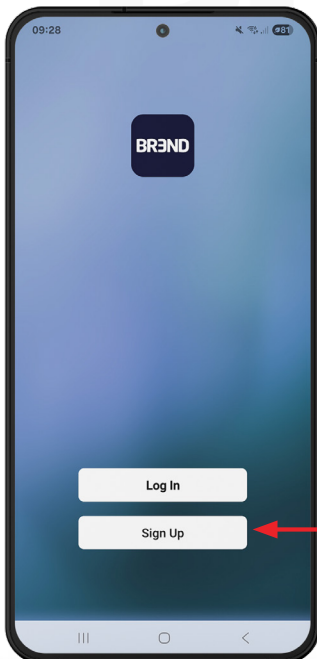
Schritt 3: Konto erstellen

Anschließend erscheint der folgende Bildschirm, und Sie können die Option **„Sign Up“** auswählen.

Durch Tippen auf **„Sign Up“** können Sie ein Konto erstellen, um sich in der BREND-App anzumelden. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein und tippen Sie auf **„Bestätigungscode anfordern“**. Sie erhalten anschließend eine E-Mail mit einem Code, den Sie in der App eingeben, um Ihr Konto zu verifizieren und sich anzumelden.

Keine E-Mail erhalten? Überprüfen Sie bitte auch Ihren Spam- oder Junk-Mail-Ordner.

Hier klicken

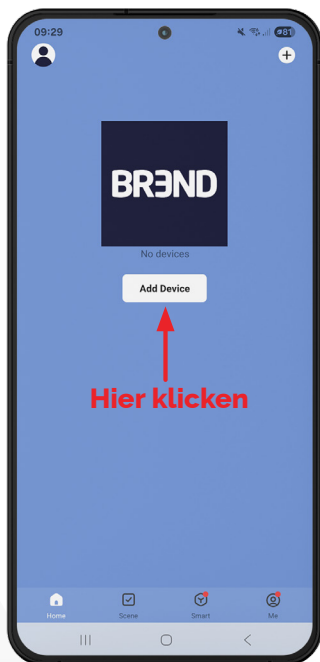


Schritt 4: Startseite

Nach dem Einloggen in die App wird die Startseite angezeigt.

Tippen Sie oben rechts auf das „+“-Symbol und wählen Sie die Option „Add Device“ aus.

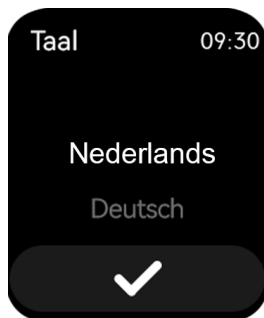
Die App beginnt nun automatisch mit der Suche nach einer Smartwatch in der Nähe.



Schritt 5: Smartwatch einschalten

Halten Sie die Taste an der Seite der Smartwatch gedrückt, um sie einzuschalten.

Wählen Sie die gewünschte Sprache aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl, indem Sie auf das Häkchen tippen.



Stellen Sie das Datum und die Uhrzeit ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

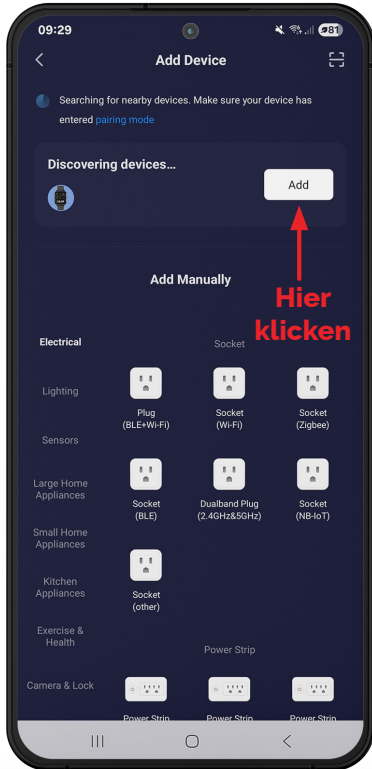


Nach Abschluss der Einstellungen gelangen Sie zum Hauptbildschirm der Smartwatch.

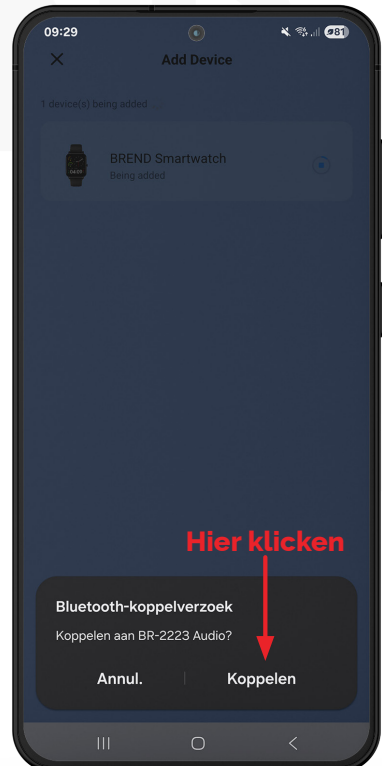


Schritt 6: Smartwatch mit der App koppeln

In der BREND-App wird die Smartwatch angezeigt, sobald der Suchvorgang abgeschlossen ist.

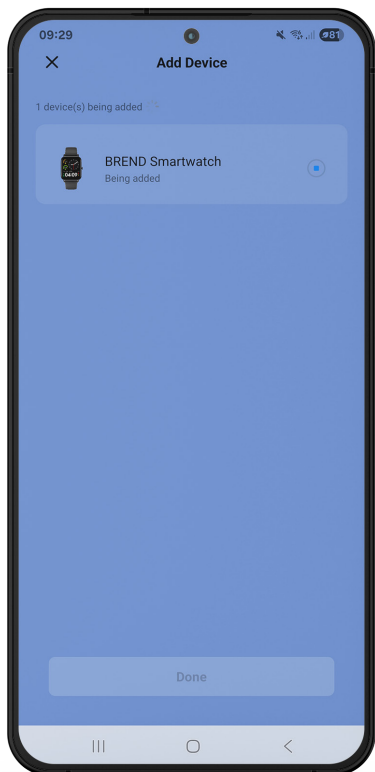


Wählen Sie die Smartwatch aus der Liste der gefundenen Geräte aus.



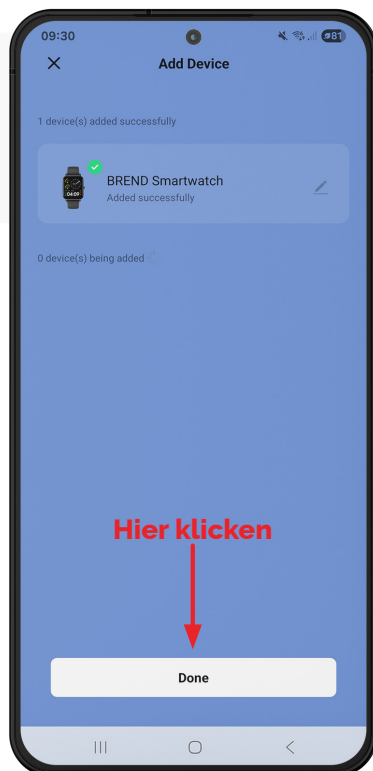
Sie erhalten eine Benachrichtigung auf Ihrem Smartphone mit der Frage, ob Sie das Gerät mit BR-2223 Audio koppeln möchten.

Wählen Sie die Option „**Koppeln**“ (**Koppeln**), um auch die Audio- und Mediaeinstellungen nutzen zu können.

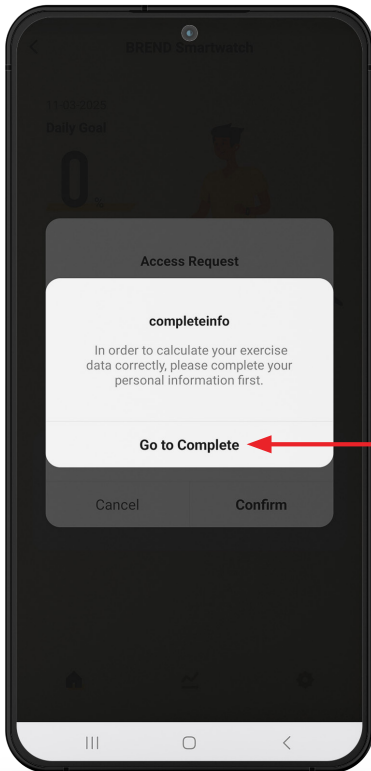


Die App stellt gerade die Verbindung zur Smartwatch her.

Nach erfolgreicher Kopplung mit der Smartwatch tippen Sie auf die Schaltfläche „Done“.

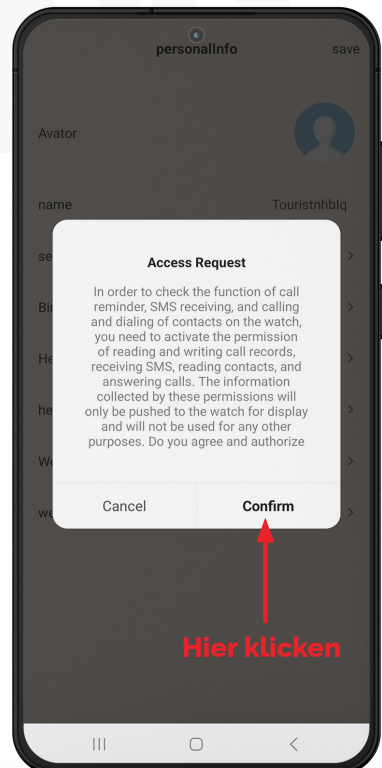


Schritt 7: Berechtigungen erteilen



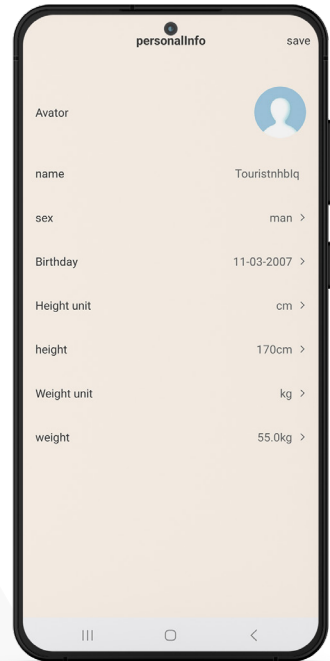
Anschließend werden Sie aufgefordert, der App die erforderlichen Berechtigungen zu erteilen. Es erscheinen Pop-up-Meldungen auf Ihrem Bildschirm, bei denen Sie auf **„Go To Complete“** tippen können, um fortzufahren.

Bestätigen Sie Ihre Auswahl, indem Sie auf **„Confirm“** tippen.



Schritt 8: Persönliche Einstellungen

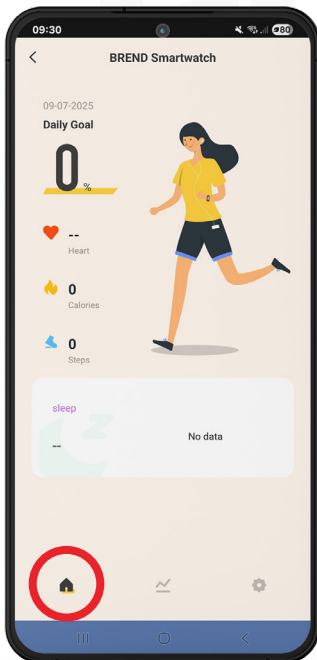
Nach dem Abschluss der vorherigen Schritte gelangen Sie zu den Einstellungen und dem Startbildschirm der Smartwatch. Hier können Sie Ihre persönlichen Daten eingeben.

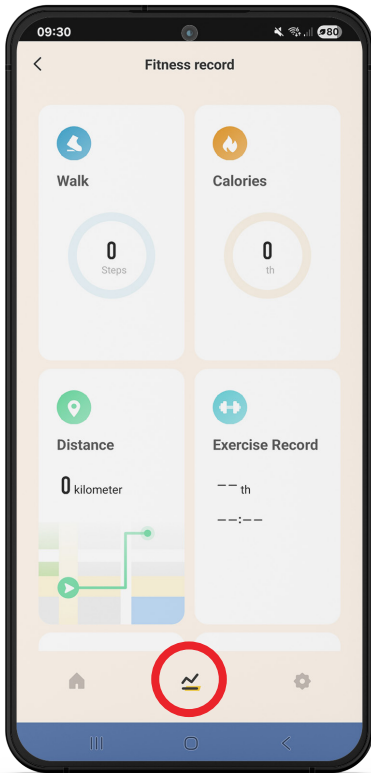


Schritt 9: Einführung in die App

Nachdem Sie Ihre Daten eingegeben haben, wird die Startseite der App angezeigt.

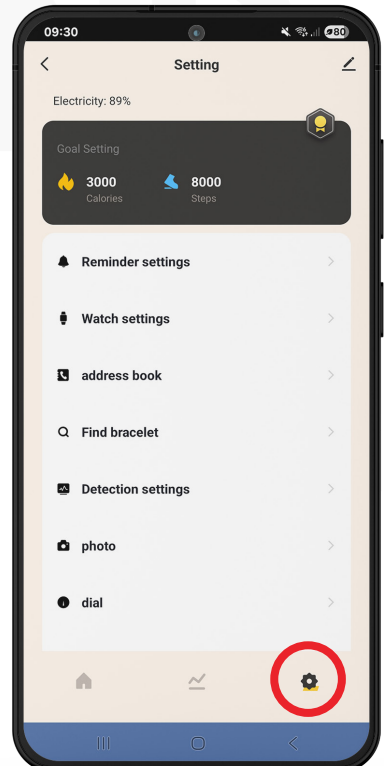
Auf der linken Seite sehen Sie ein **Haussymbol**. Hier finden Sie eine Übersicht der Messungen, die Ihre Smartwatch durchführt.

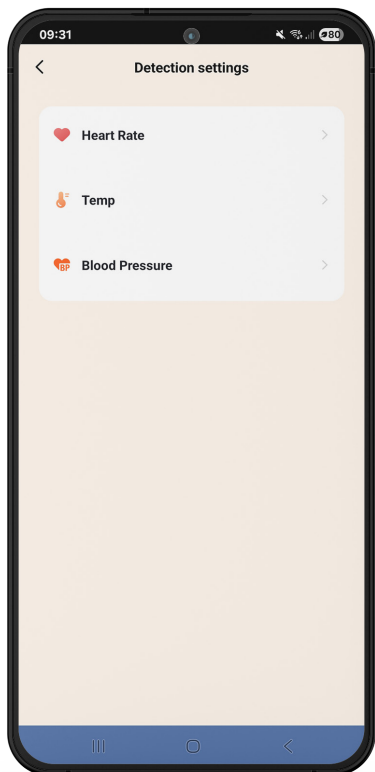




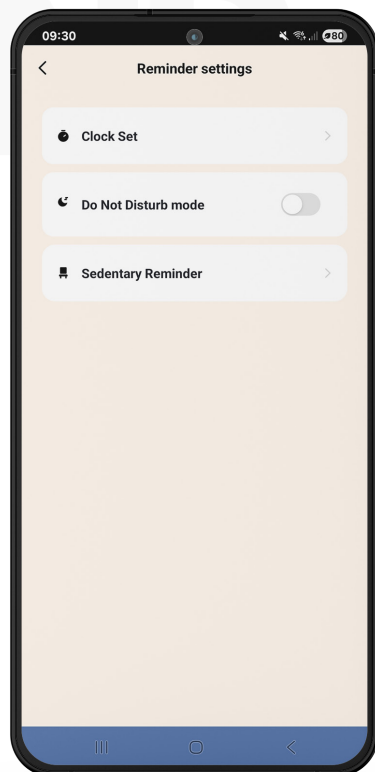
In der Mitte des Bildschirms wird ein **Diagrammsymbol** angezeigt. Hier können Sie Ihre Trainingseinheiten einsehen und analysieren.

Auf der rechten Seite sehen Sie ein **Zahnradssymbol**. Hier können Sie die Einstellungen der Smartwatch verwalten.

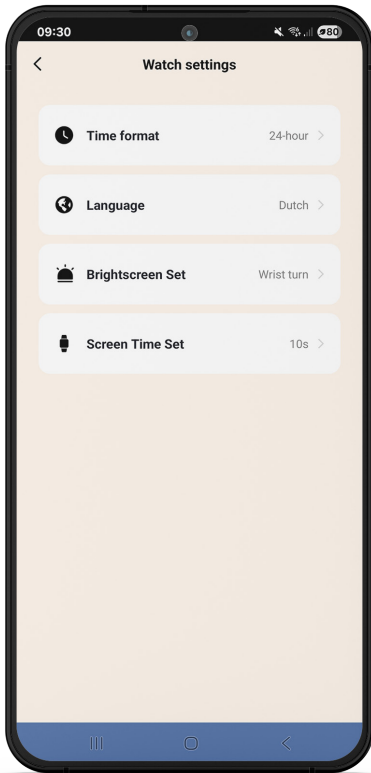




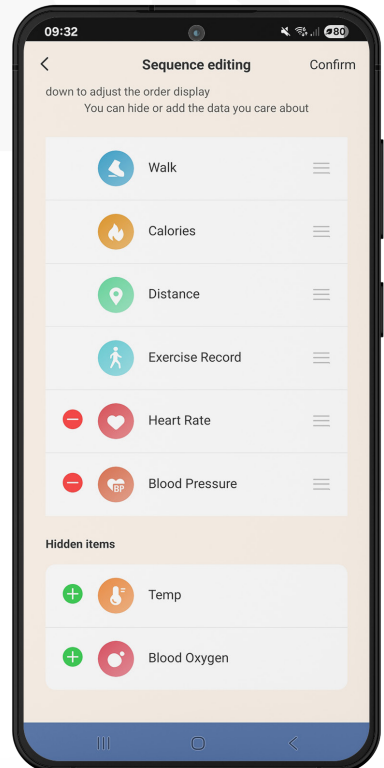
In den **detection settings** können Sie Daten wie Ihre Herzfrequenz, Körpertemperatur und Blutdruck einsehen.



In den **reminder settings** können Sie einen Timer einstellen, den „Nicht stören“-Modus aktivieren und die Bewegungserinnerung konfigurieren.



In den **watch settings** können Sie das Zeitformat, die Sprache, die Helligkeit und die Bildschirmzeit konfigurieren.



In der **sequence editing** können Sie die Daten in die gewünschte Reihenfolge bringen.

Bedienungsanleitung – Apps

Drücken Sie einmal die Funktionstaste, um das Display zu aktivieren. Sie gelangen dann zur Startseite.

- **Nach links oder rechts Wischen:** Schnell zwischen Datenansichten wechseln.
- **Nach oben Wischen:** Nachrichten von verbundenen Anwendungen anzeigen.
- **Nach unten Wischen:** Das Schnell-Einstellungsmenü öffnen.



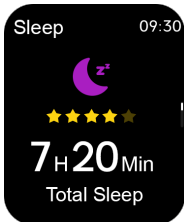
Startseite aktivieren

Wischen Sie nach rechts oder links oder drücken Sie die Funktionstaste.



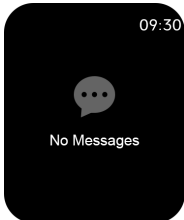
Schritte, Entfernung und Kalorien

Zeigt die tägliche Schrittzahl, die zurückgelegte Entfernung und die verbrannten Kalorien an. Legen Sie ein Tagesziel in der App fest.



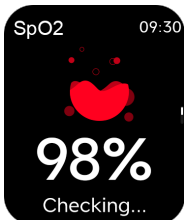
Schlaf

Tragen Sie das Gerät während des Schlafens, um die Dauer und Qualität Ihres Schlafs zu überwachen.



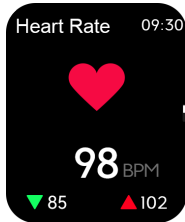
Nachrichten

Zeigt Push-Benachrichtigungen von verbundenen Apps an. Stellen Sie sicher, dass Benachrichtigungen Ihrer bevorzugten Apps in der App aktiviert sind.



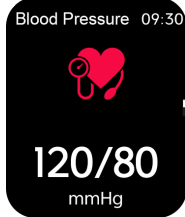
Blutsauerstoff (SpO2)

Zeigt den gemessenen Sauerstoffgehalt in Ihrem Blut an. Für eine kontinuierliche Überwachung gehen Sie zu Einstellungen > Automatische Erkennung.



Herzfrequenz

Zeigt Ihre Herzfrequenz an. Für eine kontinuierliche Herzfrequenzmessung gehen Sie zu Einstellungen > Automatische Erkennung.



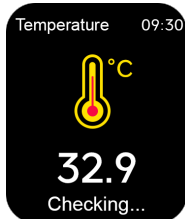
Blutdruck

Zeigt den gemessenen Blutdruck an. Für eine kontinuierliche Überwachung passen Sie die Einstellungen unter Einstellungen > Automatische Erkennung an.



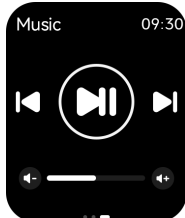
Stresslevel

Bietet Einblicke in Ihre Stresswerte im Tagesverlauf, sodass Sie nachvollziehen können, wie verschiedene Aktivitäten und Situationen Ihr Stressniveau beeinflussen.



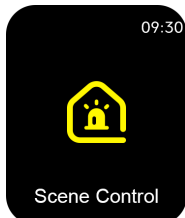
Temperatur

Für eine kontinuierliche Überwachung öffnen Sie die BREND-App, fügen Sie „Temperatur“ über Fitnessprotokoll > Karte bearbeiten hinzu und aktivieren Sie die Funktion unter Erkennungseinstellungen > Temperatur.



Musiksteuerung

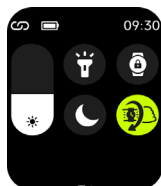
Ermöglicht das Abspielen, Pausieren und Überspringen von Musiktiteln auf Ihrem Smartphone.



Szenensteuerung

Steuern Sie verbundene Smart-Home-Geräte direkt über die Smartwatch.

Schnellmenü



Menü anzeigen

Wischen Sie nach unten und dann nach links.



Bildschirmhelligkeit

Passen Sie die Helligkeit des Bildschirms nach Ihren Vorlieben an.



Taschenlampe

Schalten Sie die Taschenlampenfunktion ein. Drücken Sie erneut die Funktionstaste, um sie auszuschalten.



Bildschirm sperren

Sperren Sie den Bildschirm, um unbeabsichtigte Berührungen zu vermeiden. Halten Sie die Funktionstaste gedrückt, um zu entsperren.



Nicht stören

Deaktiviert alle Vibrationen, Töne und Benachrichtigungen. Die Funktion „Handgelenk anheben zum Aktivieren“ wird bei Aktivierung deaktiviert.



Handgelenkanheben-Aktivierung

Aktivieren Sie diese Funktion, damit sich der Bildschirm einschaltet, wenn Sie Ihr Handgelenk heben.



Telefon suchen

Tippen Sie, um auf Ihrem Telefon einen Ton abzuspielen, damit Sie es finden können.

**Energiesparmodus**

Aktivieren Sie diesen Modus, um nur die Uhrzeit anzuzeigen (alle anderen Funktionen werden deaktiviert). Halten Sie die Funktionstaste gedrückt, um diesen Modus zu beenden.

**Informationen**

Zeigen Sie Produktinformationen an.

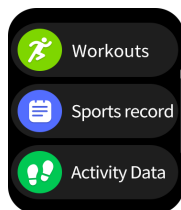
**Einstellungen**

Sie haben Zugriff auf verschiedene Einstellungen, mit denen Sie die Funktionalität und Darstellung des Geräts ganz nach Ihren Wünschen anpassen können.

**Audio-Bluetooth®**

Verbinden Sie die Audiofunktion Ihres Telefons per Bluetooth, um Anrufe zu tätigen und zu empfangen, und nutzen Sie das Gerät als Lautsprecher. Koppeln Sie Ihr Telefon beim ersten Mal manuell und aktivieren Sie anschließend Audio-Bluetooth® für die automatische Verbindung.

Hauptmenü

**Vollständiges Funktionsmenü**

1. Drücke die Funktionstaste, um die Startseite zu aktivieren. Drücke erneut für das vollständige Menü.
2. Drücken Sie die Funktionstaste noch einmal, um das vollständige Funktionsmenü zu öffnen.
3. Tippe auf eine Funktion, um sie zu öffnen.
4. Wische nach rechts, um zurückzukehren.

**Workouts**

Tippen Sie, um ein Training auszuwählen und Ihre Trainingsdaten aufzuzeichnen. Wischen Sie nach rechts, um den Bildschirm zu sperren, das Training zu stoppen oder zu pausieren.

**Sports Record**

Zeigen Sie aufgezeichnete Trainingsdaten an.

**Schritte**

Zeigt die Anzahl der Schritte, die zurückgelegte Entfernung und die verbrannten Kalorien des Tages an. Legen Sie ein tägliches Ziel in der BREND-App fest.

**Schlaf**

Tragen Sie das Gerät während des Schlafens, um die Dauer und Qualität Ihres Schlafes zu überwachen.

**Szenensteuerung**

Steuern Sie verbundene Smart-Home-Geräte.

**Telefon**

Sehen Sie Anrufprotokolle ein, tätigen Sie Anrufe oder greifen Sie auf Ihre Kontakte zu.

**SpO2**

Zeigt den gemessenen Blutsauerstoffwert an. Aktivieren Sie die kontinuierliche Überwachung im Einstellungsmenü > Automatische Erkennung.

**Herzfrequenz**

Zeigt die gemessene Herzfrequenz an. Aktivieren Sie die kontinuierliche Überwachung im Einstellungsmenü > Automatische Erkennung.

**Blutdruck**

Zeigt den gemessenen Blutdruck an. Aktivieren Sie die kontinuierliche Überwachung im Einstellungsmenü > Automatische Erkennung.

**Temperatur**

Für die kontinuierliche Überwachung öffnen Sie die BREND-App, fügen Sie „Temperatur“ über Fitnessprotokoll > Karte bearbeiten hinzu und aktivieren Sie die Funktion unter Erkennungseinstellungen > Temperatur.

**Stress**

Führen Sie eine Messung durch.

**Audio-Bluetooth®**

Verbinden Sie die Audiofunktion Ihres Telefons per Bluetooth, um Anrufe zu tätigen und zu empfangen, und nutzen Sie das Gerät als Lautsprecher. Koppeln Sie Ihr Telefon beim ersten Mal manuell und aktivieren Sie anschließend Audio-Bluetooth® für die automatische Verbindung.

**Ziffernblatt**

Ändern Sie die Hauptanzeige Ihrer Uhr.

**Wecker**

Stellen Sie einen Alarm ein. Das Gerät vibriert, wenn der Alarm ausgelöst wird.

**Musiksteuerung**

Spielen Sie Musik ab, pausieren Sie oder überspringen Sie Titel von Ihrem Telefon.

**Sprachassistent**

Tippen Sie auf das Mikrofonsymbol, um den Sprachassistenten auf Ihrem Telefon zu verwenden. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Audio-Bluetooth® aktiviert ist.

**Countdown**

Tippen Sie, um einen Countdown-Timer zu starten. Das Gerät vibriert, wenn der Countdown endet.



Stoppuhr

Tippen Sie, um die Zeitmessung zu starten. Tippen Sie auf die Pausentaste, um anzuhalten, und auf die Reset-Taste, um zurückzusetzen.



Menüanzeige

Bearbeiten Sie die Anzeigeeinstellungen des Menüs.



Taschenlampe

Aktivieren Sie die Taschenlampenfunktion. Drücken Sie die Funktionstaste, um sie auszuschalten.



Energiesparmodus

Aktivieren Sie diesen Modus, um nur die Uhrzeit anzuzeigen (alle anderen Funktionen werden deaktiviert). Halten Sie die Funktionstaste gedrückt, um diesen Modus zu deaktivieren.



Einstellungen

Sie haben Zugriff auf verschiedene Einstellungen, mit denen Sie die Funktionalität und Darstellung des Geräts ganz nach Ihren Wünschen anpassen können.

Wartung

Reinigen Sie das Gehäuse einmal im Monat mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von scheuernden Materialien, da diese die Oberfläche beschädigen können.

Fehlerbehebung

Überprüfen Sie zunächst selbst die folgenden möglichen Probleme. Wenn weiterhin Probleme bestehen, wenden Sie sich bitte an uns oder an Ihren örtlichen Händler, um Unterstützung zu erhalten.

Probleme	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Produkt verbindet sich nicht mit der BREND-App.	Das Produkt ist ausgeschaltet.	Laden Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Kabel auf.
Das Produkt ist von der BREND-App getrennt.		1. Öffnen Sie die BREND-App. 2. Wischen Sie nach unten, um die hinzugefügten Geräte zu aktualisieren. 3. Starten Sie die BREND-App neu 4. Schalten Sie die Bluetooth®-Verbindung auf Ihrem Smartphone aus und wieder ein.
Anrufe sind über das Produkt nicht möglich	Audio-Bluetooth® ist nicht aktiviert.	Aktivieren Sie Audio-Bluetooth®.
Das Produkt zeigt keine Push-Benachrichtigungen an.	Die Einstellungen in der BREND-App sind nicht korrekt konfiguriert.	Prüfen Sie, ob Benachrichtigungen für die BREND-App in den Einstellungen Ihres Mobilgeräts aktiviert sind.

Entsorgung des gebrauchten Produkts

Werfen Sie dieses Produkt/Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie das Produkt zu einer öffentlichen Sammelstelle für das Recycling von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten. Das entsprechende Symbol finden Sie auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung.



Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts	
	Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt in der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die Gesundheit zu vermeiden, führen Sie das Gerät bitte einer fachgerechten Verwertung zu, um eine nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen zu fördern. Geben Sie Ihr Altgerät bei einer offiziellen Sammelstelle oder bei dem Händler zurück, bei dem Sie es erworben haben. Dieser wird es einer umweltgerechten Entsorgung zuführen.

Technische Daten

Produktname	BREND BR-2223 Smartwatch
Audio-Chip	AC6963
Herzfrequenzsensor	VPA60A+VC9201
G-sensor	STK8321
Bluetooth-Version	BT5.2
Bluetooth-Reichweite	10 Meter
Flash-Speicher	192KB SRAM + 64Mb Flash
Displaygröße	1,83 Zoll
Auflösung	240 x 284 Pixel
Batteriekapazität	250 mAh
Lademodus	Magnetisches Laden
Ladezeit	2 Stunden
Betriebsdauer	7-10 Tage
Wasserdichtigkeit	IPX4
Kompatible Betriebssysteme	Android 4.4 oder höher; iOS 9.0 oder höher
Sprachunterstützung	Chinesisch (traditionell, vereinfacht), Englisch, Japanisch, Koreanisch, Deutsch, Russisch, Spanisch, Italienisch, Französisch, Portugiesisch, Schwedisch, Türkisch, Niederländisch
App	BREND App
Produktabmessungen (L x B x H)	25,5 x 3,8 x 0,93 cm
Gehäuseabmessungen (L x B)	4,4 x 3,8 cm
Herkunftsland	China
Markeninhaber, EU-Importeur, Vertrieb	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Niederlande

Introduction	73
Objectif de l'appareil.....	73
Chargement.....	73
Vérification des composants.....	73
Description des éléments	74
Consignes de sécurité	74
Installation du produit	75
Appairage avec l'application	76
Mode d'emploi — applications	86
Menu rapide.....	88
Menu principal.....	89
Entretien.....	92
Dépannage.....	93
Élimination du produit usagé.....	93
Données techniques	94
Manuel en néerlandais	3
Manuel en anglais	26
Manuel en allemand.....	49
Manuel en italien.....	95
Manuel en espagnol.....	118
Manuel en polonais.....	141
Manuel en danois	164
Manuel en suédois.....	187

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle montre connectée ! Ce manuel numérique contient des instructions pour configurer, utiliser et entretenir votre montre connectée. Veuillez lire attentivement ce guide afin de profiter pleinement de votre achat et de garantir un fonctionnement sûr et durable de votre appareil. Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit !

Objectif de l'appareil

Cet appareil est conçu pour fonctionner avec l'application BREND. Il fonctionne comme une montre connectée permettant de surveiller diverses données de santé, de suivre l'heure, de gérer votre maison intelligente et de contrôler à distance la lecture de musique sur votre smartphone.

Ce produit est adapté à une utilisation à l'intérieur comme à l'extérieur et doit être utilisé strictement conformément aux instructions de ce manuel. Toute modification apportée au produit peut affecter sa sécurité, sa garantie et son bon fonctionnement.

Attention : ce produit n'est pas destiné à un usage médical. Les données fournies sont uniquement à titre indicatif et peuvent être inexactes en raison de facteurs externes.

Chargement

Pour recharger votre montre connectée, utilisez un adaptateur USB-C. **Attention : l'adaptateur USB-C n'est pas inclus.** Assurez-vous de disposer d'un adaptateur adapté afin de commencer la charge et de recharger efficacement la batterie de votre montre connectée.

Vérification des composants

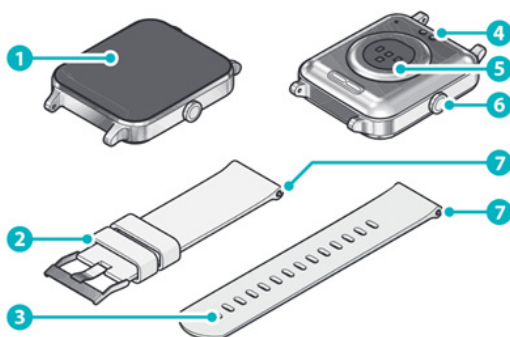
Avant de commencer, il est important de vérifier que tous les éléments de votre montre connectée sont présents. Veuillez contrôler attentivement le contenu de l'emballage afin de vous assurer que vous avez bien reçu tous les composants nécessaires au bon fonctionnement de votre appareil.

1x Montre connectée
1x Câble de recharge

1x Guide rapide

Description des éléments

1. Écran
2. Bracelet court avec boucle
3. Bracelet long avec trous
4. Contacts de charge
5. Capteur optique de fréquence cardiaque et d'oxygène
6. Bouton fonction
7. Axes du bracelet (barres de fixation)



Consignes de sécurité

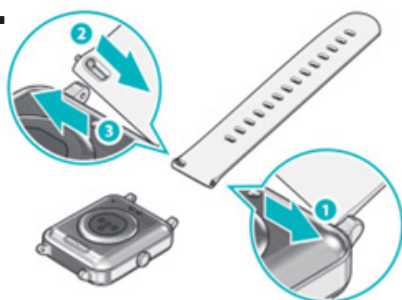


ATTENTION ! Veuillez lire attentivement toutes les instructions et mises en garde avant d'utiliser la montre connectée.

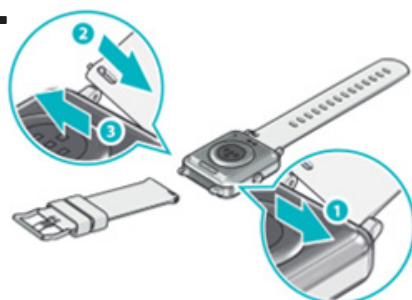
- Vérifiez l'étanchéité et la résistance à la poussière de votre montre. N'immergez pas l'appareil s'il n'est pas entièrement étanche.
- Gardez la montre connectée à l'écart des sources de chaleur et évitez toute exposition prolongée à la lumière directe du soleil afin de prévenir la surchauffe et les dommages à la batterie ou aux composants électroniques.
- Évitez les chocs violents, les chutes ou les vibrations fortes. Cela pourrait endommager l'écran, fissurer le boîtier ou perturber les composants internes.
- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, de solvants ou de matériaux abrasifs pour nettoyer la montre connectée. Cela pourrait endommager l'écran ou le boîtier. Utilisez plutôt un chiffon doux et légèrement humide.
- Rechargez la montre uniquement avec le chargeur fourni ou un chargeur approuvé par le fabricant. L'utilisation de chargeurs inadaptés peut entraîner une surchauffe, un incendie ou des dommages à la batterie.
- Ne retirez ni ne remplacez la batterie. Cela peut provoquer un incendie, une explosion ou des fuites dangereuses.
- Gardez la montre connectée et ses accessoires hors de portée des enfants, en particulier les petites pièces qui présentent un risque d'étouffement.
- Rangez la montre connectée dans un endroit frais et sec lorsqu'elle n'est pas utilisée. Évitez de la stocker dans des environnements extrêmement chauds ou froids afin de prolonger la durée de vie de la batterie et des composants.
- Ne tentez pas d'ouvrir ou de démonter la montre connectée. Cela pourrait compromettre son étanchéité, endommager les composants internes et annuler la garantie.

Installation du produit

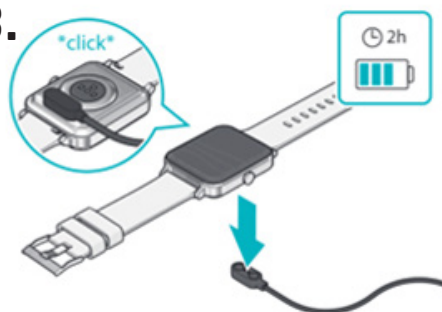
1.



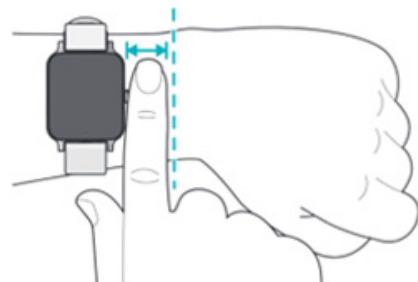
2.



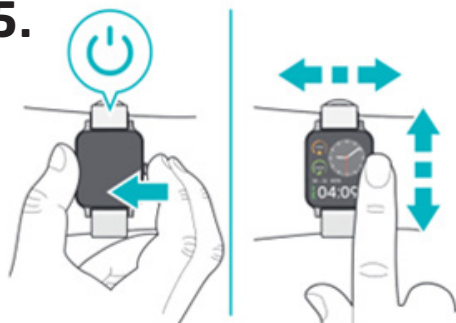
3.



4.



5.



Appairage avec l'application

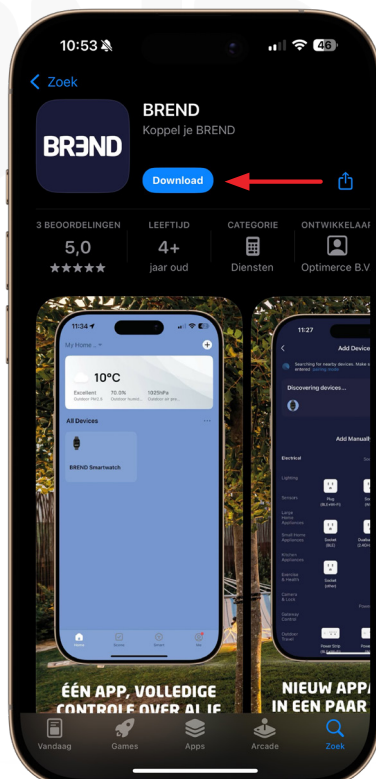
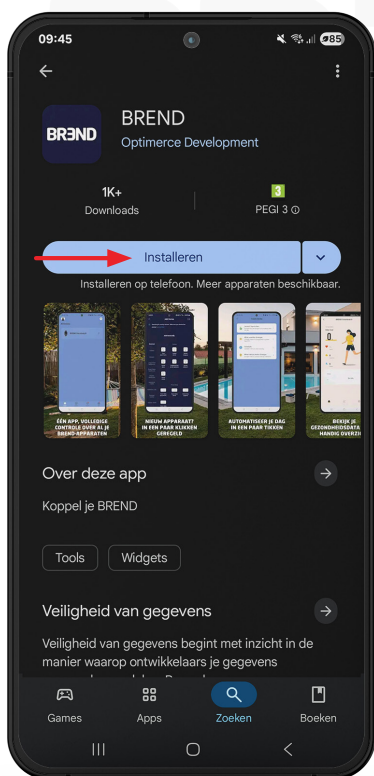
i Ce guide vous accompagne étape par étape dans l'installation de l'application, l'appairage de la montre connectée et la configuration des paramètres, afin que vous puissiez profiter pleinement de toutes les fonctionnalités.

Veuillez suivre attentivement les instructions pour une installation et une connexion sans difficulté. Vous avez encore des questions après avoir consulté ce guide ? Notre service client se tient à votre disposition pour vous aider.

**Ce manuel est basé sur le système Android. Les images affichées peuvent différer légèrement.*

Étape 1 : Téléchargez l'application

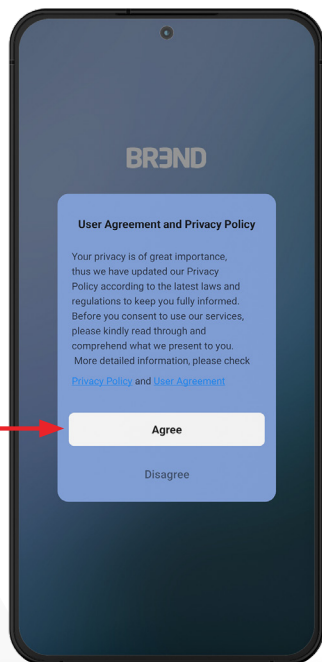
Recherchez l'**application BREND** dans l'Apple App Store ou le Google Play Store et installez-la sur votre smartphone. Une fois l'installation terminée, vous pouvez ouvrir l'application.



Étape 2 : Paramètres de base

Après le démarrage de l'application, une fenêtre contextuelle s'affiche pour vous demander si vous acceptez la politique de confidentialité. Appuyez sur « **Agree** » pour continuer.

Appuyez ici



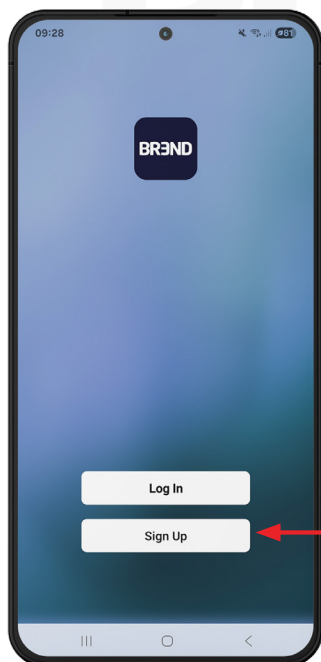
Étape 3 : Créer un compte

L'écran suivant s'affiche et vous pouvez choisir l'option « **Sign Up** ».

En cliquant sur « **Sign Up** », vous pouvez créer un compte pour vous connecter à l'application BREND. Saisissez votre adresse e-mail et appuyez sur « **Obtenir le code de vérification** ». Vous recevrez ensuite un e-mail contenant un code, que vous devrez entrer dans l'application pour vérifier votre compte et vous connecter.

Vous n'avez pas reçu l'e-mail ? Vérifiez également votre dossier spam ou courrier indésirable.

Appuyez ici

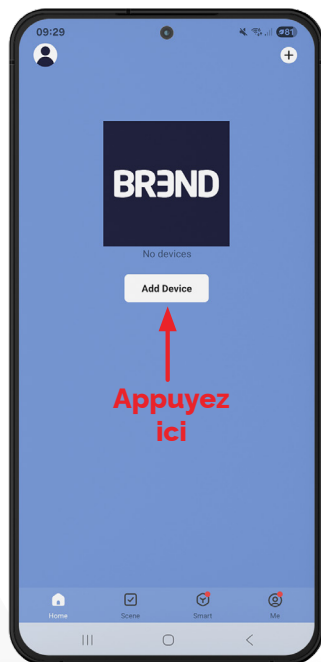


Étape 4 : Page d'accueil

Après vous être connecté à l'application, la page d'accueil s'affiche.

Appuyez sur le bouton « **Add Device** ».

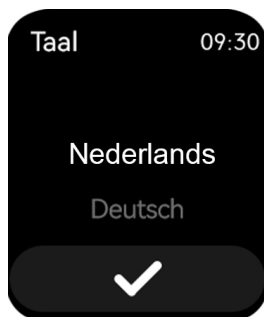
L'application commencera automatiquement à rechercher une montre connectée à proximité.



Étape 6 : Allumer la montre connectée

Maintenez le bouton situé sur le côté de la montre connectée enfoncé pour l'allumer.

Sélectionnez la langue souhaitée et confirmez votre choix en appuyant sur la coche.



Réglez la date et l'heure lorsque cela vous est demandé.

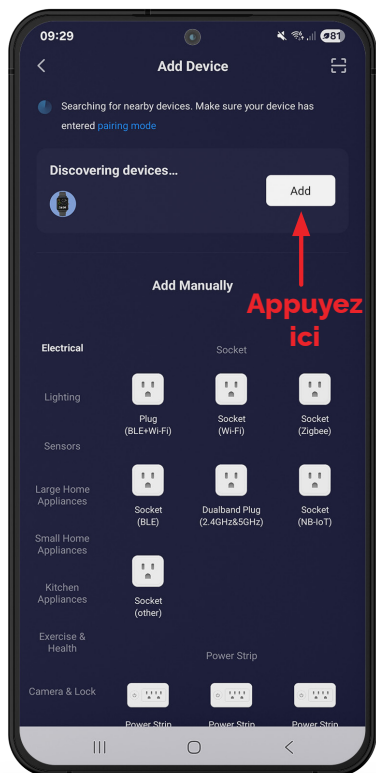


Une fois les réglages terminés, vous arriverez sur l'écran principal de la montre connectée.

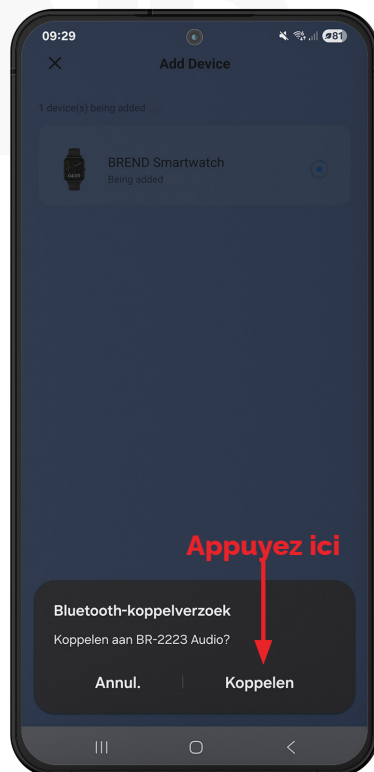


Étape 6 : Appairer la montre connectée avec l'application

Dans l'application BREND, la montre connectée apparaîtra une fois la recherche terminée.

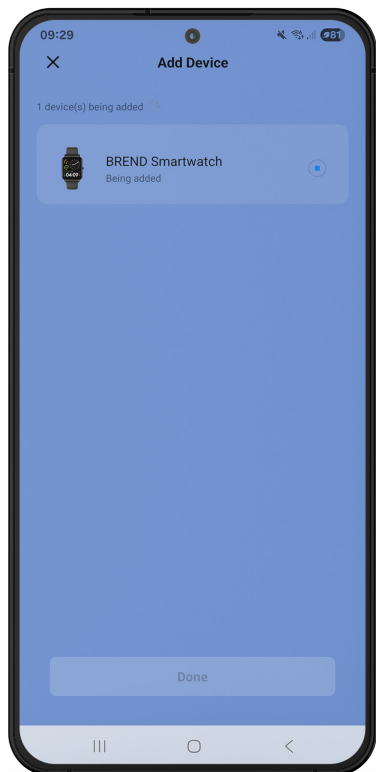


Sélectionnez la montre connectée dans la liste des appareils détectés.



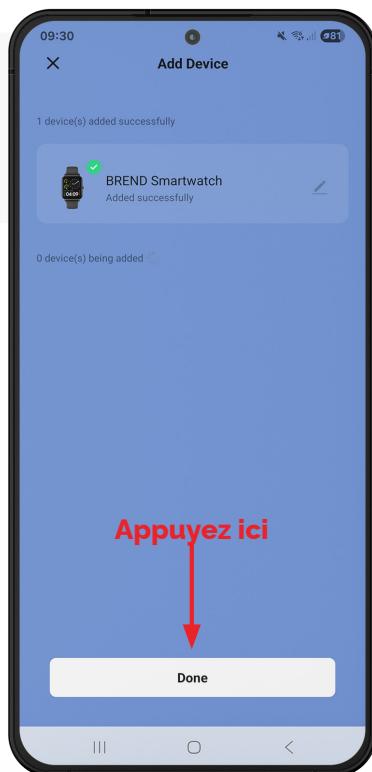
Une notification apparaîtra sur votre smartphone, vous demandant si vous souhaitez associer l'appareil à BR-2223 Audio.

Choisissez l'option « Associer » (**Koppelen**) pour profiter également des paramètres audio et multimédia.

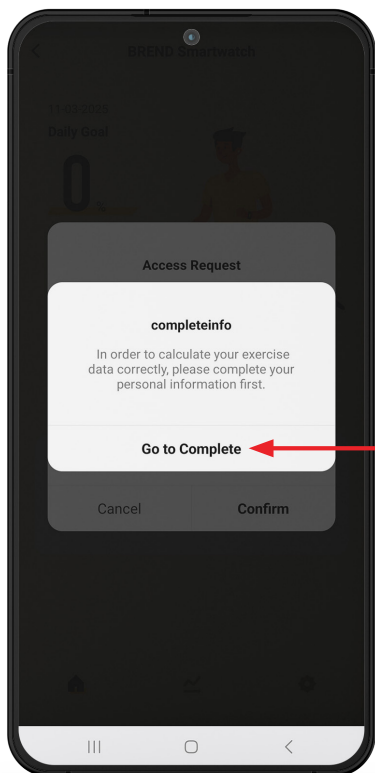


L'application est en train de connecter la montre connectée.

Une fois la connexion établie avec succès, appuyez sur le bouton « **Done** ».



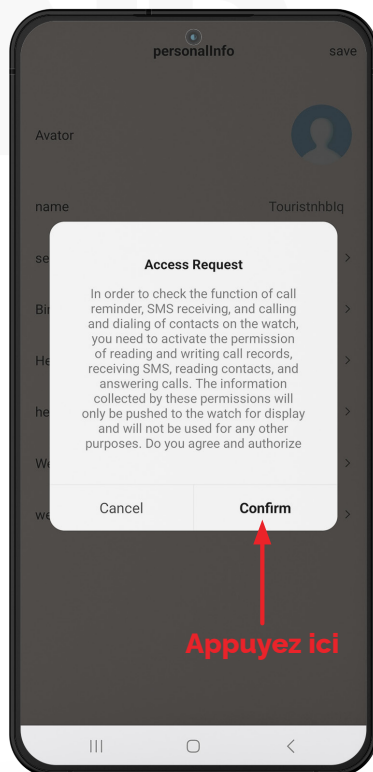
Étape 7 : Autoriser les permissions



L'application vous demandera ensuite d'autoriser les autorisations nécessaires. Des fenêtres contextuelles apparaîtront sur votre écran ; appuyez sur « **Go to Complete** » pour poursuivre.

Appuyez ici

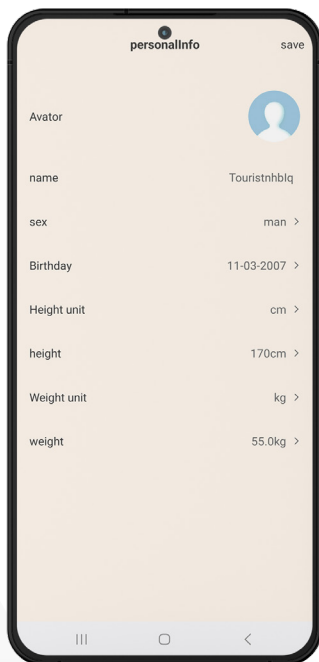
Confirmez votre choix en appuyant sur « **Confirm** ».



Appuyez ici

Étape 8 : Paramètres personnels

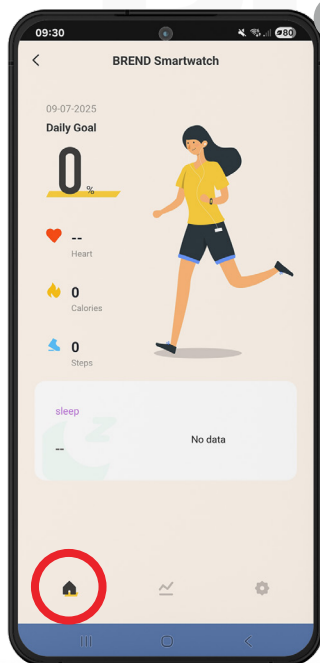
Après avoir suivi ces étapes, vous accéderez aux paramètres et à l'écran d'accueil de la montre connectée. Vous pourrez y saisir vos informations personnelles.

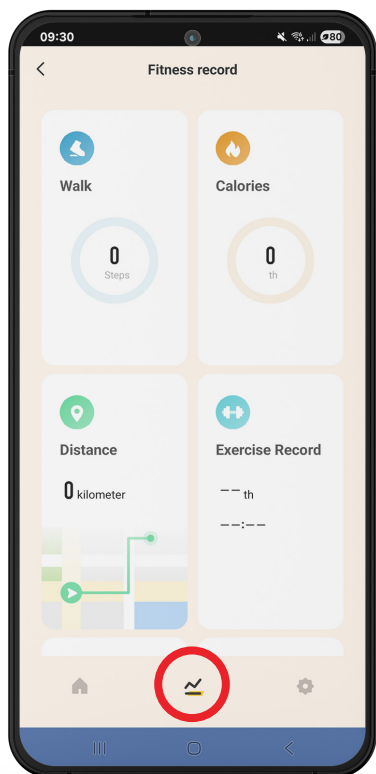


Étape 9 : Présentation de l'application

Après avoir renseigné vos données, la page d'accueil de l'application s'affichera.

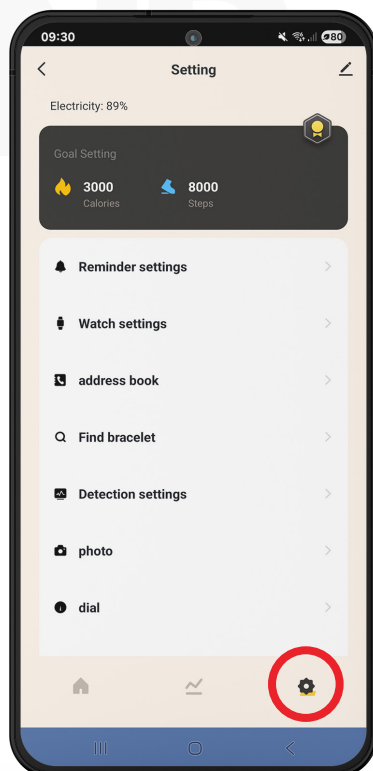
Sur la gauche, vous verrez une **icône de maison**. Vous y trouverez un aperçu des mesures effectuées par votre montre connectée.

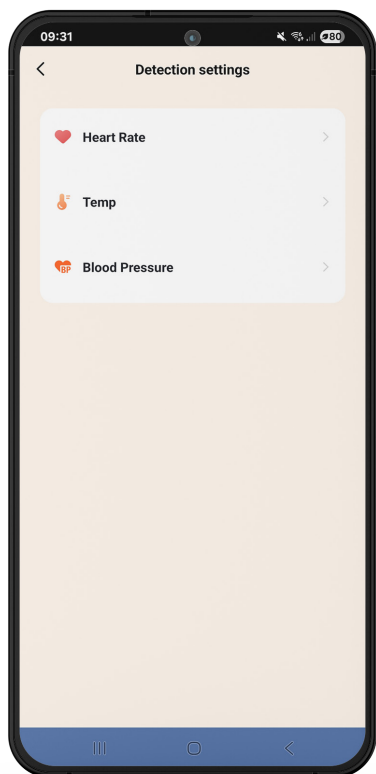




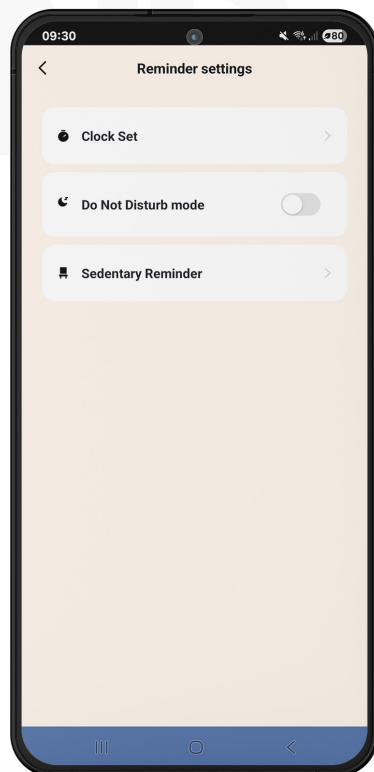
Au centre de l'écran, une **icône de graphique** vous permet de consulter et analyser vos séances d'entraînement.

Sur la droite, une **icône d'engrenage** vous donne accès aux paramètres de la montre connectée.

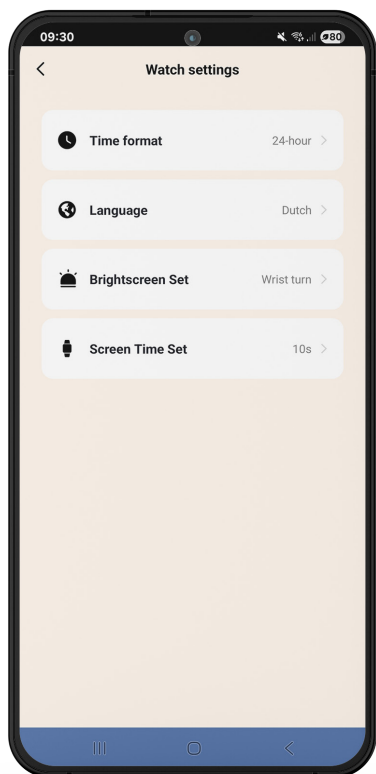




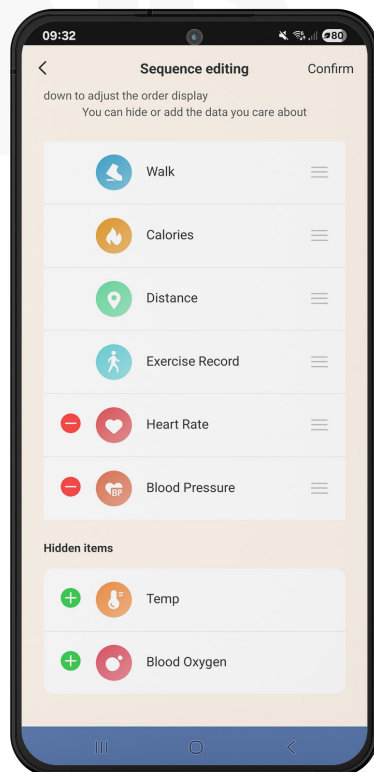
Dans les **paramètres de détection (detection settings)**, vous pouvez consulter des données telles que votre fréquence cardiaque, votre température corporelle et votre tension artérielle.



Dans les **paramètres de rappel (reminder settings)**, vous pouvez définir un minuteur, activer le mode Ne pas déranger et configurer le rappel d'activité.



Dans les **paramètres de la montre (watch settings)**, vous pouvez régler le format de l'heure, la langue, la luminosité et la durée d'affichage de l'écran.



Dans l'**édition de séquence (sequence editing)**, vous pouvez organiser les données dans l'ordre souhaité.

Mode d'emploi — applications

Appuyez une fois sur le bouton fonction pour activer l'écran. Vous arriverez alors sur la page d'accueil.

- **Glisser vers la gauche ou la droite** : Naviguez rapidement entre les différentes données.
- **Glisser vers le haut** : Consultez les messages provenant des applications connectées.
- **Glisser vers le bas** : Ouvrez le menu des réglages rapides



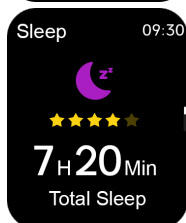
Activation de la page d'accueil

Glissez vers la gauche ou la droite ou appuyez sur le bouton fonction.



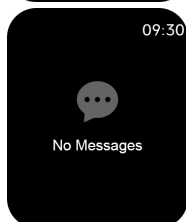
Pas, distance et calories

Affiche le nombre de pas quotidiens, la distance parcourue et les calories brûlées. Définissez un objectif quotidien via l'application.



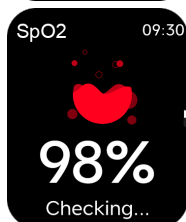
Sommeil

Portez l'appareil pendant la nuit pour surveiller la durée et la qualité de votre sommeil.



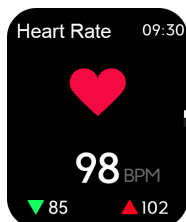
Messages

Affiche les notifications push des applications connectées. Assurez-vous que les notifications de vos applications préférées sont activées dans l'application.



Oxygène sanguin (SpO2)

Affiche le niveau d'oxygène mesuré dans votre sang. Pour un suivi continu, allez dans Paramètres > Détection automatique.



Fréquence cardiaque

Affiche votre rythme cardiaque. Pour un suivi continu, rendez-vous dans Paramètres > Détection automatique.



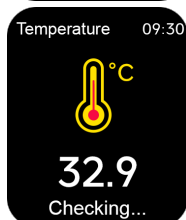
Pression artérielle

Affiche la pression artérielle mesurée. Pour un suivi continu, ajustez les paramètres dans Paramètres > Détection automatique.



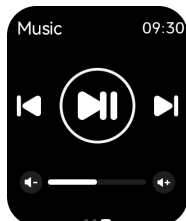
Niveau de stress

Fournit un aperçu de votre niveau de stress au cours de la journée, vous aidant à comprendre comment vos activités et situations influencent votre stress.



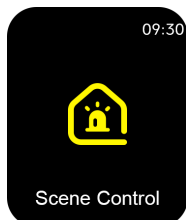
Température

Pour un suivi continu, ouvrez l'application BREND, ajoutez la température via Fitness Record > Modifier la carte, et activez la fonction dans Paramètres de détection > Température.



Contrôle de la musique

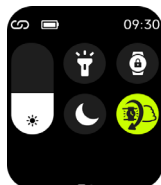
Permet de lire, mettre en pause ou changer de piste sur votre téléphone.



Contrôle des scènes

Gérez vos appareils connectés directement depuis votre montre connectée.

Menu rapide



Afficher le menu

Faites glisser vers le bas puis vers la gauche.



Luminosité de l'écran

Réglez la luminosité de l'écran selon vos préférences.



Lampe torche

Activez la fonction lampe torche. Appuyez de nouveau sur le bouton fonction pour l'éteindre.



Verrouillage de l'écran

Verrouillez l'écran pour éviter les touches accidentelles. Maintenez le bouton fonction enfoncé pour déverrouiller.



Ne pas déranger

Désactivez toutes les vibrations, sons et notifications. La fonction « Lever le poignet pour activer l'écran » est désactivée lorsque ce mode est actif.



Lever le poignet pour activer l'écran

Activez cette fonction pour que l'écran s'allume lorsque vous levez le poignet.



Rechercher le téléphone

Appuyez pour faire émettre un son à votre téléphone afin de le localiser.



Mode économie d'énergie

Activez ce mode pour afficher uniquement l'heure (les autres fonctions seront désactivées). Maintenez le bouton fonction enfoncé pour quitter ce mode.



Informations

Consultez les informations relatives au produit.



Paramètres

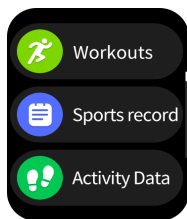
Vous avez accès à divers paramètres vous permettant d'adapter les fonctionnalités et l'affichage de l'appareil selon vos préférences.



Bluetooth® Audio

Connectez l'audio de votre téléphone via Bluetooth pour passer et recevoir des appels et utiliser l'appareil comme haut-parleur Bluetooth. Associez manuellement votre téléphone à l'appareil lors de la première utilisation, puis activez Bluetooth® Audio pour une connexion automatique.

Menu principal



Menu des fonctions complet

1. Appuyez sur le bouton fonction pour activer la page d'accueil. Appuyez à nouveau pour accéder au menu des fonctions complet.
2. Appuyez une fois de plus sur le bouton fonction pour ouvrir le menu des fonctions complet.
3. Touchez une fonction pour l'ouvrir.
4. Faites glisser vers la droite pour revenir en arrière.



Entraînements

Touchez pour sélectionner un exercice et suivre vos données d'entraînement. Faites glisser vers la droite pour verrouiller l'écran, arrêter ou mettre en pause.



Historique sportif

Consultez les données d'entraînement enregistrées.



Pas

Affiche le nombre de pas, la distance parcourue et les calories brûlées dans la journée. Définissez un objectif quotidien dans l'application BRENDA.



Sommeil

Portez l'appareil pendant la nuit pour surveiller la durée et la qualité de votre sommeil.



Contrôle des scènes

Contrôlez les appareils intelligents connectés à votre domicile.



Téléphone

Consultez l'historique des appels, passez des appels ou accédez à vos contacts.



SpO2

Affiche les niveaux d'oxygène dans le sang mesurés. Activez le suivi continu dans Paramètres > Détection automatique.



Fréquence cardiaque

Affiche votre fréquence cardiaque mesurée. Activez le suivi continu dans Paramètres > Détection automatique.



Tension artérielle

Affiche la pression artérielle mesurée. Activez le suivi continu dans Paramètres > Détection automatique.



Température

Pour un suivi continu, ouvrez l'application BREND, ajoutez la température via Fitness Record > Modifier la carte, et activez la fonction dans Paramètres de détection > Température.



Stress

Effectuez une mesure pour suivre votre niveau de stress.



Bluetooth® Audio

Connectez l'audio de votre téléphone via Bluetooth pour passer et recevoir des appels et utiliser l'appareil comme haut-parleur Bluetooth. Associez manuellement votre téléphone la première fois, puis activez Bluetooth® Audio pour une connexion automatique.



Cadran de montre

Changez l'apparence principale de votre montre.



Réveil

Réglez une alarme. L'appareil vibrera lorsque l'alarme se déclenchera.



Contrôle de la musique

Lancez la lecture, mettez en pause ou changez de piste depuis votre téléphone.



Assistant vocal

Appuyez sur le bouton du microphone pour utiliser l'assistant vocal de votre téléphone. Cette fonction n'est disponible que lorsque Bluetooth® Audio est activé.



Compte à rebours

Appuyez pour activer un minuteur. L'appareil vibrera lorsque le décompte sera terminé.



Chronomètre

Touchez pour démarrer le chronomètre. Appuyez sur pause pour arrêter temporairement. Appuyez sur réinitialiser pour remettre à zéro.



Affichage du menu

Modifiez les paramètres d'affichage du menu.



Lampe torche

Activez la fonction lampe torche. Appuyez sur le bouton fonction pour l'éteindre.



Mode économie d'énergie

Activez ce mode pour afficher uniquement l'heure (les autres fonctions seront désactivées). Maintenez le bouton fonction enfoncé pour désactiver ce mode.



Paramètres

Vous avez accès à divers paramètres vous permettant d'adapter les fonctionnalités et l'affichage de l'appareil selon vos préférences.

Entretien

Nettoyez l'extérieur de l'appareil une fois par mois à l'aide d'un chiffon doux et légèrement humide. Évitez d'utiliser des matériaux abrasifs qui pourraient endommager la surface.

Dépannage

Veuillez d'abord vérifier vous-même les problèmes suivants. Si les problèmes persistent, veuillez nous contacter ou contacter votre distributeur local pour obtenir de l'aide.

Problème	Cause possible	Solution possible
Connexion à l'appli BREND impossible.	Le produit est éteint.	Rechargez l'appareil à l'aide du câble fourni.
Le produit est déconnecté de l'application BREND.		1. Ouvrez l'application BREND. 2. Glissez vers le bas pour rafraîchir la liste des appareils. 3. Redémarrez l'application BREND. 4. Réactivez la connexion Bluetooth® sur votre téléphone.
Impossible de passer ou recevoir des appels.	La fonction Bluetooth® Audio n'est pas activée.	Activez la fonction Bluetooth® Audio.
Le produit n'affiche pas les notifications push.	Les paramètres de l'application BREND ne sont pas correctement réglés.	Vérifiez que les notifications BREND sont activées dans les réglages de votre appareil.

Élimination du produit usagé

Ne jetez pas ce produit/appareil avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Apportez-le à un point de collecte public pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le symbole de référence est indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage.



Élimination correcte de ce produit



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers dans l'Union européenne. Afin d'éviter tout risque pour l'environnement ou la santé publique lié à une élimination incontrôlée, ce produit doit être recyclé de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources. Pour la reprise de votre ancien appareil, utilisez les systèmes de collecte prévus à cet effet ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit. Ils pourront prendre en charge ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

Données techniques

Nom du produit	BREND BR-2223 Montre connectée
Puce audio	AC6963
Capteur de fréquence cardiaque	VPA60A+VC9201
Capteur G (accéléromètre)	STK8321
Version Bluetooth	BT5.2
Portée Bluetooth	10 mètres
Mémoire Flash	192KB SRAM + 64Mb Flash
Taille de l'écran	1,83 pouces
Résolution	240 x 284 pixels
Capacité de la batterie	250 mAh
Mode de chargement	Charge magnétique
Temps de chargement	2 heures
Autonomie	7 à 10 jours
Étanchéité	IPX4
Systèmes d'exploitation compatibles	Android 4.4 et supérieur ; iOS 9.0 et supérieur
Langues prises en charge	Chinois (traditionnel et simplifié), anglais, japonais, coréen, allemand, russe, espagnol, italien, français, portugais, suédois, turc et néerlandais
Application	BREND App
Dimensions du produit en cm (L x l x H)	25,5 x 3,8 x 0,93 cm
Dimensions du boîtier en cm (L x l)	4,4 x 3,8 cm
Pays d'origine	Chine
Propriétaire de la marque, importateur dans l'UE, distributeur	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Pays-Bas

Introduzione	96
Scopo del dispositivo.....	96
Caricamento	96
Controllo dei componenti	96
Descrizione delle parti	97
Avvertenze di sicurezza	97
Installazione del prodotto	98
Collegamento con l'app.....	99
Istruzioni per l'uso - app.....	109
Menu rapido.....	111
Menu principale	112
Manutenzione.....	115
Risoluzione dei problemi	116
Smaltimento del prodotto usato	116
Dati tecnici.....	117
Manuale in olandese	3
Manuale in inglese.....	26
Manuale in tedesco.....	49
Manuale in francese	72
Manuale in spagnolo.....	118
Manuale in polacco.....	141
Manuale in danese	164
Manuale in svedese	187

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del Suo nuovo smartwatch! In questo manuale digitale troverà istruzioni per la configurazione, l'utilizzo e la manutenzione dello smartwatch. La invitiamo a leggere attentamente questo manuale per sfruttare al meglio il Suo acquisto e garantire un funzionamento sicuro e duraturo del dispositivo. Grazie per aver scelto il nostro prodotto!

Scopo del dispositivo

Questo dispositivo è progettato per funzionare con l'app BREND. Funziona come uno smartwatch per monitorare vari dati sulla salute, tenere traccia dell'orario, gestire la sua casa intelligente e controllare la riproduzione musicale sul suo smartphone in modalità wireless.

Questo prodotto è adatto sia per l'uso interno che esterno e deve essere utilizzato rigorosamente secondo le linee guida fornite in questo manuale. Eventuali modifiche al prodotto potrebbero influire sulla sicurezza, sulla garanzia e sul corretto funzionamento.

Attenzione: questo prodotto non è destinato all'uso medico. I dati forniti sono solo a scopo informativo e potrebbero essere imprecisi a causa di fattori esterni.

Caricamento

Per caricare il suo smartwatch, utilizzi un adattatore USB-C. **Attenzione: l'adattatore USB-C non è incluso.** Si assicuri di avere un adattatore compatibile per avviare la ricarica e caricare efficacemente la batteria del suo smartwatch.

Controllo dei componenti

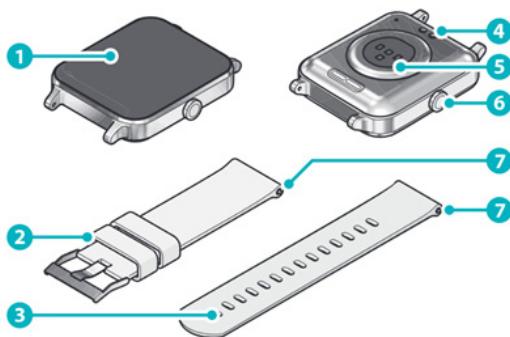
Prima di iniziare, è importante verificare che tutti i componenti del suo smartwatch siano presenti. Controlli attentamente il contenuto della confezione per assicurarsi di avere ricevuto tutto il necessario per un funzionamento ottimale del dispositivo.

1x Smartwatch
1x Cavo di ricarica

1x Guida rapida

Descrizione delle parti

1. Display
2. Cinturino corto con fibbia
3. Cinturino lungo con fori
4. Contatti di ricarica
5. Sensore ottico per battito cardiaco e ossigeno
6. Pulsante di funzione
7. Perna del cinturino del orologio



Avvertenze di sicurezza

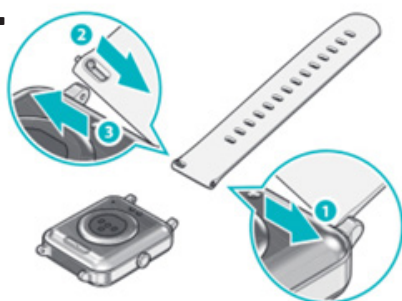


ATTENZIONE! Legga attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze prima di utilizzare lo smartwatch.

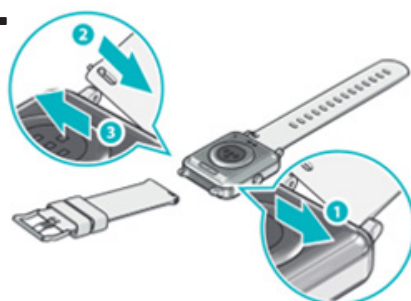
- Controlli le specifiche del suo smartwatch per la resistenza all'acqua e alla polvere. Eviti l'immersione in acqua se lo smartwatch non è completamente impermeabile.
- Mantenga lo smartwatch lontano da fonti di calore ed eviti l'esposizione prolungata alla luce solare diretta, per prevenire il surriscaldamento e danni alla batteria o all'elettronica.
- Eviti urti, cadute o forti vibrazioni. Questi possono danneggiare lo schermo, rompere la scocca o compromettere i componenti interni.
- Non utilizzi sostanze chimiche aggressive, solventi o materiali abrasivi per pulire lo smartwatch. Questi potrebbero danneggiare lo schermo o la scocca. Utilizzi invece un panno morbido e leggermente umido.
- Carichi lo smartwatch solo con il caricabatterie in dotazione o un'alternativa approvata dal produttore. L'uso di caricatori non idonei può causare surriscaldamento, incendi o danni alla batteria.
- Non tenti di rimuovere o sostituire la batteria. Un uso scorretto può causare incendi, esplosioni o fuoriuscita di sostanze chimiche pericolose.
- Mantenga lo smartwatch e gli accessori fuori dalla portata dei bambini, specialmente le piccole parti che potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.
- Conservi lo smartwatch in un luogo fresco e asciutto quando non lo utilizza. Eviti di conservarlo in ambienti estremamente caldi o freddi per prolungare la durata della batteria e dei componenti.
- Non tenti di aprire o smontare lo smartwatch. Questo potrebbe ridurre la sua impermeabilità, danneggiare i componenti e invalidare la garanzia.

Installazione del prodotto

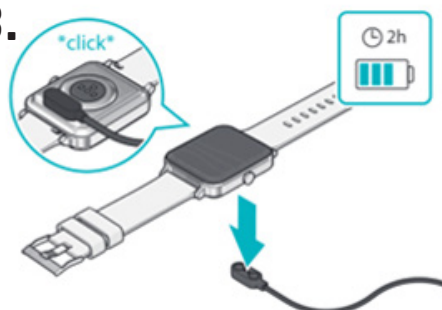
1.



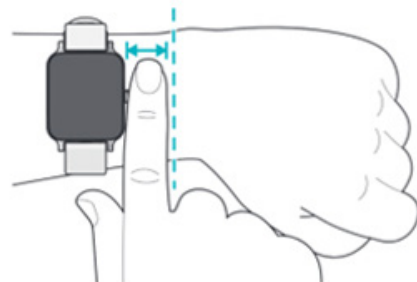
2.



3.



4.



5.



Collegamento con l'app

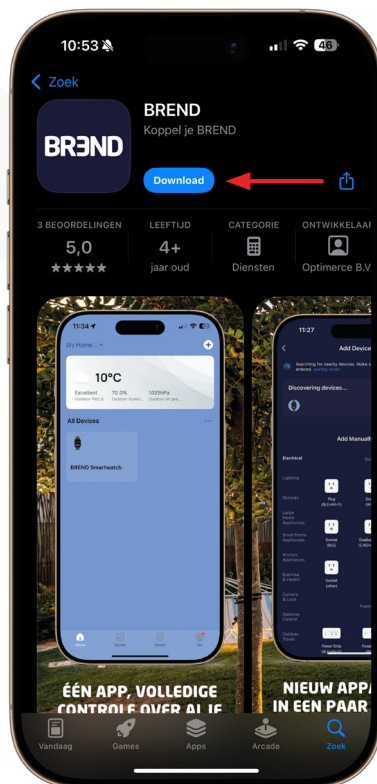
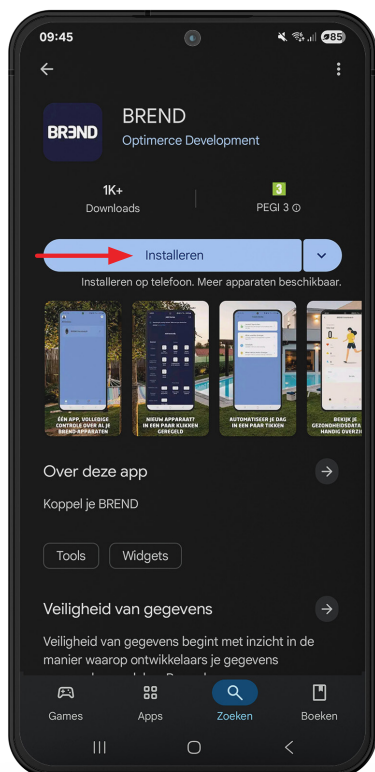
i Questa guida la accompagnerà passo dopo passo nell'installazione dell'app, nel collegamento dello smartwatch e nella configurazione delle impostazioni, per sfruttare al meglio tutte le funzionalità.

Segua attentamente le istruzioni per una rapida installazione e connessione. Se dopo aver letto questa guida ha ancora domande, il nostro servizio clienti sarà lieto di assisterla.

**Questa guida è basata sul sistema Android. Le immagini visualizzate potrebbero differire.*

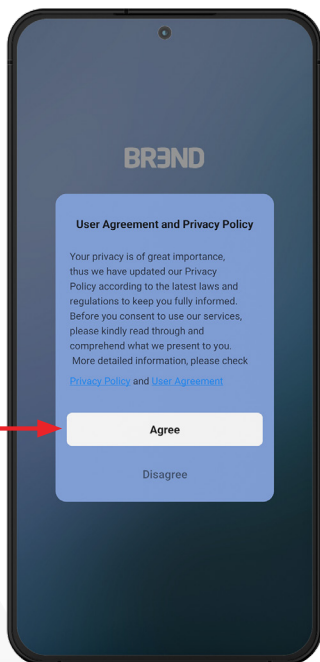
Passo 1: Scarica l'app

Cerca l'**app BREND** nell'Apple App Store o nel Google Play Store e installala sul tuo smartphone. Una volta completata l'installazione, puoi aprire l'app.



Passo 2: Impostazioni di base

Dopo l'avvio dell'app, verrà visualizzato un pop-up che Le chiederà di accettare l'Informativa sulla Privacy. Tocca **"Agree"** per continuare.



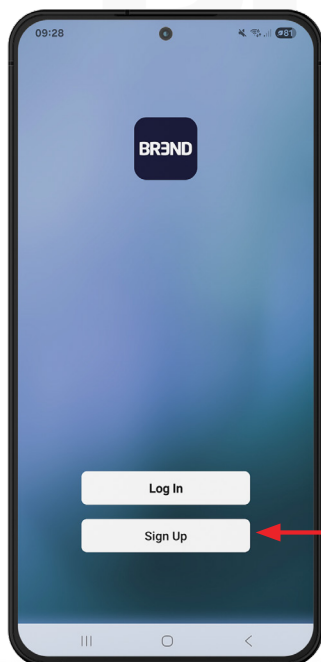
Clicca qui

Passo 3: Crea un account

Successivamente, apparirà la schermata sottostante e potrai scegliere l'opzione **"Sign Up"**.

Cliccando su **"Sign Up"**, potrai creare un account per accedere all'app BREND. Inserisci il tuo indirizzo email e tocca **"Ottieni codice di verifica"**. Riceverai un'email con un codice che dovrai inserire nell'app per verificare e accedere al tuo account.

Non hai ricevuto l'email? Controlla anche la tua cartella spam o posta indesiderata.



Clicca qui

Passo 4: Pagina principale

Dopo aver effettuato l'accesso all'app, verrà visualizzata la pagina principale.

Toccare il pulsante **"Add Device"**.

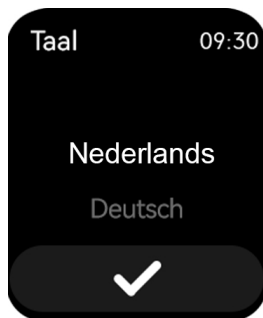
L'app inizierà automaticamente a cercare uno smartwatch nelle vicinanze.



Passo 5: Accendere lo smartwatch

Tieni premuto il pulsante laterale dello smartwatch per accenderlo.

Seleziona la lingua desiderata e conferma la tua scelta toccando la spunta.



Imposta la data e l'ora quando richiesto.

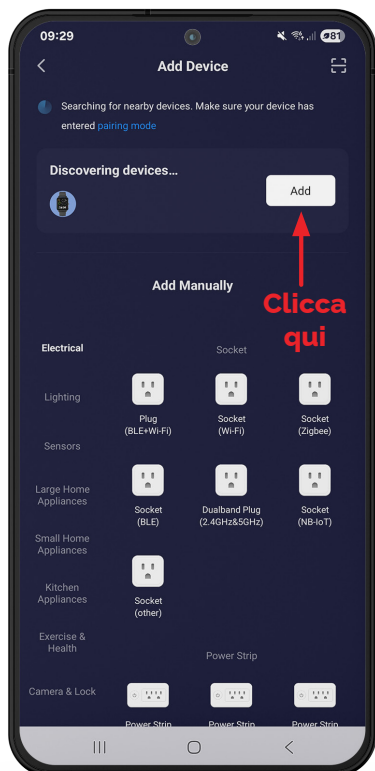


Dopo aver completato le impostazioni, arriverai alla schermata principale dello smartwatch.

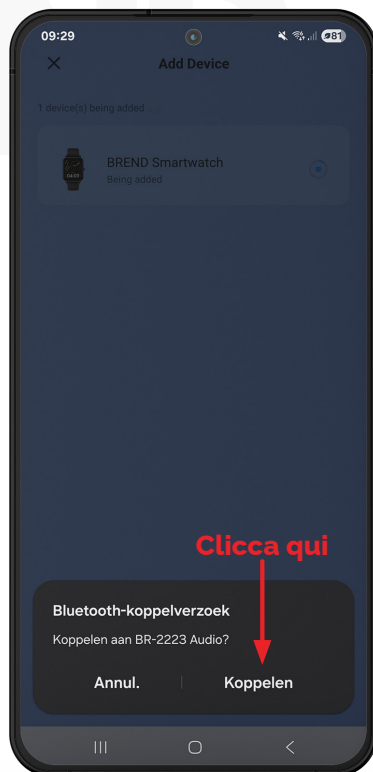


Passo 6: Collegare lo smartwatch all'app

Nell'app BREND, lo smartwatch apparirà non appena il processo di ricerca sarà completato.

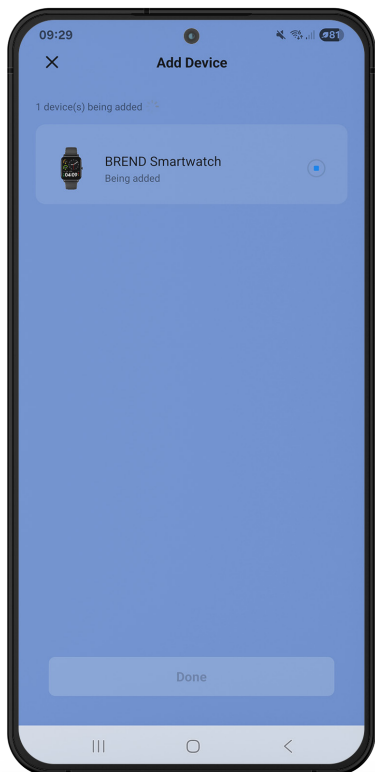


Selezionare lo smartwatch dall'elenco dei dispositivi rilevati.



Riceverai una notifica sul tuo smartphone che ti chiederà se desideri collegare il dispositivo a BR-2223 Audio.

Scegli l'opzione **"Collega" (Koppelen)** per poter utilizzare anche le impostazioni audio e multimediali.

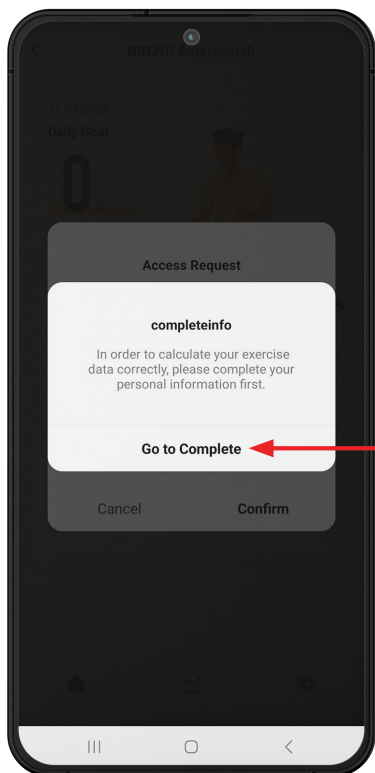


L'app sta effettuando l'associazione con lo smartwatch.

Dopo il collegamento riuscito con lo smartwatch, cliccare sul pulsante **"Done"**.

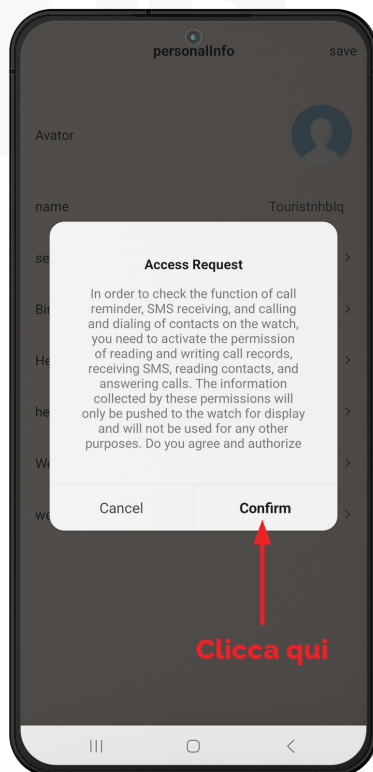


Passo 7: Concedere i permessi



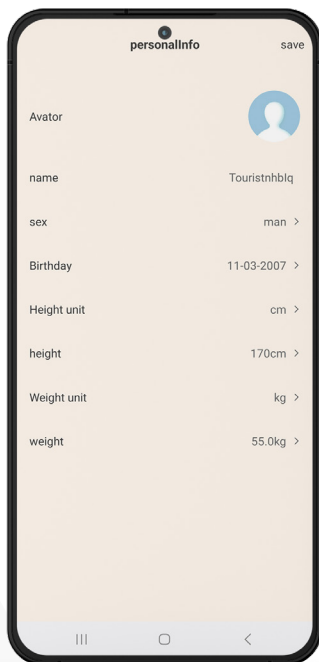
Successivamente, ti verrà chiesto di concedere i permessi necessari all'app. Appariranno dei pop-up sullo schermo, dove potrai toccare **"Go to Complete"** per procedere.

Conferma la tua scelta toccando **"Confirm"**.



Passo 8: Impostazioni personali

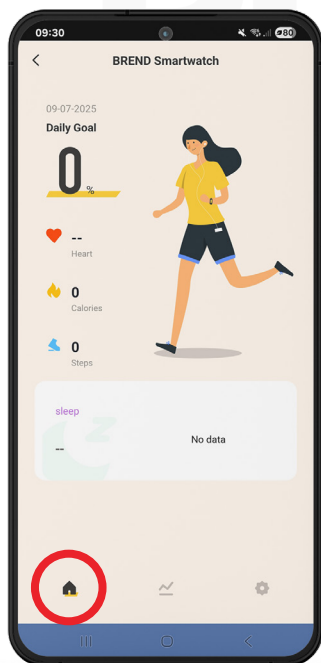
Dopo aver completato i passaggi precedenti, arriverai alle impostazioni e alla schermata principale dello smartwatch. Qui potrai inserire i tuoi dati personali.

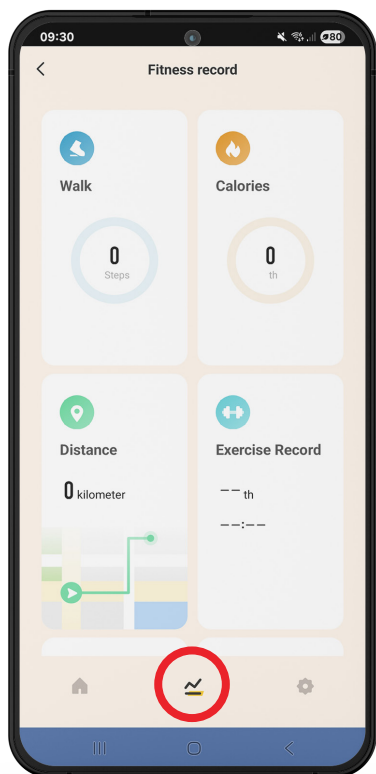


Passo 9: Tour nell'app

Dopo aver inserito i tuoi dati, verrà visualizzata la pagina principale dell'app.

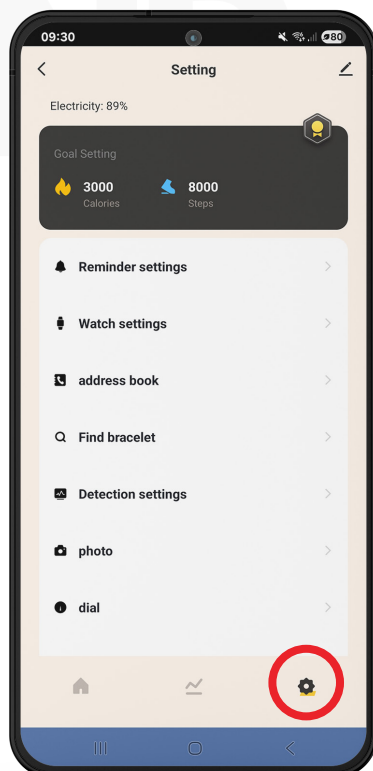
Sul lato sinistro vedrai un'**icona della casa**. Qui troverai un riepilogo delle misurazioni effettuate dal tuo smartwatch.

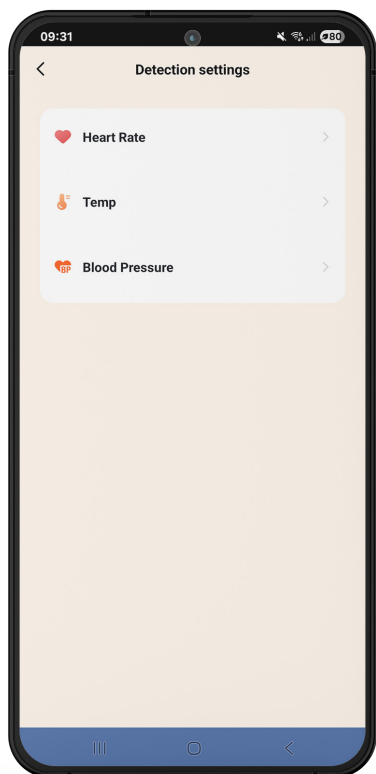




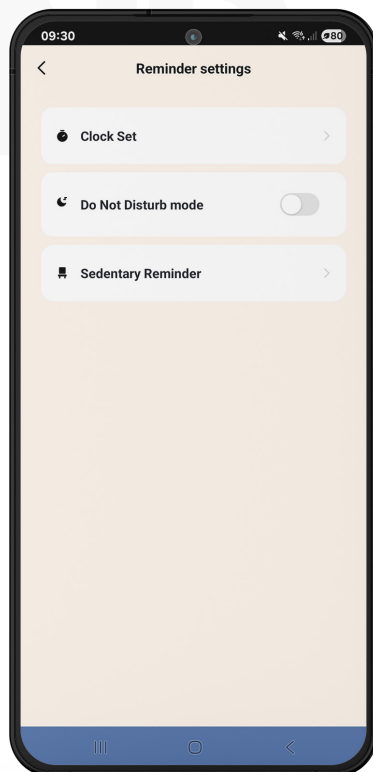
Al centro dello schermo verrà mostrata un'**icona del grafico**. Qui potrai visualizzare e analizzare i tuoi allenamenti.

A destra vedrai un'**icona dell'ingranaggio**. Qui potrai gestire le impostazioni dello smartwatch.

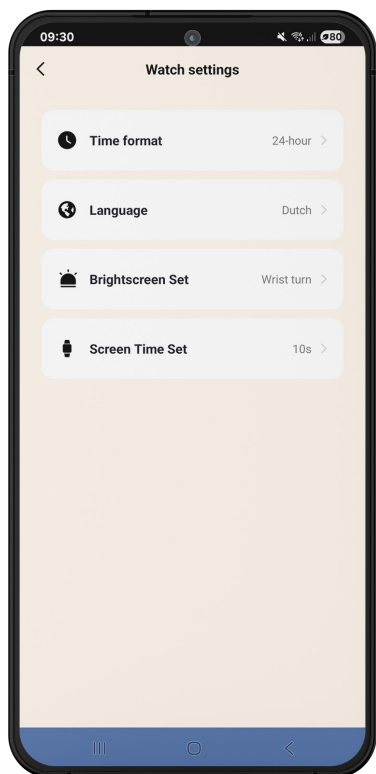




Nelle **impostazioni di rilevamento (detection settings)** è possibile visualizzare dati come la frequenza cardiaca, la temperatura corporea e la pressione sanguigna.

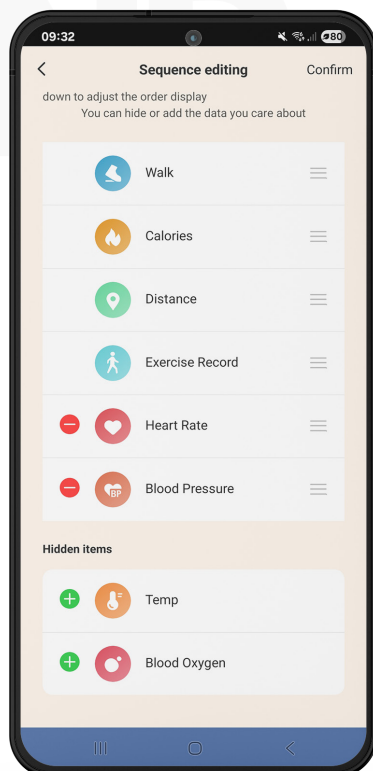


Nelle **impostazioni dei promemoria (reminder settings)** è possibile impostare un timer, attivare la modalità "non disturbare" e configurare il promemoria per il movimento.



Nelle **impostazioni dell'orologio (watch settings)** è possibile configurare il formato orario, la lingua, la luminosità e il tempo di visualizzazione dello schermo.

Nella **modifica della sequenza (sequence editing)** è possibile ordinare i dati secondo la sequenza desiderata.



Istruzioni per l'uso - app

Premi una volta sul tasto funzione per attivare lo schermo. Verrai indirizzato alla pagina principale.

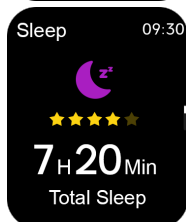
- **Scorrere a sinistra o a destra:** Naviga rapidamente tra i diversi dati.
- **Scorrere verso l'alto:** Visualizza i messaggi dalle app connesse.
- **Scorrere verso il basso:** Apri il menu delle impostazioni rapide.

**Attivare la pagina principale**

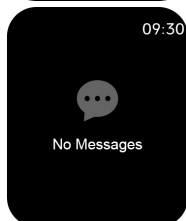
Scorri a destra o a sinistra oppure premi il tasto funzione.

**Passi, distanza e calorie**

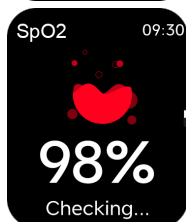
Mostra il numero giornaliero di passi, la distanza percorsa e le calorie bruciate. Imposta un obiettivo giornaliero tramite l'app.

**Sonno**

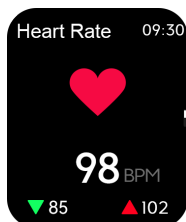
Indossa il dispositivo durante il sonno per monitorare la durata e la qualità del tuo riposo.

**Messaggi**

Mostra le notifiche push delle app connesse. Assicurati che le notifiche delle tue app preferite siano attivate nell'app.

**Ossigeno nel sangue (SpO2)**

Mostra il livello di ossigeno misurato nel sangue. Per monitoraggio continuo, vai nel menu delle impostazioni > rilevazione automatica.



Battito cardiaco

Mostra la tua frequenza cardiaca. Per il monitoraggio continuo del battito, vai nel menu delle impostazioni > Rilevazione automatica.



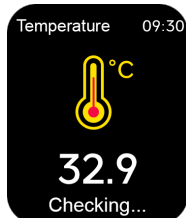
Pressione sanguigna

Mostra la pressione sanguigna misurata. Per monitoraggio continuo, regola le impostazioni nel menu delle impostazioni > Rilevazione automatica.



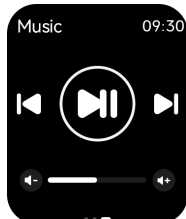
Livello di stress

Fornisce informazioni sui tuoi livelli di stress durante la giornata, permettendoti di comprendere come diverse attività e situazioni influenzano lo stress.



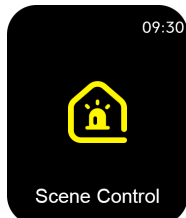
Temperatura

Per il monitoraggio continuo, apri l'app BREND, aggiungi Temperatura tramite Fitness Record > Modifica mappa, e attiva la funzione nelle Impostazioni di rilevazione > Temperatura.



Controllo musica

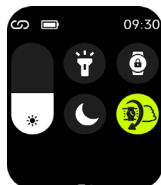
Ti permette di riprodurre, mettere in pausa o cambiare brani sulla tua telefonia.



Controllo scena

Gestisci i dispositivi intelligenti connessi direttamente dal tuo smartwatch.

Menu rapido



Visualizzare il menu

Scorri verso il basso e poi verso sinistra.



Luminosità dello schermo

Regola la luminosità dello schermo secondo le tue preferenze.



Torcia

Attiva la funzione torcia. Premi nuovamente il tasto funzione per disattivarla.



Bloccare lo schermo

Blocca lo schermo per evitare tocchi accidentali. Tieni premuto il tasto funzione per sbloccarlo.



Non disturbare

Disattiva tutte le vibrazioni, suoni e notifiche. La funzione "Alza il polso per attivare lo schermo" verrà disattivata quando è attivata.



Alza il polso per attivare lo schermo

Attiva questa funzione per accendere lo schermo quando sollevi il polso.



Trova il telefono

Tocca per riprodurre un suono sul tuo telefono, così da poterlo trovare.

**Modalità risparmio energetico**

Attiva questa modalità per visualizzare solo l'orario (le altre funzioni vengono disattivate). Tieni premuto il tasto funzione per disattivare questa modalità.

**Informazioni**

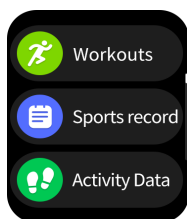
Visualizza le informazioni sul prodotto.

**Impostazioni**

Ha accesso a diverse impostazioni che Le consentono di personalizzare il funzionamento e l'aspetto del dispositivo secondo le Sue preferenze.

**Audio Bluetooth®**

Collega l'audio del tuo telefono tramite Bluetooth per fare e ricevere chiamate e utilizzare il dispositivo come altoparlante Bluetooth. Associa manualmente il telefono al dispositivo per la prima volta. Successivamente, attiva Audio Bluetooth® per una connessione automatica.

Menu principale**Menu completo delle funzioni**

1. Premi il tasto funzione per attivare la pagina principale. Premi di nuovo per accedere al menu completo delle funzioni.
2. Premi un'altra volta il tasto funzione per aprire il menu completo delle funzioni.
3. Tocca una funzione per aprirla.
4. Scorri verso destra per tornare indietro.

**Allenamenti**

Tocca per selezionare un esercizio e tenere traccia dei tuoi dati di allenamento. Scorri verso destra per bloccare, fermare o mettere in pausa lo schermo.

**Registro sportivo**

Visualizza i dati di allenamento registrati.

**Passi**

Mostra il numero di passi, la distanza percorsa e le calorie bruciate durante la giornata. Imposta un obiettivo giornaliero tramite l'app BRENDA.

**Sonno**

Indossa il dispositivo durante il sonno per monitorare la durata e la qualità del tuo sonno.

**Controllo scena**

Controlla i dispositivi intelligenti connessi a casa.

**Telefono**

Visualizza i log delle chiamate, effettua chiamate o accedi ai tuoi contatti.

**SpO2**

Mostra i livelli di ossigeno nel sangue misurati. Attiva il monitoraggio continuo tramite il menu delle impostazioni > Rilevazione automatica.

**Battito cardiaco**

Mostra il battito cardiaco misurato. Attiva il monitoraggio continuo tramite il menu delle impostazioni > Rilevazione automatica.

**Pressione sanguigna**

Mostra la pressione sanguigna misurata. Attiva il monitoraggio continuo tramite il menu delle impostazioni > Rilevazione automatica.

**Temperatura**

Per monitoraggio continuo, apri l'app BRENDA, aggiungi Temperatura tramite Fitness Record > Modifica mappa, e attiva la funzione nelle Impostazioni di rilevazione > Temperatura.

**Stress**

Esegui una misurazione.

**Audio Bluetooth®**

Collega l'audio del tuo telefono tramite Bluetooth per fare chiamate e utilizzarlo come altoparlante Bluetooth. Collega manualmente il telefono per la prima volta, quindi attiva Audio Bluetooth® per la connessione automatica.

**Watch face**

Cambia la visualizzazione principale del tuo orologio.

**Sveglia**

Imposta una sveglia. Il dispositivo vibra quando l'allarme suona.

**Controllo musica**

Riproduci musica, metti in pausa o cambia brano dal tuo telefono.

**Assistente vocale**

Tocca il pulsante del microfono per utilizzare l'assistente vocale sul tuo telefono. Questa funzione è disponibile solo con Audio Bluetooth® attivato.

**Countdown**

Tocca per attivare il timer del conto alla rovescia. Il dispositivo vibra quando il conto alla rovescia termina.



Cronometro

Tocca per avviare il cronometro. Tocca il pulsante di pausa per metterlo in pausa. Tocca il pulsante di reset per resettarlo.



Visualizzazione del menu

Modifica le impostazioni per la visualizzazione del menu.



Torcia

Attiva la funzione torcia. Premi il tasto funzione per disattivarla.



Modalità risparmio energetico

Attiva per visualizzare solo l'orario (le altre funzioni vengono disattivate). Tieni premuto il tasto funzione per disattivare questa modalità.



Impostazioni

Ha accesso a diverse impostazioni che Le consentono di personalizzare il funzionamento e l'aspetto del dispositivo secondo le Sue preferenze.

Manutenzione

Pulisci l'esterno ogni mese con un panno morbido e umido. Evita l'uso di materiali abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie.

Risoluzione dei problemi

Verifica prima i seguenti problemi da solo. Se i problemi persistono, contattaci o contatta il tuo distributore locale per assistenza.

Problemi	Possibile causa	Possibile soluzione
Il prodotto non si connette all'app BREND.	Il prodotto è spento.	Carica il dispositivo con il cavo in dotazione.
Il prodotto è disconnesso dall'app BREND.		1. Apri l'app BREND. 2. Scorri verso il basso per aggiornare i dispositivi aggiunti. 3. Riavvia l'app BREND. 4. Riattiva la connessione Bluetooth® sul tuo telefono.
Non riesco a ricevere o fare chiamate tramite il prodotto.	Audio Bluetooth® non attivato.	Attiva Audio Bluetooth®.
Il prodotto non mostra le notifiche push.	Le impostazioni nell'app BREND non sono configurate correttamente.	Verifica se le notifiche dell'app BREND sono attivate nelle impostazioni del dispositivo.

Smaltimento del prodotto usato

Non gettare questo prodotto/dispositivo alla fine della sua vita utile con i normali rifiuti domestici. Porta il prodotto a un punto di raccolta pubblico per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Il simbolo di riferimento è riportato sul prodotto, sul manuale d'uso o sulla confezione.



Corretto smaltimento del prodotto



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici nell'UE. Per evitare danni all'ambiente e alla salute, ricicla il prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo delle risorse materiali. Non gettarlo in natura o in discariche non autorizzate. Restituisci il dispositivo tramite i sistemi di raccolta o contatta il rivenditore per un riciclo sicuro ed ecologico. Loro si occuperanno del ritiro e del riciclo del dispositivo in conformità con le normative ambientali.

Dati tecnici

Nome del prodotto	BREND BR-2223 Smartwatch
Chip audio	AC6963
Sensore del battito cardiaco	VPA60A+VC9201
Sensore G	STK8321
Versione Bluetooth	BT5.2
Portata Bluetooth	10 metri
Memoria flash	192KB SRAM + 64Mb Flash
Dimensione dello schermo	1,83 pollici
Risoluzione	240 x 284 pixel
Capacità della batteria	250 mAh
Modalità di ricarica	Ricarica magnetica
Tempo di ricarica	2 ore
Durata della batteria	7-10 giorni
Impermeabile	IPX4
Sistemi operativi mobili	Android 4.4 e superiori; iOS 9.0 e superiori
Lingue supportate	Cinese (Tradizionale, Semplificato), Inglese, Giapponese, Coreano, Tedesco, Russo, Spagnolo, Italiano, Francese, Portoghese, Svedese, Turco, Olandese
App	BREND App
Dimensioni del prodotto in cm (L x P x A)	25,5 x 3,8 x 0,93 cm
Dimensioni della cassa in cm (L x P)	4,4 x 3,8 cm
Paese di origine	Cina
Proprietario del marchio, importatore nell'UE, distributore	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Paesi Bassi

Introducción.....	119
Propósito del dispositivo.....	119
Carga.....	119
Verificación de componentes.....	119
Descripción de las partes.....	120
Advertencias de seguridad.....	120
Instalación del producto.....	121
Vinculación con la aplicación.....	122
Instrucciones de uso - aplicaciones.....	132
Menú rápido.....	134
Menú principal.....	135
Mantenimiento.....	138
Solución de problemas.....	139
Eliminación del producto usado.....	139
Datos técnicos.....	140
Manual en neerlandés.....	3
Manual en inglés.....	26
Manual en alemán.....	49
Manual en francés.....	72
Manual en italiano.....	95
Manual en polaco.....	141
Manual en danés.....	164
Manual en sueco.....	187

Introducción

¡Enhorabuena por la adquisición de su nuevo smartwatch! En este manual digital encontrará instrucciones para configurar, utilizar y mantener su smartwatch. Le recomendamos leer este manual detenidamente para aprovechar al máximo su compra y garantizar un funcionamiento seguro y duradero de su dispositivo. ¡Gracias por elegir nuestro producto!

Propósito del dispositivo

Este dispositivo ha sido diseñado para funcionar con la aplicación BREND. Actúa como un reloj inteligente para monitorear diversos datos de salud, mantener el seguimiento del tiempo, gestionar su hogar inteligente y controlar de forma inalámbrica la reproducción de música en su teléfono inteligente.

Este producto es apto para uso tanto en interiores como en exteriores y debe ser utilizado estrictamente de acuerdo con las directrices de este manual. Cualquier modificación del producto puede afectar su seguridad, la garantía y su correcto funcionamiento.

Atención: Este producto no está destinado para uso médico. Los datos proporcionados son únicamente informativos y pueden ser inexactos debido a factores externos.

Carga

Para cargar su smartwatch, utilice un adaptador USB-C. **Atención: el adaptador USB-C no está incluido.** Asegúrese de disponer de un adaptador adecuado para iniciar la carga y recargar la batería de su smartwatch de manera eficiente.

Verificación de componentes

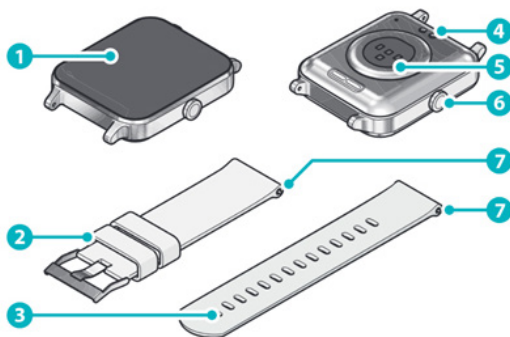
Antes de comenzar, es importante comprobar que todos los componentes de su smartwatch estén presentes. Revise cuidadosamente el contenido del paquete para asegurarse de que ha recibido todo lo necesario para el correcto funcionamiento de su dispositivo.

1x Smartwatch
1x Cable de carga

1x Guía rápida

Descripción de las partes

1. Pantalla
2. Correa corta con hebilla
3. Correa larga con orificios
4. Contactos de carga
5. Sensor óptico de frecuencia cardíaca y oxígeno
6. Botón de función
7. Pasadores de la correa del reloj



Advertencias de seguridad

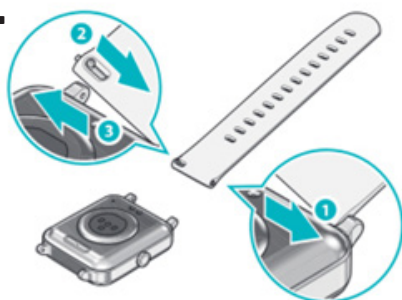


¡ATENCIÓN! Lea todas las instrucciones y advertencias detenidamente antes de utilizar el smartwatch.

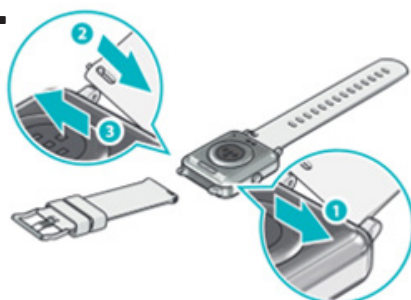
- Verifique las especificaciones de su smartwatch en cuanto a resistencia al agua y al polvo. Evite sumergirlo en agua si no es completamente impermeable.
- Mantenga el smartwatch alejado de fuentes de calor y evite la exposición prolongada a la luz solar directa para prevenir el sobrecalentamiento y daños en la batería o los componentes electrónicos.
- Evite golpes fuertes, caídas o vibraciones intensas. Esto podría dañar la pantalla, romper la carcasa o afectar los componentes internos.
- No utilice productos químicos agresivos, disolventes ni materiales abrasivos para limpiar el smartwatch. Esto podría dañar la pantalla o la carcasa. En su lugar, utilice un paño suave y ligeramente humedecido.
- Cargue el smartwatch únicamente con el cargador suministrado o un cargador alternativo aprobado por el fabricante. El uso de cargadores no adecuados puede provocar sobrecalentamiento, incendios o daños en la batería.
- No intente retirar ni reemplazar la batería. Un uso inadecuado puede causar incendios, explosiones o fugas de sustancias químicas peligrosas.
- Mantenga el smartwatch y sus accesorios fuera del alcance de los niños, especialmente las piezas pequeñas que pueden suponer un riesgo de asfixia.
- Guarde el smartwatch en un lugar fresco y seco cuando no lo utilice. Evite almacenarlo en entornos extremadamente calurosos o fríos para prolongar la vida útil de la batería y los componentes.
- No intente abrir ni desmontar el smartwatch. Esto puede comprometer su resistencia al agua, dañar los componentes internos y anular la garantía.

Instalación del producto

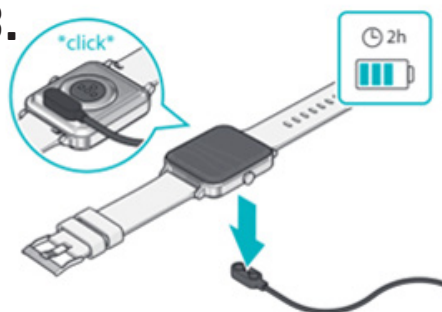
1.



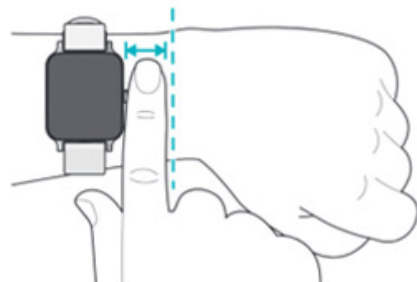
2.



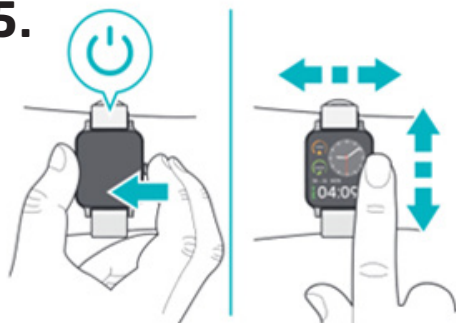
3.



4.



5.



Vinculación con la aplicación

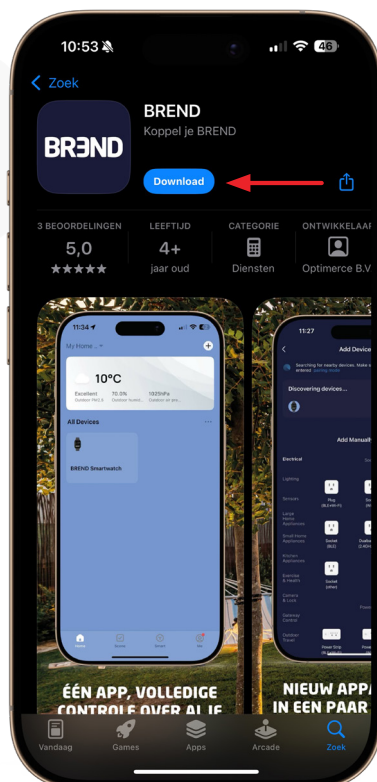
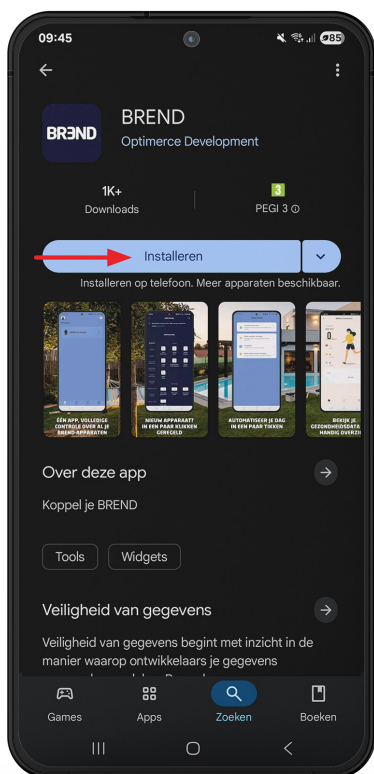
i Esta guía le acompaña paso a paso en la instalación de la aplicación, la vinculación del smartwatch y la configuración de los ajustes, para que pueda aprovechar al máximo todas las funciones.

Siga las instrucciones cuidadosamente para una instalación y conexión sin problemas. ¿Tiene preguntas después de leer este manual? Nuestro servicio de atención al cliente estará encantado de ayudarle.

**Este manual está basado en el sistema Android. Las imágenes mostradas pueden diferir.*

Paso 1: Descargue la aplicación

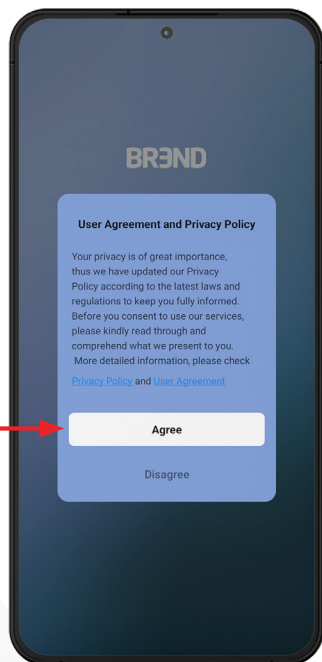
Busque la **aplicación BREND** en la Apple App Store o en Google Play Store e instálela en su teléfono inteligente. Una vez completada la instalación, podrá abrir la aplicación.



Paso 2: Configuración básica

Después de iniciar la aplicación, aparecerá una ventana emergente solicitando su consentimiento para la Política de Privacidad. Pulse **"Agree"** para continuar.

Pulse aquí



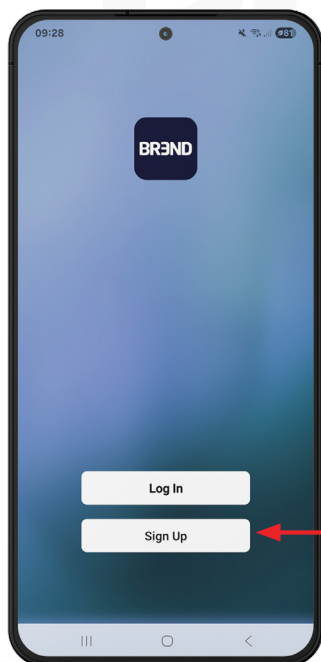
Paso 3: Crear una cuenta

A continuación, aparecerá la pantalla que se muestra abajo, donde podrá seleccionar la opción **"Sign Up"**.

Al pulsar en **"Sign Up"**, podrá crear una cuenta para iniciar sesión en la aplicación BREND. Ingrese su dirección de correo electrónico y pulse **"Obtener código de verificación"**. A continuación, recibirá un correo electrónico con un código que deberá introducir en la aplicación para verificar su cuenta e iniciar sesión.

¿No ha recibido el correo electrónico? Verifique también su carpeta de correo no deseado o spam.

Pulse aquí



Paso 4: Página de inicio

Después de iniciar sesión en la aplicación, se mostrará la página de inicio.

Pulse el botón **"Add Device"**.

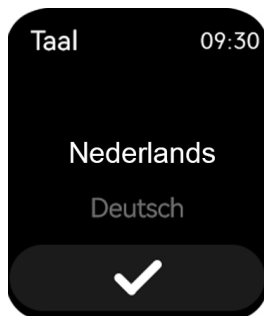
La aplicación comenzará automáticamente a buscar un smartwatch cercano.



Paso 5: Encender el smartwatch

Mantenga pulsado el botón lateral del smartwatch para encenderlo.

Seleccione el idioma deseado y confirme su elección pulsando la marca de verificación.



Configure la fecha y la hora cuando se le solicite.

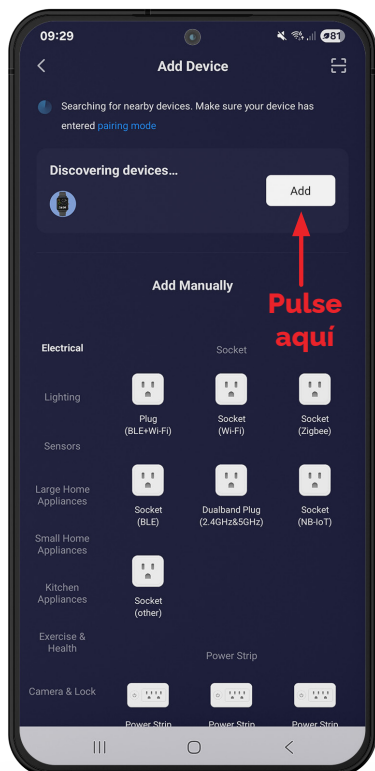


Una vez completada la configuración, accederá a la pantalla principal del smartwatch.

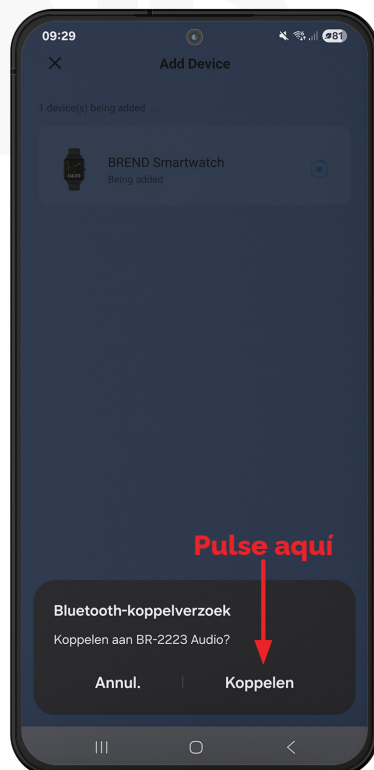


Paso 6: Vincular el smartwatch con la aplicación

En la aplicación BREND, el smartwatch aparecerá cuando finalice el proceso de búsqueda.

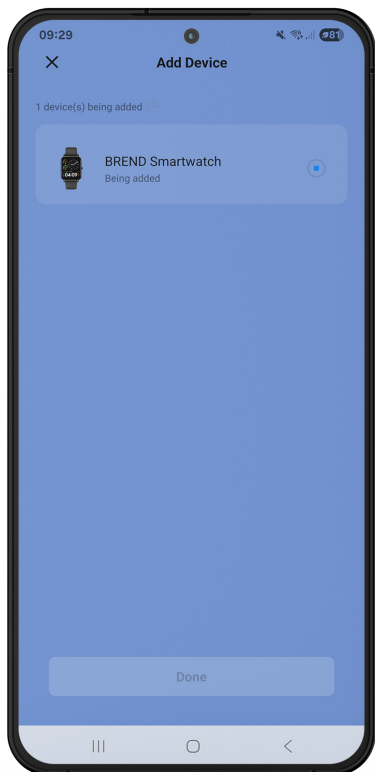


Seleccione el smartwatch en la lista de dispositivos encontrados.



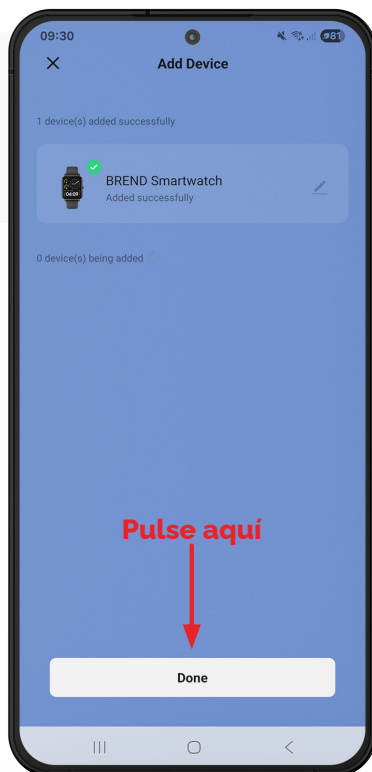
Recibirá una notificación en su teléfono inteligente preguntando si desea vincular el dispositivo a BR-2223 Audio.

Seleccione la opción **"Vincular" (Koppelen)** para poder utilizar también los ajustes de audio y multimedia.

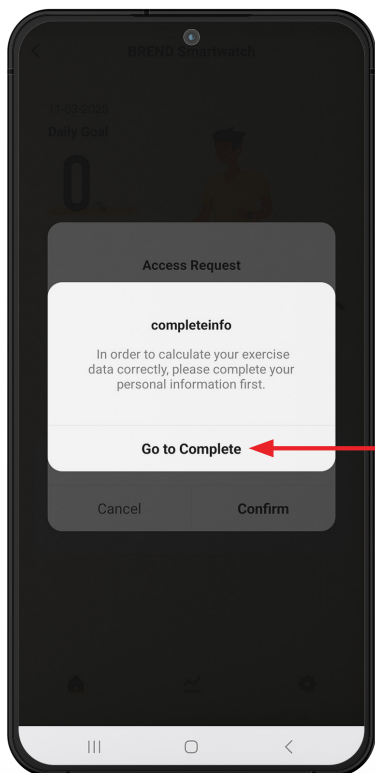


La aplicación está vinculando el smartwatch.

Una vez vinculado correctamente con el smartwatch, pulse el botón **"Done"**.

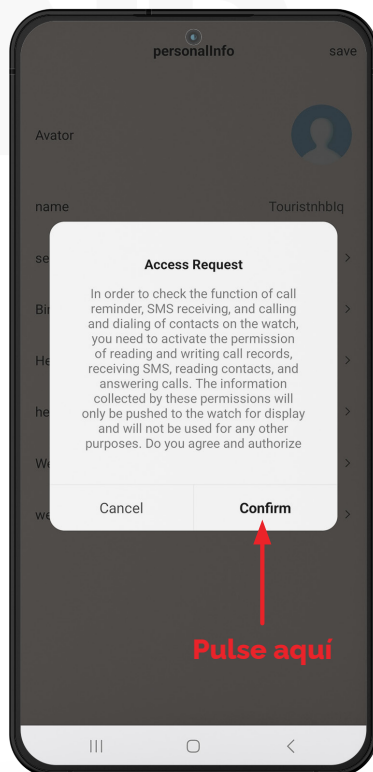


Paso 7: Conceder permisos



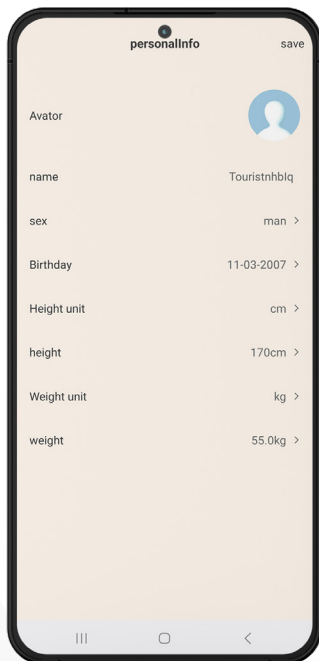
A continuación, se le pedirá que otorgue los permisos necesarios a la aplicación. Aparecerán ventanas emergentes en su pantalla, donde podrá pulsar **"Go to Complete"** para seguir adelante.

Confirme su elección pulsando **"Confirm"**.



Paso 8: Configuración personal

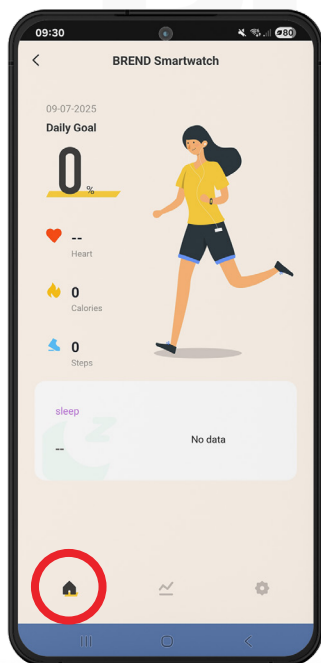
Tras completar los pasos anteriores, accederá a los ajustes y la pantalla principal del smartwatch. Aquí podrá introducir sus datos personales.

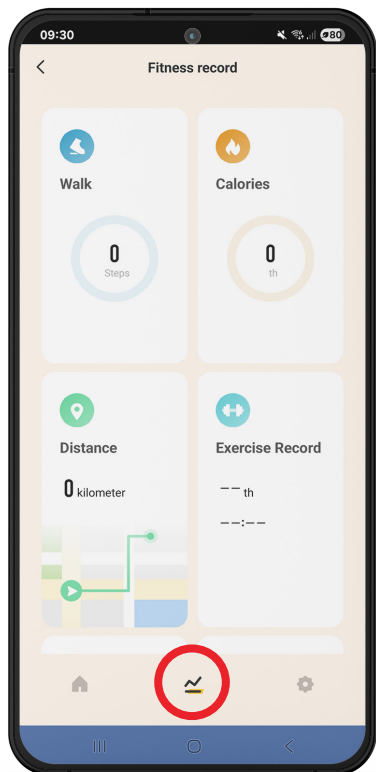


Paso 9: Recorrido por la aplicación

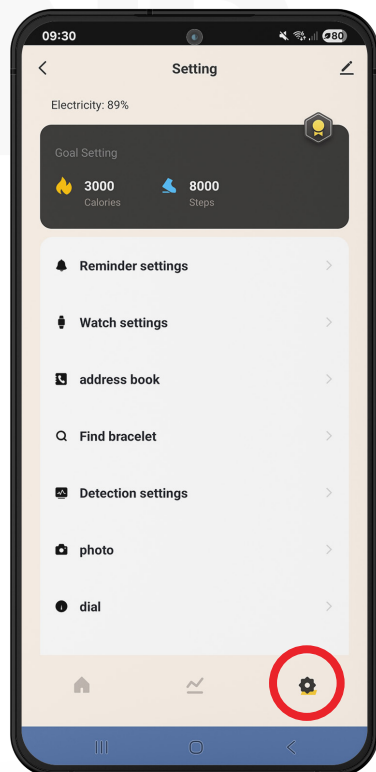
Después de ingresar sus datos, aparecerá la página principal de la aplicación.

A la izquierda verá un **icono de casa**, donde encontrará un resumen de las mediciones realizadas por su smartwatch.

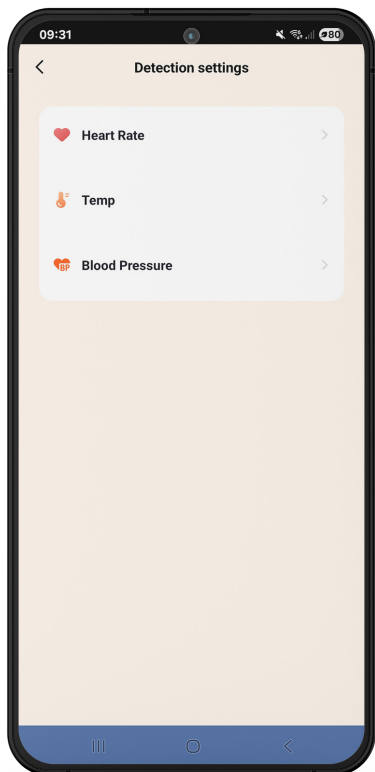




En el centro de la pantalla verá un **icono de gráfico**, donde podrá consultar y analizar sus entrenamientos.

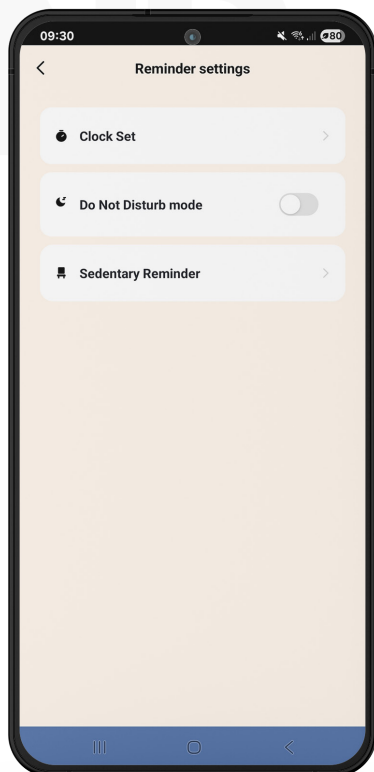


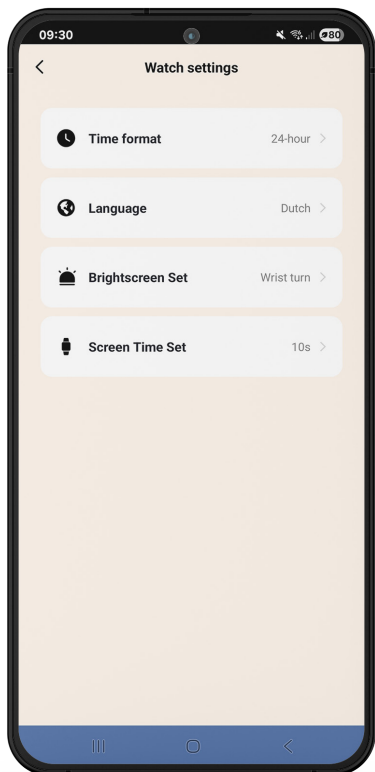
A la derecha encontrará un **icono de engranaje**, desde donde podrá gestionar la configuración del smartwatch.



En los **ajustes de detección (detection settings)**, puede consultar datos como su ritmo cardíaco, temperatura corporal y presión arterial.

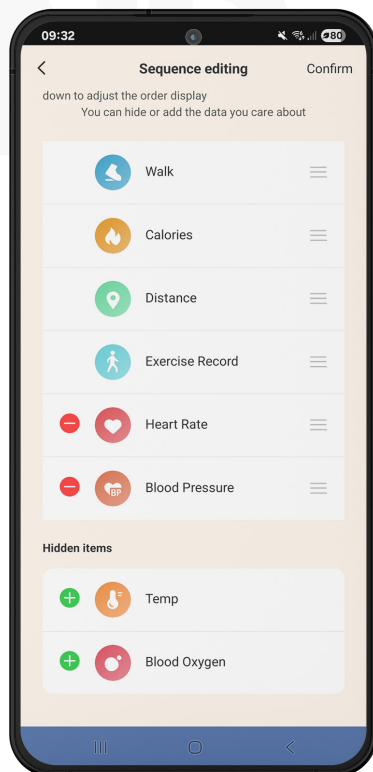
En los **ajustes de recordatorios (reminder settings)**, puede configurar un temporizador, activar el modo "No molestar" y ajustar el recordatorio de movimiento.





En los **ajustes del reloj (watch settings)**, puede configurar el formato de hora, el idioma, el brillo y el tiempo de pantalla.

En la **edición de secuencia (sequence editing)**, puede organizar los datos en el orden que desee.



Instrucciones de uso - aplicaciones

Presione una vez el botón de función para activar la pantalla. A continuación, accederá a la página principal.

- **Deslice a la izquierda o derecha:** Navegue rápidamente por diferentes datos.
- **Deslice hacia arriba:** Consulte los mensajes de las aplicaciones conectadas.
- **Deslice hacia abajo:** Abra el menú de ajustes rápidos.



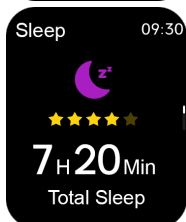
Activar la página principal

Deslice hacia la derecha o izquierda o presione el botón de función.



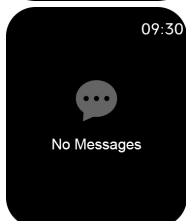
Pasos, distancia y calorías

Muestra el número de pasos diarios, la distancia recorrida y las calorías quemadas. Puede establecer un objetivo diario a través de la aplicación.



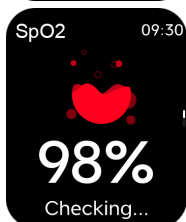
Sueño

Lleve puesto el dispositivo durante el sueño para monitorizar la duración y la calidad de su descanso.



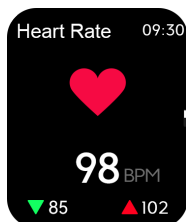
Mensajes

Muestra notificaciones push de las aplicaciones conectadas. Asegúrese de tener activadas las notificaciones de sus aplicaciones favoritas en la app.



Oxígeno en sangre (SpO2)

Muestra el nivel de oxígeno en la sangre. Para la monitorización continua, vaya al menú de ajustes > Detección automática.



Frecuencia cardíaca

Muestra su ritmo cardíaco. Para la monitorización continua, acceda al menú de ajustes > Detección automática.



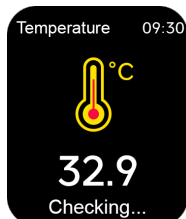
Presión arterial

Muestra la presión arterial medida. Para la monitorización continua, ajuste la configuración en el menú de ajustes > Detección automática.



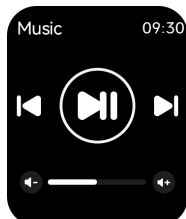
Nivel de estrés

Proporciona información sobre sus niveles de estrés a lo largo del día, para que pueda entender cómo diferentes actividades y situaciones afectan su bienestar.



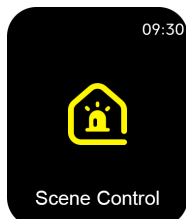
Temperatura

Para la monitorización continua, abra la aplicación BRENDA, añada la función Temperatura desde Fitness Record > Editar tarjeta, y actívela en Configuración de detección > Temperatura.



Control de música

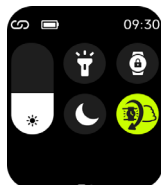
Le permite reproducir, pausar o cambiar canciones en su teléfono.



Control de escenas

Gestione los dispositivos inteligentes conectados directamente desde el smartwatch.

Menú rápido



Ver el menú

Deslice hacia abajo y luego hacia la izquierda.



Brillo de pantalla

Ajuste el brillo de la pantalla según su preferencia.



Linterna

Active la función de linterna. Presione nuevamente el botón de función para apagarla.



Bloquear pantalla

Bloquee la pantalla para evitar toques accidentales. Mantenga presionado el botón de función para desbloquear.



No molestar

Desactive todas las vibraciones, sonidos y notificaciones. La función "Levantar la muñeca para activar la pantalla" se desactiva cuando esta opción está activada.



Activación de pantalla al levantar la muñeca

Active esta función para que la pantalla se ilumine al levantar la muñeca.



Buscar teléfono

Pulse para emitir un sonido en su teléfono y poder localizarlo.

**Modo ahorro de energía**

Active esta función para mostrar solo la hora (todas las demás funciones quedarán desactivadas). Mantenga presionado el botón de función para salir de este modo.

**Información**

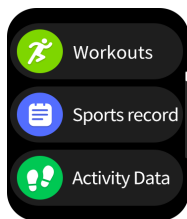
Consulte la información del producto.

**Ajustes**

Tiene acceso a diversos ajustes que le permiten personalizar la funcionalidad y la visualización del dispositivo según sus preferencias.

**Bluetooth® de audio**

Conecte el audio de su teléfono mediante Bluetooth para realizar y recibir llamadas, y utilice el dispositivo como altavoz Bluetooth. La primera vez, empareje su teléfono manualmente con el dispositivo. A partir de entonces, active Bluetooth® de audio para conectarse automáticamente.

Menú principal**Menú completo de funciones**

1. Pulse el botón de función para activar la pantalla principal. Presione de nuevo para acceder al menú completo de funciones.
2. Presione otra vez el botón de función para abrir el menú completo.
3. Pulse sobre una función para abrirla.
4. Deslice hacia la derecha para volver atrás.

**Entrenamientos**

Pulse para seleccionar un ejercicio y registrar sus datos de entrenamiento. Deslice hacia la derecha para bloquear la pantalla, detener o pausar.

**Historial deportivo**

Consulte los datos registrados de sus entrenamientos.

**Pasos**

Muestra la cantidad de pasos, distancia recorrida y calorías quemadas durante el día. Establezca un objetivo diario a través de la aplicación BREND.

**Sueño**

Lleve el dispositivo durante el sueño para monitorizar la duración y la calidad del descanso.

**Control de escenas**

Controle los dispositivos inteligentes conectados en su hogar.

**Teléfono**

Consulte el historial de llamadas, realice llamadas o acceda a sus contactos.

**SpO2**

Muestra los niveles de oxígeno en sangre medidos. Active la monitorización continua en el menú de ajustes > Detección automática.

**Frecuencia cardíaca**

Muestra la frecuencia cardíaca medida. Active la monitorización continua en el menú de ajustes > Detección automática.

**Presión arterial**

Muestra la presión arterial medida. Active la monitorización continua en el menú de ajustes > Detección automática.

**Temperatura**

Para monitorización continua, abra la aplicación BRENDA, añada la función de Temperatura en Fitness Record > Editar tarjeta, y active la función en Configuración de detección > Temperatura.

**Estrés**

Realice una medición de su nivel de estrés.

**Bluetooth® de audio**

Conecte el audio de su teléfono vía Bluetooth para realizar y recibir llamadas, y utilícelo como altavoz Bluetooth. La primera vez, empareje el dispositivo manualmente; después, active Bluetooth® de audio para la conexión automática.

**Esfera del reloj**

Cambie la pantalla principal del reloj.

**Alarma**

Configure una alarma. El dispositivo vibrará cuando la alarma se active.

**Control de música**

Reproduzca, pause o cambie canciones desde su teléfono.

**Asistente de voz**

Pulse el botón de micrófono para usar el asistente de voz de su teléfono. Esta función solo está disponible con Bluetooth® de audio activado.

**Cuenta atrás**

Pulse para activar un temporizador. El dispositivo vibrará cuando finalice la cuenta atrás.

**Cronómetro**

Pulse para iniciar el cronómetro. Pulse el botón de pausa para detenerlo temporalmente y el botón de reinicio para restablecerlo.

**Vista de menú**

Edita los ajustes de la visualización del menú.

**Linterna**

Active la función de linterna. Presione el botón de función para apagarla.

**Modo de ahorro de energía**

Active para mostrar solo la hora (las demás funciones se desactivarán). Mantenga presionado el botón de función para salir de este modo.

**Ajustes**

Tiene acceso a diversos ajustes que le permiten personalizar la funcionalidad y la visualización del dispositivo según sus preferencias.

Mantenimiento

Limpie el exterior del dispositivo una vez al mes con un paño suave y ligeramente húmedo. Evite el uso de materiales abrasivos que puedan dañar la superficie.

Solución de problemas

Verifique primero usted mismo los siguientes posibles problemas. Si el problema persiste, póngase en contacto con nosotros o con su distribuidor local para obtener ayuda.

Problemas	Posible causa	Posible solución
Sin conexión con la app BREND.	El producto está apagado.	Cargue el dispositivo utilizando el cable suministrado.
El producto se ha desconectado de la aplicación BREND.		1. Abra la aplicación BREND. 2. Deslice hacia abajo para actualizar la lista de dispositivos añadidos. 3. Reinicie la aplicación BREND. 4. Apague y vuelva a encender la conexión Bluetooth® en su teléfono.
No puedo recibir ni realizar llamadas a través del dispositivo.	Bluetooth® de audio no está activado.	Active Bluetooth® de audio.
El dispositivo no muestra notificaciones push.	Configuración incorrecta en la app BREND.	Verifique que las notificaciones para la aplicación BREND estén activadas en la configuración de su dispositivo móvil.

Eliminación del producto usado

No deseche este producto/dispositivo al final de su vida útil junto con la basura doméstica normal. Lleve el producto a un punto de recogida pública para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos usados. El símbolo de referencia se encuentra en el propio producto, en el manual de instrucciones o en el embalaje.



Eliminación correcta de este producto	
	Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos domésticos. Reciclelo en un punto autorizado para evitar daños al medio ambiente y a la salud, y promover la reutilización de materiales. Si no sabe dónde entregarlo, consulte a su distribuidor o al ayuntamiento. El reciclaje adecuado contribuye a un futuro más sostenible. Cada pequeño gesto cuenta. Juntos protegemos el planeta.

Datos técnicos

Nombre del producto	BREND BR-2223 Smartwatch
Chip de audio	AC6963
Sensor de frecuencia cardíaca	VPA60A+VC9201
Sensor G	STK8321
Versión Bluetooth	BT5.2
Alcance Bluetooth	10 metros
Memoria Flash	192KB SRAM + 64Mb Flash
Tamaño de pantalla	1,83 pulgadas
Resolución	240 x 284 píxeles
Capacidad de la batería	250 mAh
Modo de carga	Carga magnética
Tiempo de carga	2 horas
Duración de uso	7-10 días
Resistencia al agua	IPX4
Sistemas operativos móviles compatibles	Android 4.4 o superior; iOS 9.0 o superior
Idiomas compatibles	Chino (tradicional y simplificado), inglés, japonés, coreano, alemán, ruso, español, italiano, francés, portugués, sueco, turco y neerlandés
Aplicación	BREND App
Dimensiones del producto (L x A x A)	25,5 x 3,8 x 0,93 cm
Dimensiones de la caja del reloj (L x A)	4,4 x 3,8 cm
País de origen	China
Titular de la marca, importador a la UE, distribuidor	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Países Bajos

Wprowadzenie.....	142
Przeznaczenie urządzenia	142
Ładowanie.....	142
Kontrola elementów	142
Opis części	143
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa	143
Instalacja produktu.....	144
Parowanie z aplikacją	145
Instrukcja obsługi – aplikacje	155
Szybkie menu	157
Menu główne.....	158
Konserwacja	161
Rozwiązywanie problemów.....	162
Utylizacja zużytego produktu	162
Dane techniczne.....	163
Instrukcja w języku niderlandzkim.....	3
Instrukcja w języku angielskim	26
Instrukcja w języku niemieckim	49
Instrukcja w języku francuskim	72
Instrukcja w języku włoskim	95
Instrukcja w języku hiszpańskim	118
Instrukcja w języku duńskim.....	164
Instrukcja w języku szwedzkim	187

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu nowego smartwatcha! W niniejszej instrukcji cyfrowej znajdą Państwo wskazówki dotyczące konfiguracji, użytkowania i konserwacji smartwatcha. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji, aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia oraz zapewnić jego długotrwałe i bezpieczne działanie. Dziękujemy, że wybrali Państwo nasz produkt!

Przeznaczenie urządzenia

To urządzenie zostało zaprojektowane do współpracy z aplikacją BREND. Pełni funkcję smartwatcha umożliwiającego monitorowanie różnych danych zdrowotnych, śledzenie czasu, zarządzanie inteligentnym domem oraz bezprzewodowe sterowanie odtwarzaniem muzyki na smartfonie.

Produkt nadaje się do użytku zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz pomieszczeń i powinien być używany wyłącznie zgodnie z wytycznymi zawartymi w niniejszej instrukcji. Jakiegokolwiek modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, ważność gwarancji oraz prawidłowe działanie urządzenia.

Uwaga: produkt nie jest przeznaczony do celów medycznych. Dane mają wyłącznie charakter informacyjny i mogą być niedokładne z powodu czynników zewnętrznych.

Ładowanie

Aby naładować smartwatch, należy użyć ładowarki z końcówką USB-C. **Uwaga: ładowarka USB-C nie jest dołączona do zestawu.** Upewnij się, że posiadasz odpowiednią ładowarkę, aby rozpocząć proces ładowania i efektywnie naładować baterię swojego smartwatcha.

Kontrola elementów

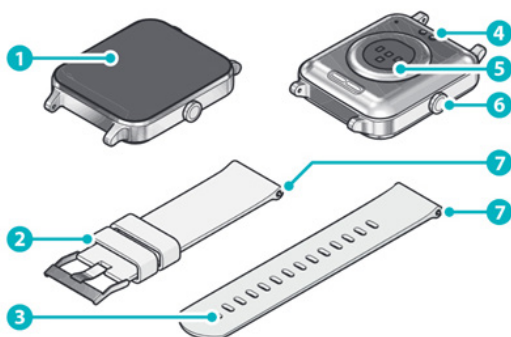
Przed rozpoczęciem użytkowania należy upewnić się, że wszystkie elementy smartwatcha znajdują się w opakowaniu. Dokładnie sprawdź zawartość, aby mieć pewność, że otrzymano wszystko, co jest potrzebne do prawidłowego działania urządzenia.

1x Smartwatch
1x Kabel do ładowania

1x Skrócona instrukcja obsługi

Opis części

1. Wyświetlacz
2. Krótki pasek z klamrą
3. Długi pasek z otworami
4. Złącza do ładowania
5. Optyczny czujnik tętna i poziomu tlenu
6. Przycisk funkcyjny
7. Bolce paska zegarka



Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

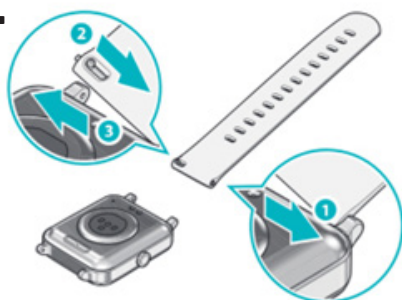


UWAGA! Przed rozpoczęciem użytkowania smartwatcha należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia.

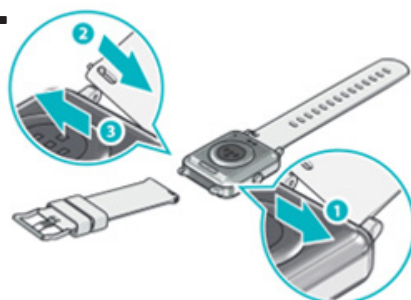
- Sprawdź specyfikację swojego smartwatcha pod kątem odporności na wodę i kurz. Unikaj zanurzania w wodzie, jeśli smartwatch nie jest całkowicie wodoodporny.
- Trzymaj smartwatch z dala od ciepła i unikaj długiej ekspozycji na słońce, aby zapobiec przegrzaniu i uszkodzeniu.
- Unikaj silnych uderzeń, upadków i mocnych wstrząsów. Może to spowodować uszkodzenie wyświetlacza, pęknięcie obudowy lub rozregulowanie wewnętrznych komponentów.
- Nie używaj agresywnych środków chemicznych, rozpuszczalników ani materiałów ściernych do czyszczenia smartwatcha. Może to spowodować uszkodzenie ekranu lub obudowy. Zamiast tego użyj miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki.
- Ładuj smartwatch wyłącznie za pomocą dołączonej ładowarki lub zatwierdzonego przez producenta zamiennika. Użycie nieodpowiednich ładowarek może spowodować przegrzanie, pożar lub uszkodzenie baterii.
- Nie próbuj samodzielnie usuwać ani wymieniać baterii. Niewłaściwe postępowanie może prowadzić do pożaru, wybuchu lub wycieku niebezpiecznych substancji chemicznych.
- Przechowuj smartwatch i akcesoria poza zasięgiem dzieci, szczególnie małe elementy, które mogą stanowić ryzyko zadławienia.
- Gdy nie używasz smartwatcha, przechowuj go w chłodnym i suchym miejscu. Unikaj przechowywania w ekstremalnie wysokich lub niskich temperaturach, aby przedłużyć żywotność baterii i komponentów.
- Nie próbuj otwierać ani demontować smartwatcha. Może to zmniejszyć jego wodoodporność, uszkodzić komponenty i unieważnić gwarancję.

Instalacja produktu

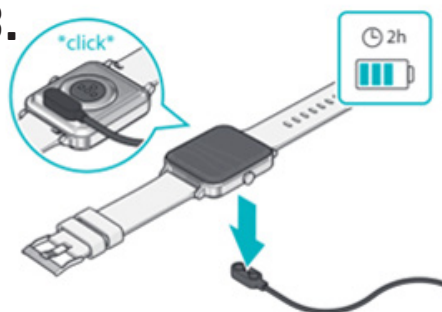
1.



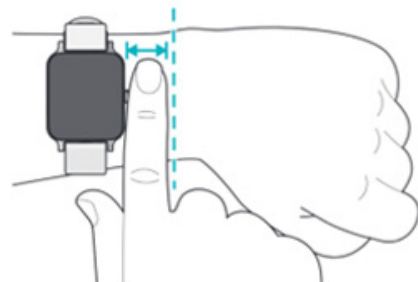
2.



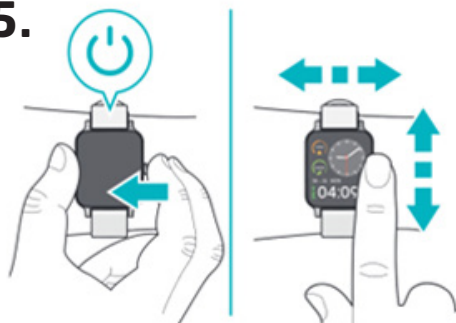
3.



4.



5.



Parowanie z aplikacją



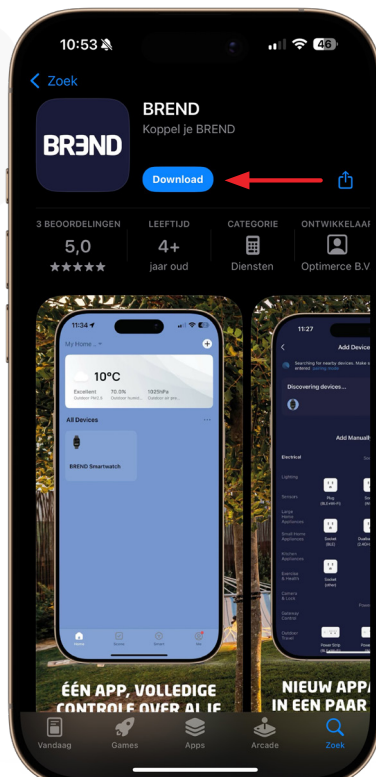
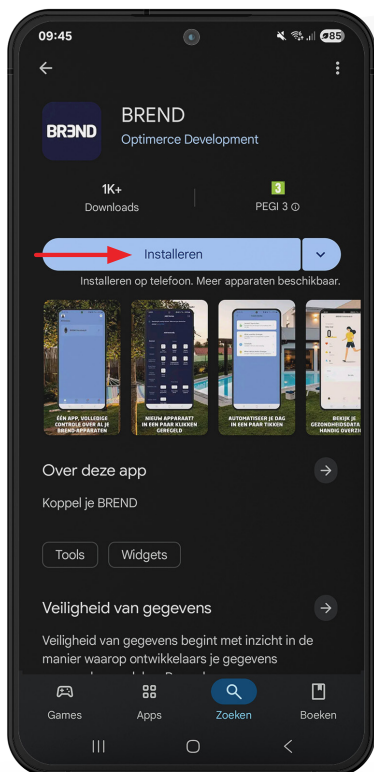
Niniejszy przewodnik przeprowadzi Państwa krok po kroku przez proces instalacji aplikacji, parowania smartwatcha oraz konfigurowania ustawień, aby mogli Państwo w pełni korzystać ze wszystkich funkcji urządzenia.

Prosimy o uważne śledzenie instrukcji, aby instalacja i połączenie przebiegły sprawnie. Czy po zapoznaniu się z tą instrukcją mają Państwo dodatkowe pytania? Nasz dział obsługi klienta chętnie służy pomocą.

**Ta instrukcja została opracowana na podstawie systemu Android. Przedstawione ilustracje mogą się różnić od rzeczywistego wyglądu.*

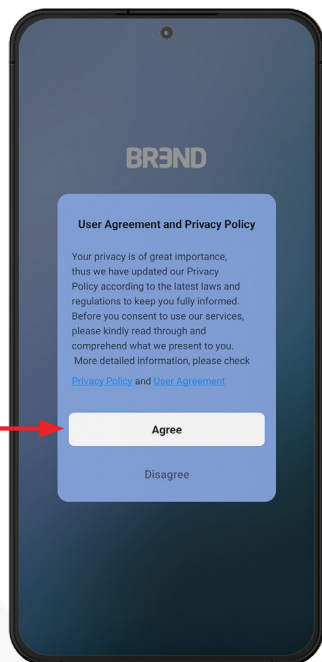
Krok 1: Pobierz aplikację

Wyszukaj **aplikację BREND** w Apple App Store lub Google Play Store i zainstaluj ją na swoim smartfonie. Po zakończeniu instalacji możesz otworzyć aplikację.



Krok 2: Ustawienia podstawowe

Po uruchomieniu aplikacji pojawi się okienko z prośbą o zaakceptowanie Polityki Prywatności. Dotknij „Agree”, aby kontynuować.



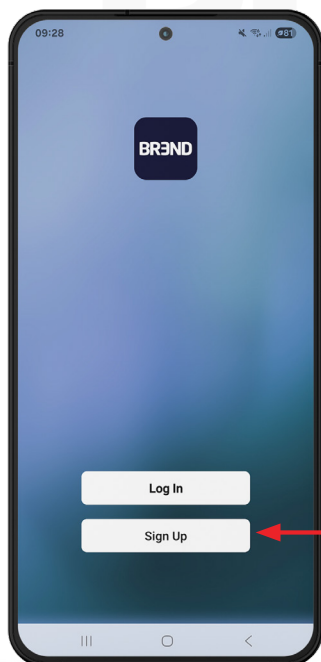
Kliknij tutaj

Krok 3: Utwórz konto

Następnie pojawi się ekran, na którym możesz wybrać opcję „Sign Up”.

Klikając „Sign Up”, możesz utworzyć konto potrzebne do zalogowania się w aplikacji BRENDA. Wprowadź swój adres e-mail i kliknij „Pobierz kod weryfikacyjny”. Otrzymasz e-mail z kodem, który należy wpisać w aplikacji w celu weryfikacji konta i zalogowania się.

Nie otrzymałeś wiadomości e-mail? Sprawdź również folder ze spamem lub niechcianą pocztą.



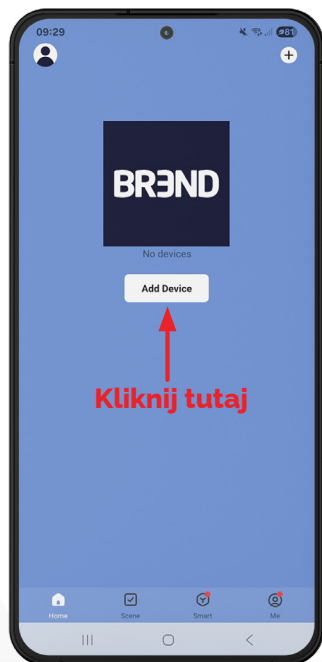
Kliknij tutaj

Krok 4: Strona startowa

Po zalogowaniu do aplikacji wyświetli się strona startowa.

Stuknij przycisk „Add Device”.

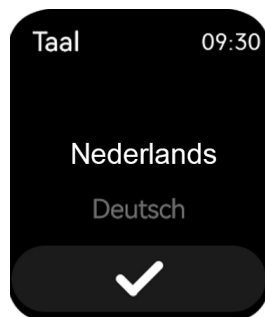
Aplikacja automatycznie rozpocznie wyszukiwanie smartwatcha w pobliżu.



Krok 5: Włącz smartwatch

Przytrzymaj przycisk znajdujący się z boku smartwatcha, aby go włączyć.

Wybierz preferowany język i potwierdź wybór, dotykając ikonki z haczykiem.



Ustaw datę i godzinę, jeśli aplikacja o to poprosi.

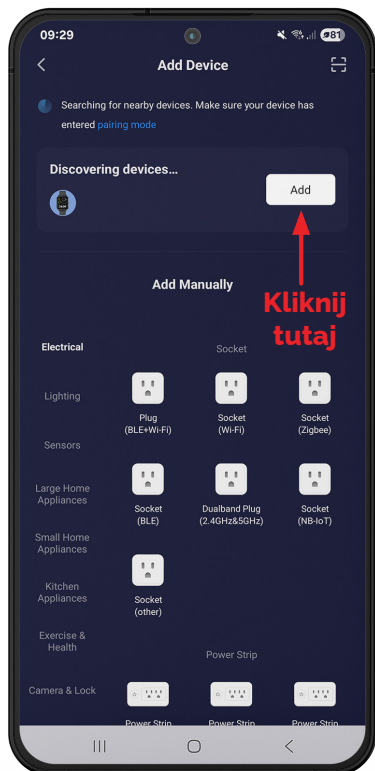


Po zakończeniu ustawień przejdziesz do ekranu głównego smartwatcha.



Krok 6: Parowanie smartwatcha z aplikacją

Po zakończeniu wyszukiwania smartwatch pojawi się w aplikacji BREND.



Wybierz smartwatch z listy znalezionych urządzeń.

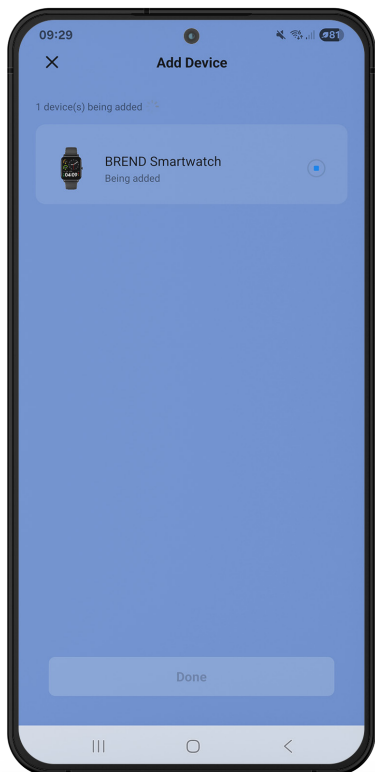
Kliknij tutaj



Kliknij tutaj

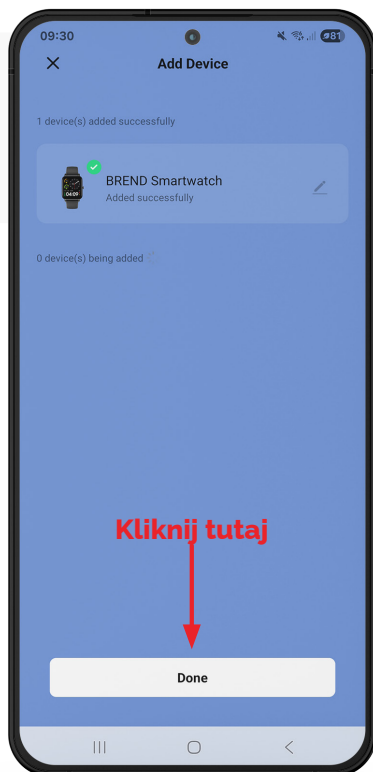
Na smartfonie pojawi się powiadomienie z pytaniem, czy chcesz sparować urządzenie z BR-2223 Audio.

Wybierz opcję „**Połącz**” (**Koppelen**), aby móc korzystać również z ustawień audio i multimedialnych.

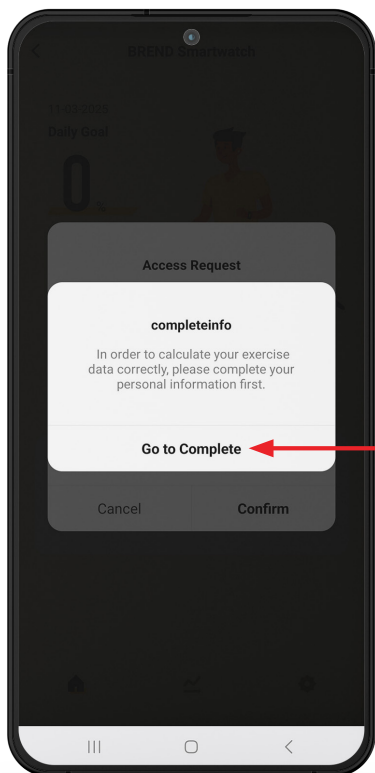


Aplikacja łączy się ze smartwatchem.

Po pomyślnym sparowaniu smartwatcha kliknij przycisk „Done”.



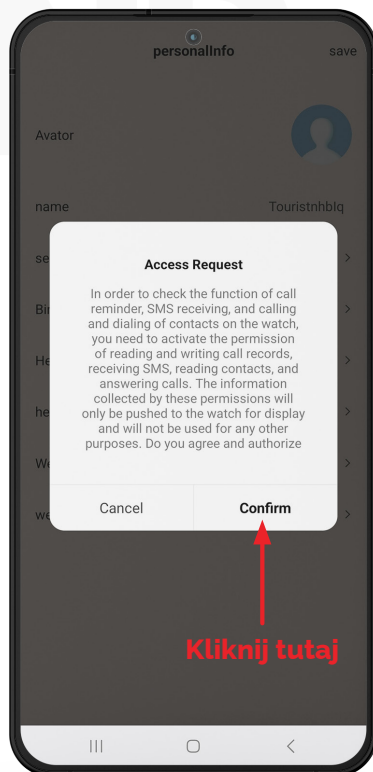
Krok 7: Udzielanie uprawnień



Następnie aplikacja poprosi o nadanie niezbędnych uprawnień. Na ekranie pojawią się wyskakujące okienka, w których należy dotknąć przycisku „Go to Complete”, aby kontynuować.

Kliknij tutaj

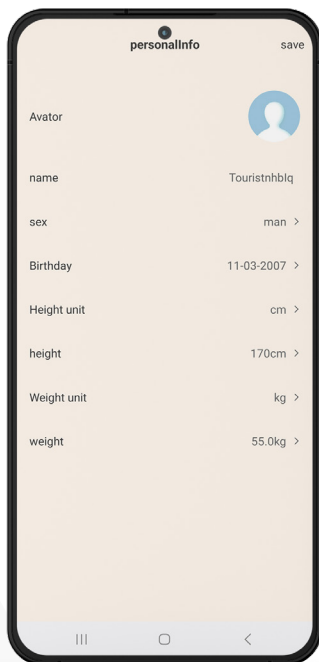
Potwierdź swój wybór, dotykając „Confirm”.



Kliknij tutaj

Krok 8: Ustawienia osobiste

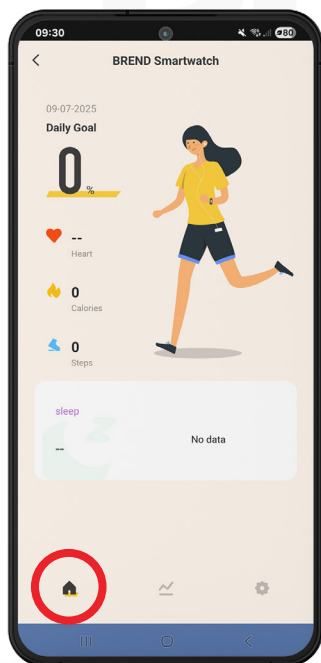
Po zakończeniu poprzednich kroków zostaniesz przekierowany do ustawień i strony startowej smartwatcha. Tutaj możesz wprowadzić swoje dane osobowe.

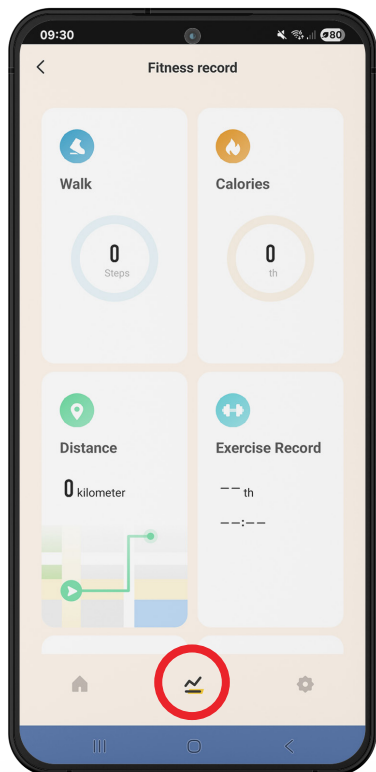


Krok 9: Przewodnik po aplikacji

Po wprowadzeniu danych wyświetli się strona główna aplikacji.

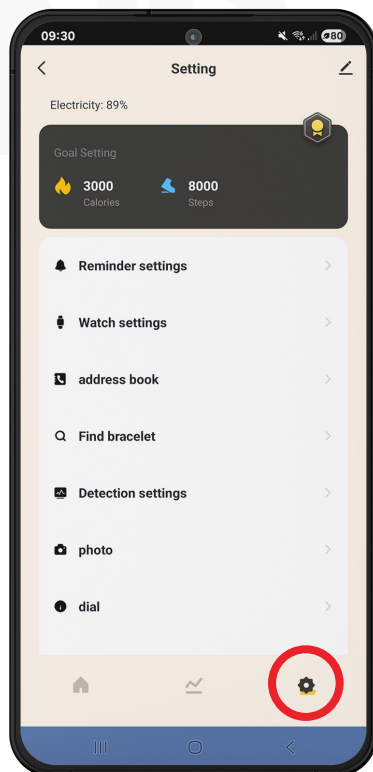
Po lewej stronie zobaczysz **ikonę domu**. Znajdziesz tam podsumowanie pomiarów wykonywanych przez smartwatch.

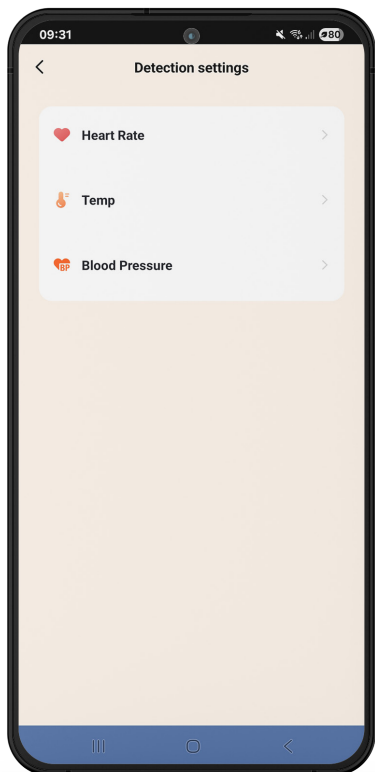




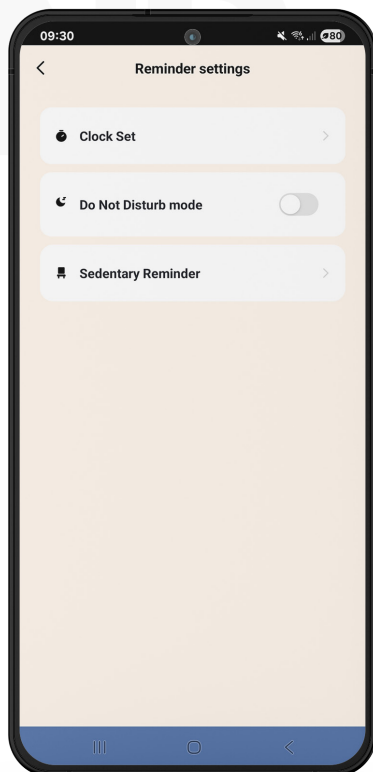
Na środku ekranu znajduje się **ikona wykresu**. Tutaj możesz przeglądać i analizować swoje treningi.

Po prawej stronie widoczna jest **ikona koła zębatego**. W tym miejscu możesz zarządzać ustawieniami smartwatcha.

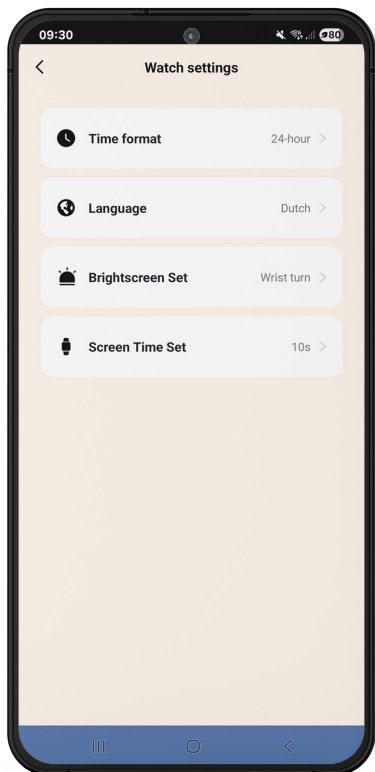




W **ustawieniach wykrywania (detection settings)** można przeglądać dane takie jak tętno, temperatura ciała i ciśnienie krwi.

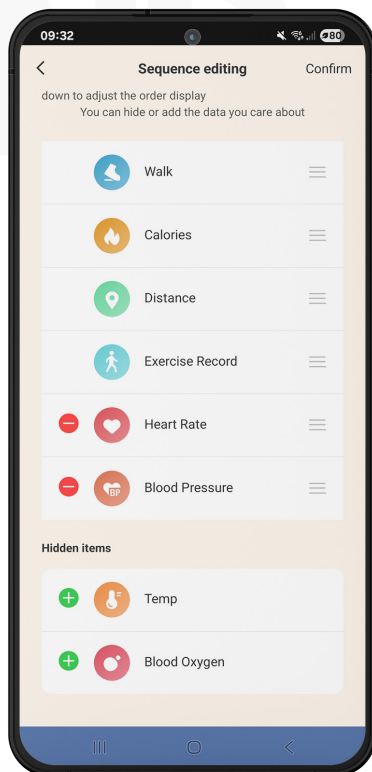


W **ustawieniach przypomnień (reminder settings)** można ustawić timer, aktywować tryb „Nie przeszkadzać” oraz skonfigurować przypomnienie o ruchu.



W **ustawieniach zegarka (watch settings)** można ustawić format czasu, język, jasność ekranu oraz czas jego podświetlenia.

W **edycji sekwencji (sequence editing)** można uporządkować dane w preferowanej kolejności.



Instrukcja obsługi – aplikacje

Naciśnij raz przycisk funkcyjny, aby aktywować ekran. Zostaniesz przeniesiony na stronę główną.

- **Przesuń palcem w lewo lub w prawo:** szybka nawigacja między różnymi danymi.
- **Przesuń palcem w górę:** wyświetlenie wiadomości z podłączonych aplikacji.
- **Przesuń palcem w dół:** otwarcie menu szybkich ustawień.



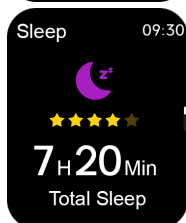
Aktywacja strony głównej

Przesuń palcem w lewo lub w prawo lub naciśnij przycisk funkcyjny.



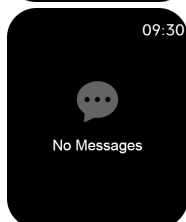
Kroki, dystans i kalorie

Wyświetla dzienną liczbę kroków, przebyty dystans i spalone kalorie. Ustaw cel dzienny w aplikacji.



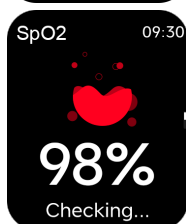
Sen

Noś urządzenie podczas snu, aby monitorować czas trwania i jakość snu.



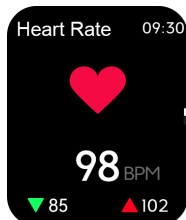
Wiadomości

Wyświetla powiadomienia push z podłączonych aplikacji. Upewnij się, że powiadomienia z ulubionych aplikacji są włączone w aplikacji.



Poziom tlenu we krwi (SpO2)

Pokazuje zmierzony poziom tlenu we krwi. Aby włączyć ciągły pomiar, przejdź do menu ustawień > Automatyczne wykrywanie.



Tętno

Wyświetla tętno. Aby włączyć ciągły pomiar tętna, przejdź do menu ustawień > Automatyczne wykrywanie.



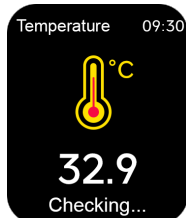
Ciepłota krwi

Pokazuje zmierzone ciśnienie krwi. Aby włączyć ciągły pomiar, dostosuj ustawienia w menu ustawień > Automatyczne wykrywanie.



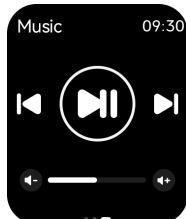
Poziom stresu

Dostarcza informacji o poziomie stresu w ciągu dnia, umożliwiając zrozumienie, jak różne działania i sytuacje wpływają na Twój poziom stresu.



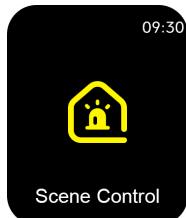
Temperatura

Aby włączyć ciągły pomiar temperatury, otwórz aplikację BREND, dodaj opcję Temperatura w sekcji Fitness Record > Edytuj kartę i włącz funkcję w Ustawieniach wykrywania > Temperatura.



Sterowanie muzyką

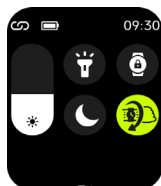
Umożliwia odtwarzanie, wstrzymywanie i przetaczanie utworów na telefonie.



Sterowanie scenami

Zarządzaj podłączonymi inteligentnymi urządzeniami bezpośrednio z poziomu smartwatcha.

Szybkie menu



Przeglądanie menu

Przesuń palcem w dół, a następnie w lewo.



Jasność ekranu

Dostosuj jasność ekranu według własnych preferencji.



Latarka

Włącz funkcję latarki. Naciśnij ponownie przycisk funkcyjny, aby ją wyłączyć.



Zablokowanie ekranu

Zablokuj ekran, aby zapobiec przypadkowym dotknięciom. Przytrzymaj przycisk funkcyjny, aby odblokować ekran.



Nie przeszkadzać

Wyłącz wszystkie wibracje, dźwięki i powiadomienia. Funkcja „Wrist Raise to Wake” (Podnieś nadgarstek, aby obudzić ekran) zostanie wyłączona, gdy jest aktywna.



Wrist Raise do aktywacji ekranu

Włącz tę funkcję, aby ekran zaświecił się, gdy unosisz nadgarstek.



Znajdź telefon

Stuknij, aby odtworzyć dźwięk na telefonie, aby go łatwiej znaleźć.



Tryb oszczędzania energii

Aktywuj ten tryb, aby wyświetlać tylko godzinę (pozostałe funkcje zostaną wyłączone). Przytrzymaj przycisk funkcyjny, aby wyłączyć ten tryb.



Informacje

Wyświetl informacje o produkcie.



Ustawienia

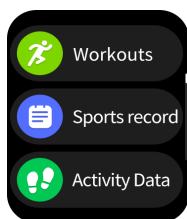
Masz dostęp do różnych ustawień, które pozwalają dostosować funkcjonalność i wygląd urządzenia do własnych preferencji.



Audio Bluetooth®

Połącz audio z telefonu przez Bluetooth, aby wykonywać i odbierać połączenia oraz używać urządzenia jako głośnika Bluetooth. Po raz pierwszy ręcznie sparuj telefon z urządzeniem. Następnie włącz funkcję Audio Bluetooth® dla automatycznego połączenia.

Menu główne



Pełne menu funkcji

1. Naciśnij przycisk funkcyjny, aby aktywować stronę główną. Naciśnij ponownie, aby uzyskać dostęp do pełnego menu funkcji.
2. Naciśnij ponownie przycisk funkcyjny, aby otworzyć pełne menu funkcji.
3. Stuknij w funkcję, aby ją otworzyć.
4. Przesuń palcem w prawo, aby wrócić.



Treningi

Stuknij, aby wybrać ćwiczenie i śledzić dane treningowe. Przesuń palcem w prawo, aby zablokować ekran, zatrzymać lub wstrzymać trening.



Rejestr sportowy

Przeglądaj zapisane dane treningowe.



Kroki

Wyświetla liczbę kroków, przebyty dystans i spalone kalorie w ciągu dnia. Ustaw dzienny cel w aplikacji BREND.



Sen

Noś urządzenie podczas snu, aby monitorować czas trwania i jakość snu.



Sterowanie sceną

Steruj podłączonymi inteligentnymi urządzeniami w domu.



Telefon

Przeglądaj historię połączeń, wykonuj połączenia lub uzyskaj dostęp do swoich kontaktów.



SpO2

Wyświetla zmierzone poziomy tlenu we krwi. Aktywuj ciągłe monitorowanie w menu ustawień > Automatyczne wykrywanie.



Tętno

Wyświetla zmierzone tętno. Aktywuj ciągłe monitorowanie w menu ustawień > Automatyczne wykrywanie.



Cięśnienie krwi

Wyświetla zmierzone ciśnienie krwi. Aktywuj ciągłe monitorowanie w menu ustawień > Automatyczne wykrywanie.

**Temperatura**

Aby włączyć ciągłe monitorowanie, otwórz aplikację BREND, dodaj opcję Temperatura w Fitness Record > Edytuj kartę, a następnie włącz funkcję w Ustawieniach wykrywania > Temperatura.

**Stres**

Wykonaj pomiar poziomu stresu.

**Audio Bluetooth®**

Połącz audio z telefonu przez Bluetooth do wykonywania połączeń i używaj urządzenia jako głośnika Bluetooth. Sparuj telefon ręcznie po raz pierwszy, a następnie włącz Audio Bluetooth® dla automatycznego połączenia.

**Tarcza zegarka**

Zmień główny wyświetlacz zegarka.

**Budzik**

Ustaw alarm. Urządzenie będzie wibrować, gdy alarm się włączy.

**Sterowanie muzyką**

Odtwarzaj muzykę, wstrzymuj lub przetaczaj utwory na swoim telefonie.

**Asystent głosowy**

Stuknij w przycisk mikrofonu, aby skorzystać z asystenta głosowego na swoim telefonie. Ta funkcja jest dostępna tylko po włączeniu Audio Bluetooth®.

**Timer**

Stuknij, aby uruchomić licznik czasu. Urządzenie będzie wibrować, gdy czas upłynie.

**Stoper**

Stuknij, aby rozpocząć pomiar czasu. Naciśnij przycisk pauzy, aby wstrzymać, lub przycisk resetowania, aby zresetować stoper.

**Widok menu**

Edytuj ustawienia widoku menu.

**Latarka**

Aktywuj funkcję latarki. Naciśnij przycisk funkcyjny, aby ją wyłączyć.

**Tryb oszczędzania energii**

Aktywuj tryb oszczędzania energii, aby wyświetlać tylko godzinę (pozostałe funkcje zostaną wyłączone). Przytrzymaj przycisk funkcyjny, aby wyłączyć tryb.

**Ustawienia**

Masz dostęp do różnych ustawień, które pozwalają dostosować funkcjonalność i wygląd urządzenia do własnych preferencji.

Konserwacja

Regularnie czyść zewnętrzną powierzchnię urządzenia miękką, wilgotną ściereczką. Unikaj używania materiałów ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię.

Rozwiązywanie problemów

Najpierw samodzielnie sprawdź następujące problemy. Jeśli problemy nadal występują, skontaktuj się z nami lub z lokalnym dystrybutorem, aby uzyskać pomoc.

Problemy	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Produkt nie łączy się z aplikacją BREND.	Produkt jest wyłączony.	Naładuj urządzenie za pomocą dołączonego kabla.
Produkt został rozłączony z aplikacją BREND.		1. Otwórz aplikację BREND. 2. Przesuń palcem w dół, aby odświeżyć dodane urządzenia 3. Zrestartuj aplikację BREND. 4. Włącz ponownie połączenie Bluetooth® w telefonie.
Nie mogę odbierać ani wykonywać połączeń przez produkt.	Audio Bluetooth® jest wyłączone.	Włącz Audio Bluetooth®.
Produkt nie pokazuje powiadomień push.	Ustawienia w aplikacji BREND są niepoprawnie skonfigurowane.	Sprawdź, czy powiadomienia dla aplikacji BREND są włączone w ustawieniach urządzenia mobilnego.

Utylizacja zużytego produktu

Nie wyrzucaj tego produktu/urządzenia na koniec jego cyklu życia do zwykłych odpadów komunalnych. Oddaj produkt do publicznego punktu zbiórki odpadów w celu recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Odpowiedni symbol znajduje się na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu.



Prawidłowa utylizacja tego produktu	
	Ten symbol oznacza, że produkt nie może być wyrzucany z innymi odpadami w UE. Aby zapobiec szkodom dla środowiska lub zdrowia, należy go odpowiedzialnie poddać recyklingowi. Skorzystaj z systemów zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, który zapewni bezpieczny recykling. Wspierasz tym samym ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych. Dbaj o środowisko, oddając produkt w odpowiednie miejsce.

Dane techniczne

Nazwa produktu	BREND BR-2223 Smartwatch
Układ audio	AC6g63
Czujnik tętna	VPA60A+VC9201
Czujnik G	STK8321
Wersja Bluetooth	BT5.2
Zasięg Bluetooth	10 metrów
Pamięć Flash	192KB SRAM + 64Mb Flash
Rozmiar ekranu	1,83 cala
Rozdzielczość	240 x 284 piksele
Pojemność baterii	250 mAh
Tryb ładowania	Ładowanie magnetyczne
Czas ładowania	2 godziny
Czas pracy	7-10 dni
Wodoodporność	IPX4
Systemy telefonów komórkowych	Android 4.4 i wyższy; iOS 9.0 i wyższy
Wsparcie językowe	Chiński (Tradycyjny, Uproszczony), Angielski, Japoński, Koreański, Niemiecki, Rosyjski, Hiszpański, Włoski, Francuski, Portugalski, Szwedzki, Turecki i Niderlandzki
Aplikacja	BREND App
Wymiary produktu w cm (D x S x W)	25,5 x 3,8 x 0,93 cm
Wymiary koperty zegarka w cm (D x S)	4,4 x 3,8 cm
Kraj pochodzenia	Chiny
Właściciel marki, importer do UE, dystrybutor	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Holandia

Introduktion	165
Formål med enheden.....	165
Opladning	165
Kontrol af komponenter	165
Beskrivelse af dele	166
Sikkerhedsadvarsler	166
Installation af produktet.....	167
Parring med appen.....	168
Brugsanvisning – apps	178
Hurtigmenu	180
Hovedmenu	181
Vedligeholdelse.....	184
Fejlfinding	185
Bortskaffelse af brugt produkt.....	185
Tekniske data	186
Hollandsk vejledning	3
Engelsk vejledning	26
Tysk vejledning	49
Fransk vejledning.....	72
Italiensk vejledning.....	95
Spansk vejledning	118
Polsk vejledning.....	141
Svensk vejledning	187

Introduktion

Tillykke med dit køb af det nye smartwatch! I denne digitale brugervejledning finder du instruktioner til opsætning, brug og vedligeholdelse af dit smartwatch. Læs vejledningen grundigt for at få det maksimale udbytte af dit køb og for at sikre en langvarig og sikker anvendelse af enheden. Tak fordi du har valgt vores produkt!

Formål med enheden

Denne enhed er designet til at fungere med BREND-appen. Den fungerer som et smartwatch til at overvåge forskellige sundhedsdata, holde styr på tiden, styre dit smarte hjem og trådløst betjene musikafspilning på din smartphone.

Dette produkt er egnet til både indendørs og udendørs brug og skal anvendes strengt i overensstemmelse med retningslinjerne i denne vejledning. Enhver ændring af produktet kan påvirke sikkerheden, garantien og den korrekte funktion.

Bemærk: Dette produkt er ikke beregnet til medicinsk brug. Dataene er udelukkende til orientering og kan være unøjagtige som følge af eksterne faktorer.

Opladning

For at oplade dit smartwatch skal du bruge en USB-C-adapter. **Bemærk: USB-C-adapteren medfølger ikke.** Sørg for at have en passende adapter for at starte opladningen og oplade batteriet i dit smartwatch effektivt.

Kontrol af komponenter

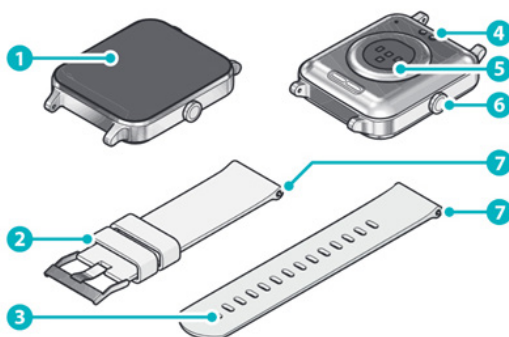
Før du går i gang, er det vigtigt at kontrollere, om alle dele til dit smartwatch er til stede. Gennemgå omhyggeligt indholdet af emballagen for at sikre, at du har modtaget alt, hvad der er nødvendigt for en optimal funktion af din enhed.

1x Smartwatch
1x Opladningskabel

1x Quick guide

Beskrivelse af dele

1. Display
2. Kort rem med spænde
3. Lang rem med huller
4. Opladningskontakter
5. Optisk puls- og iltsensor
6. Funktionsknap
7. Urremmens stifter



Sikkerhedsadvarsler

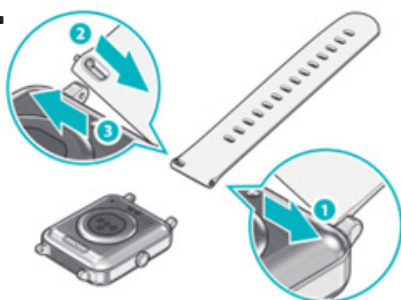


VIGTIGT! Læs alle instruktioner og advarsler grundigt, før du tager smartwatchet i brug.

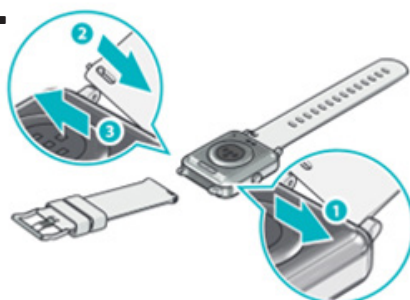
- Kontroller specifikationerne for dit smartwatch vedrørende vand- og støvbestandighed. Undgå nedsækning i vand, hvis smartwatchet ikke er fuldt vandtæt.
- Hold smartwatchet væk fra varmekilder, og undgå langvarig udsættelse for direkte sollys for at forhindre overophedning og skader på batteri eller elektronik.
- Undgå hårde stød, fald eller kraftige vibrationer. Dette kan beskadige skærmen, ødelægge kabinettet eller forstyrre de interne komponenter.
- Brug ikke aggressive kemikalier, opløsningsmidler eller slibende materialer til rengøring af smartwatchet. Dette kan beskadige skærmen eller kabinettet. Brug i stedet en blød, let fugtig klud.
- Oplad kun smartwatchet med den medfølgende oplader eller et af producenten godkendt alternativ. Brug af uegnede opladere kan medføre overophedning, brand eller beskadigelse af batteriet.
- Forsøg ikke at fjerne eller udskifte batteriet. Forkert håndtering kan føre til brand, eksplosion eller lækage af farlige kemikalier.
- Opbevar smartwatchet og tilbehør uden for børns rækkevidde, især de små dele, der kan udgøre en kvælningsrisiko.
- Opbevar smartwatchet et køligt og tørt sted, når det ikke er i brug. Undgå opbevaring i ekstrem varme eller kulde for at forlænge batteriets og komponenternes levetid.
- Forsøg ikke at åbne eller adskille smartwatchet. Dette kan reducere vandtætheden, beskadige komponenterne og gøre garantien ugyldig.

Installation af produktet

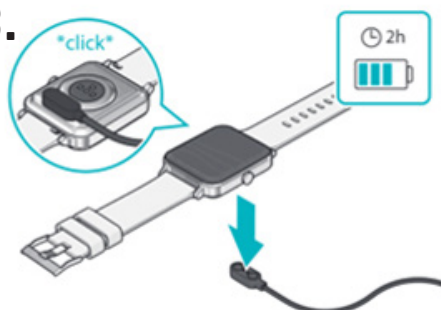
1.



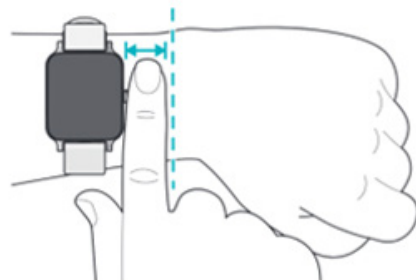
2.



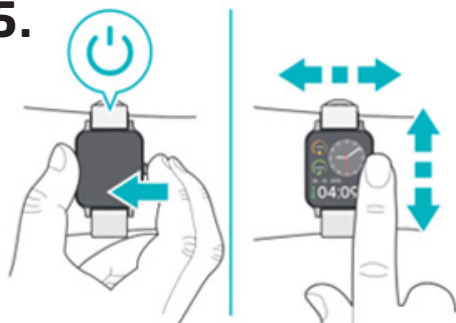
3.



4.



5.



Parring med appen

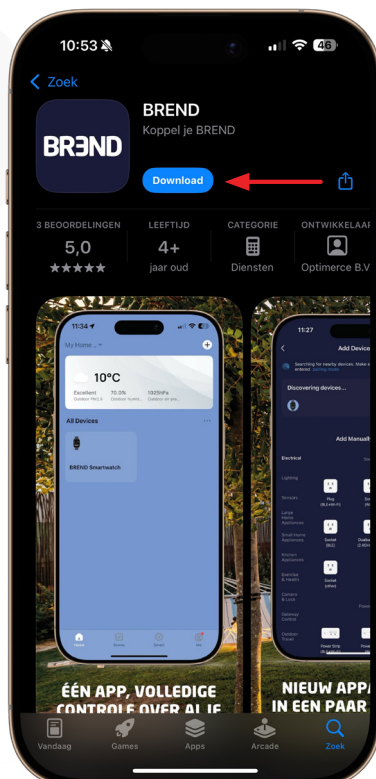
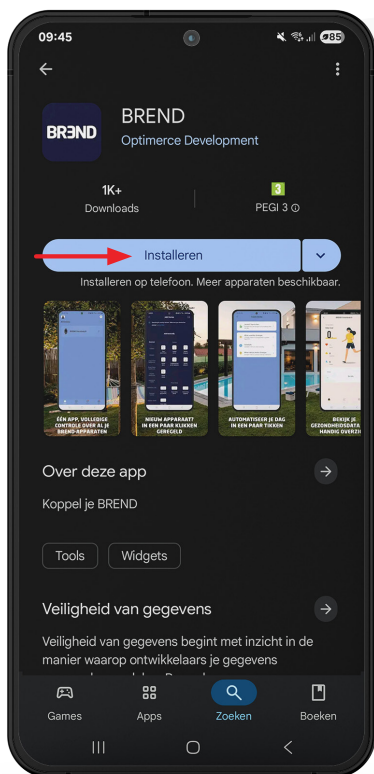
i Denne vejledning guider dig trin for trin gennem installationen af appen, parringen af smartwatchet og konfigurationen af indstillingerne, så du kan få det fulde udbytte af alle funktioner.

Følg instruktionerne nøje for en problemfri installation og forbindelse. Har du stadig spørgsmål efter at have gennemgået denne vejledning? Vores kundeservice står klar til at hjælpe dig.

**Denne vejledning er baseret på Android-systemet. De viste billeder kan afvige fra det faktiske udseende.*

Trin 1: Download appen

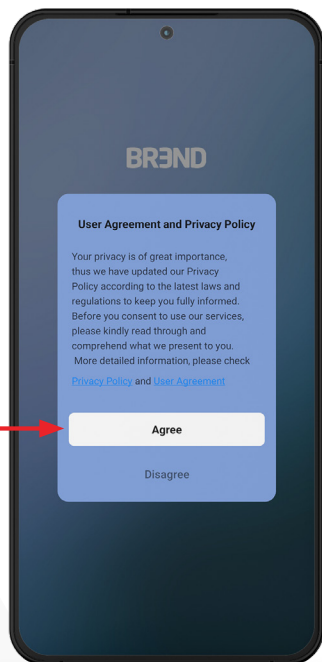
Søg efter **BREND-appen** i Apple App Store eller Google Play Store, og installer den på din smartphone. Når installationen er fuldført, kan du åbne appen.



Trin 2: Grundlæggende indstillinger

Når appen er startet, vises der en pop-up, hvor du bliver bedt om at acceptere fortrolighedspolitikken (Privacy Policy). Tryk på **"Agree"** for at fortsætte.

Klik her



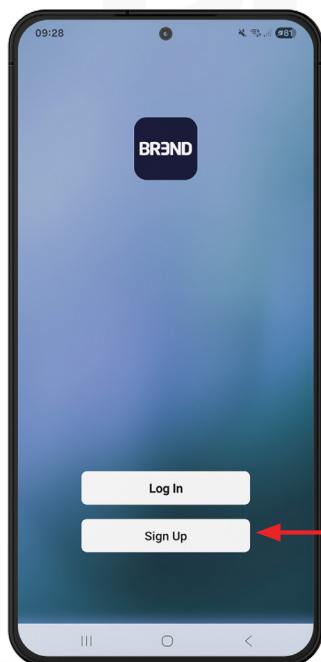
Trin 3: Opret en konto

Herefter vises nedenstående skærm, hvor du kan vælge muligheden **"Sign Up"**.

Ved at trykke på **"Sign Up"** kan du oprette en konto til at logge ind i BREND-appen. Indtast din e-mailadresse, og tryk på **"Hent bekræftelseskode"**. Du modtager derefter en e-mail med en kode, som du indtaster i appen for at bekræfte din konto og logge ind.

Har du ikke modtaget en e-mail? Tjek også din spam- eller uønsket e-mail-mappe.

Klik her

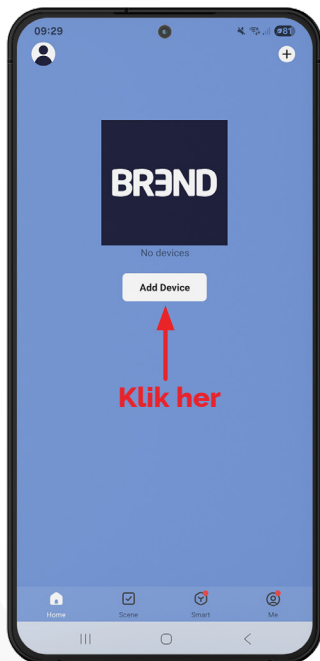


Trin 4: Startside

Efter login i appen vises startside.

Tryk på knappen "Add Device".

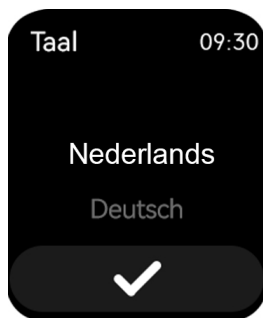
Appen begynder nu automatisk at søge efter et smartwatch i nærheden.



Trin 5: Tænd smartwatch

Hold knappen på siden af smartwatchet nede for at tænde det.

Vælg det ønskede sprog, og bekræft dit valg ved at trykke på fluebenet.



Indstil dato og tid, når du bliver bedt om det.

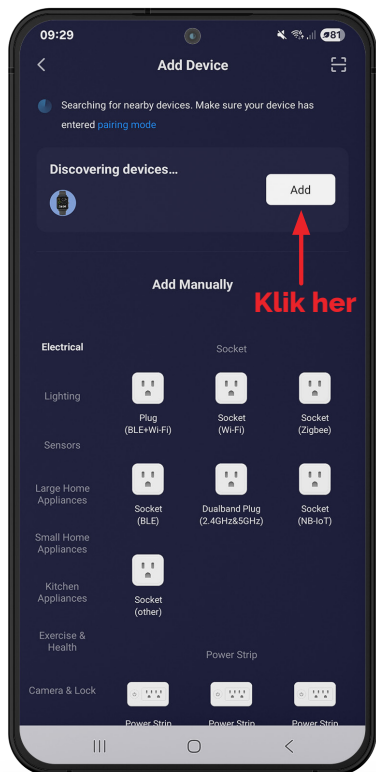


Når opsætningen er gennemført, kommer du til smartwatchets startskærm.

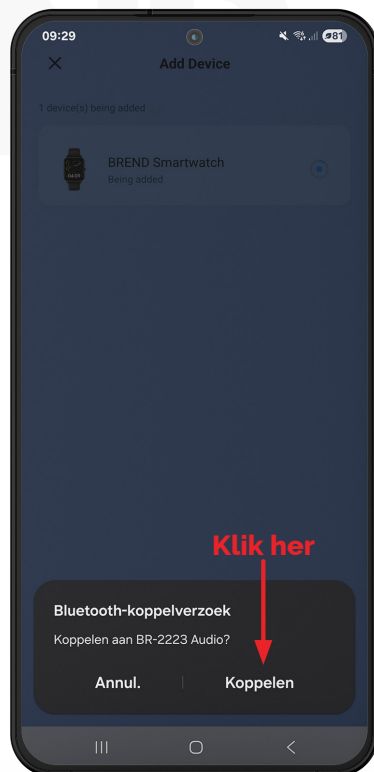


Trin 6: Tilslut smartwatch til appen

Når søgningen er fuldført, vises smartwatchet i BREND-appen.

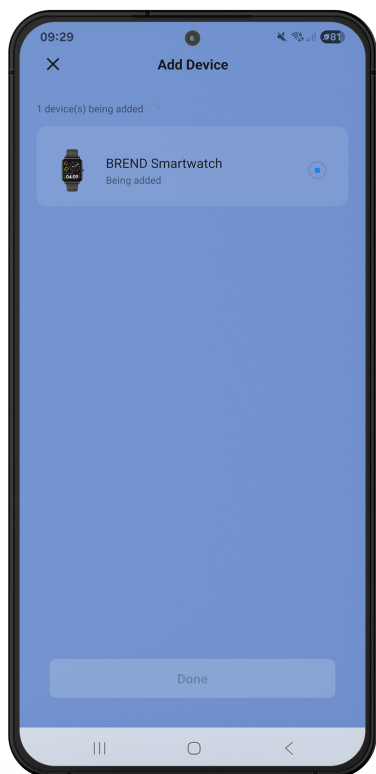


Vælg smartwatchet i listen over fundne enheder.



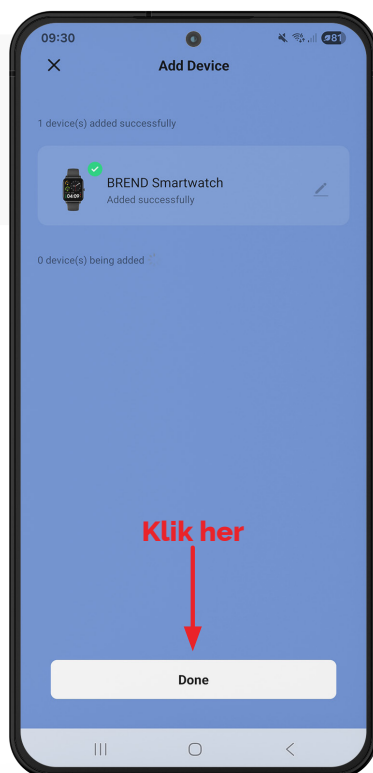
Du modtager en besked på din smartphone med spørgsmålet, om du vil tilslutte enheden til BR-2223 Audio.

Vælg **"Tilslut" (Koppelen)** for også at kunne benytte lyd- og medieindstillingerne.

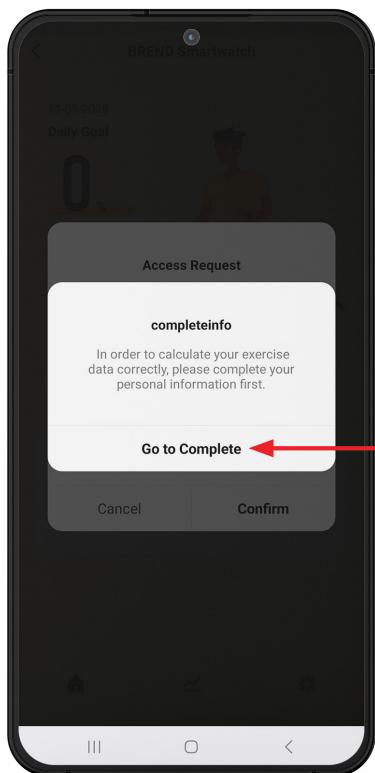


Appen er i gang med at oprette forbindelse til smartwatchet.

Når forbindelsen er oprettet, skal du trykke på knappen **"Done"**.

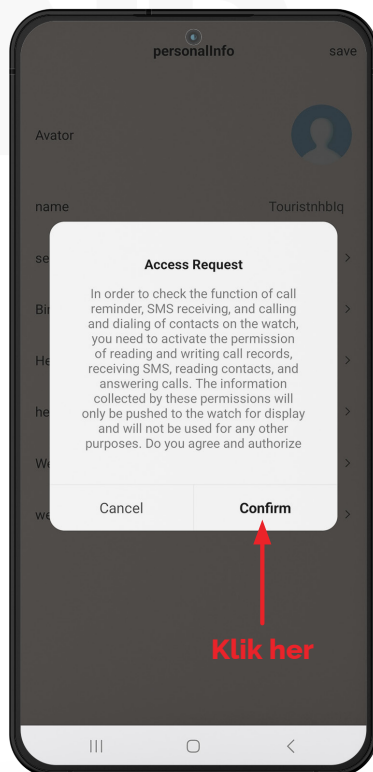


Trin 7: Giv tilladelser



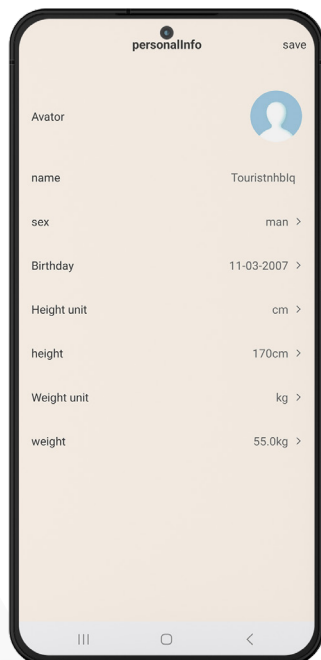
Du bliver herefter bedt om at give appen de nødvendige tilladelser. Der vises pop-ups på skærmen, hvor du kan trykke på **"Go to Complete"** for at fortsætte.

Bekræft dit valg ved at trykke på **"Confirm"**.



Trin 8: Personlige indstillinger

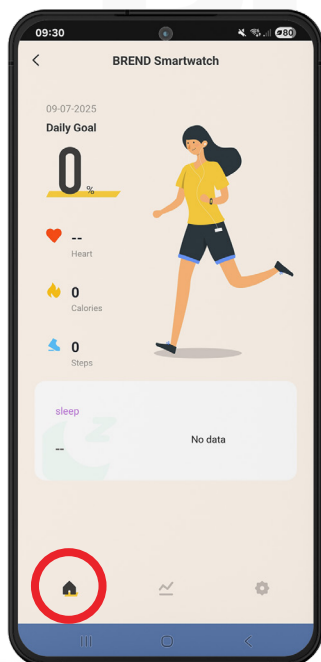
Efter at have gennemført de foregående trin, kommer du til indstillingerne og startskærmen for smartwatchet. Her kan du indtaste dine personlige oplysninger.

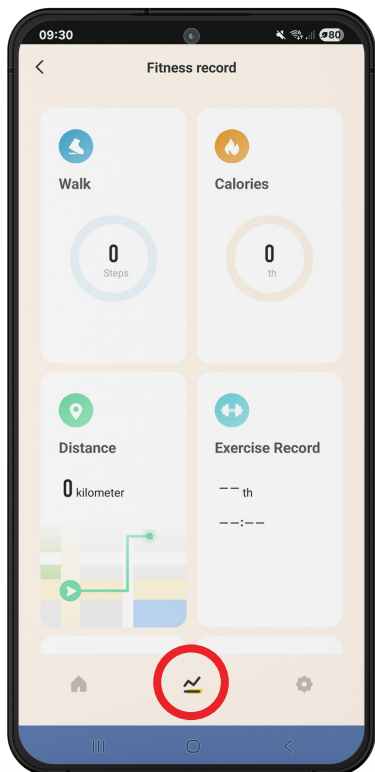


Trin 9: Rundvisning i appen

Når du har indtastet dine oplysninger, vises appens startside.

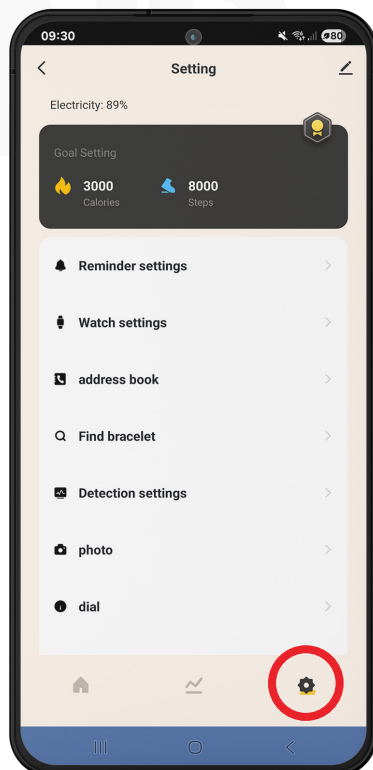
Til venstre ser du et **husikon**, hvor du kan finde en oversigt over de målinger, som dit smartwatch foretager.

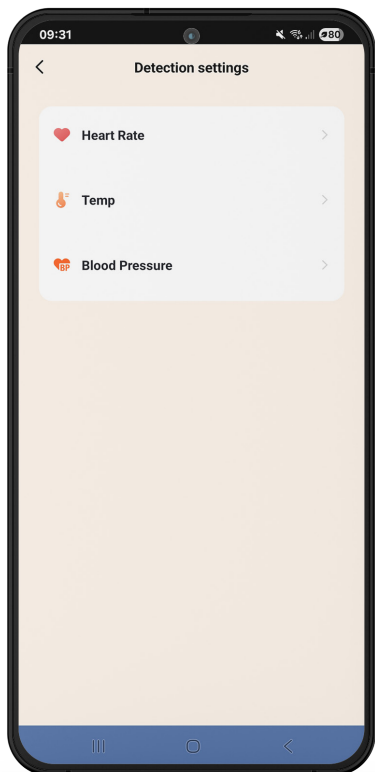




I midten af skærmen vises et **grafikon**, hvor du kan se og analysere dine træningsdata.

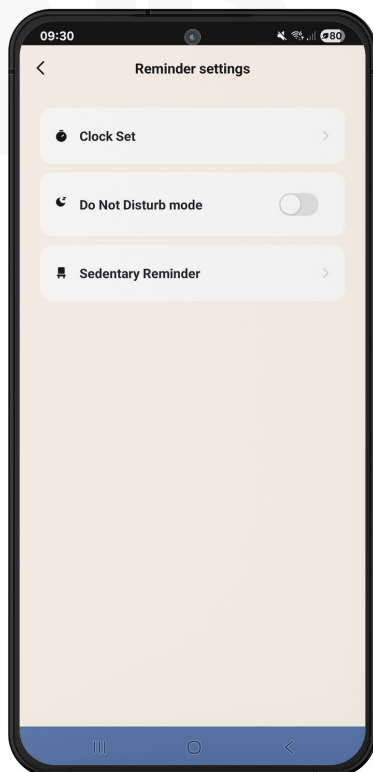
Til højre ser du et **tandhjulsikon**, hvor du kan administrere indstillingerne for dit smartwatch.

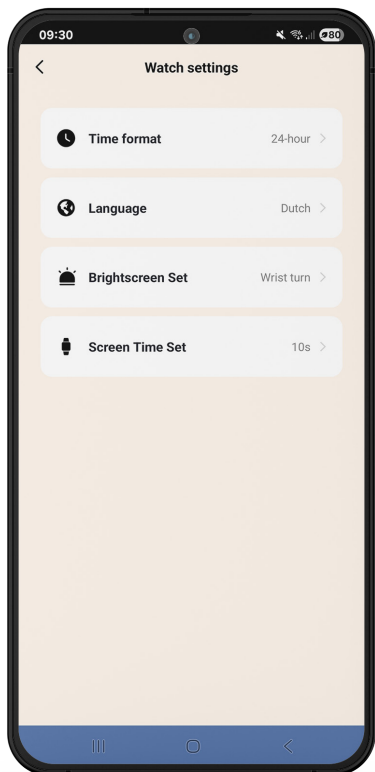




I indstillingerne for registrering (**detection settings**) kan du se oplysninger som din puls, kropstemperatur og blodtryk.

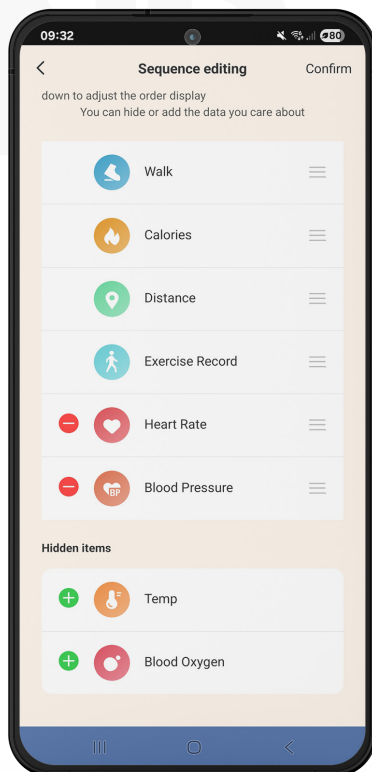
I påmindelsesindstillingerne (**reminder settings**) kan du indstille en timer, aktivere "forstyr ikke"-tilstand og konfigurere bevægelsespåmindelser.





I **urindstillingerne (watch settings)** kan du justere tidsformat, sprog, lysstyrke og skærmtid.

I **sekvensredigeringen (sequence editing)** kan du arrangere dataene i den ønskede rækkefølge.



Brugsanvisning – apps

Tryk én gang på funktionsknappen for at aktivere skærmen. Du kommer herefter til startskærmen.

- **Swipe til venstre eller højre:** Naviger hurtigt gennem forskellige data.
- **Swipe opad:** Se beskeder fra tilsluttede apps.
- **Swipe nedad:** Åbn menuen for hurtige indstillinger.



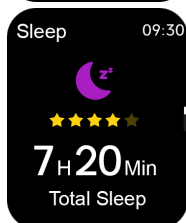
Aktiver startskærmen

Swipe til venstre eller højre, eller tryk på funktionsknappen.



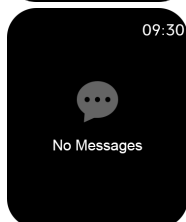
Skridt, distance og kalorier

Viser det daglige antal skridt, tilbagelagt distance og forbrændte kalorier. Indstil et dagligt mål via appen.



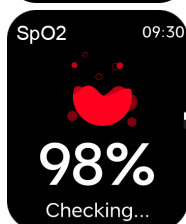
Søvn

Bær enheden under søvn for at overvåge varighed og kvalitet af din søvn.



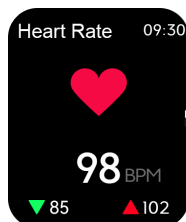
Beskeder

Viser push-meddelelser fra tilsluttede apps. Sørg for, at notifikationer fra dine foretrukne apps er aktiveret i appen.



Blodilt (SpO2)

Viser det målte iltniveau i blodet. For kontinuerlig overvågning, gå til Indstillinger > Automatisk registrering.



Puls

Viser din aktuelle puls. For kontinuert pulsmåling, gå til Indstillinger > Automatisk registrering.



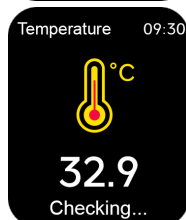
Blodtryk

Viser det målte blodtryk. For kontinuert overvågning, juster indstillingerne i Indstillinger > Automatisk registrering.



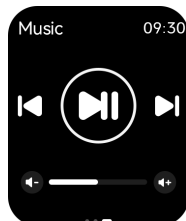
Stressniveau

Giver indsigt i dit stressniveau i løbet af dagen, så du kan forstå, hvordan forskellige aktiviteter og situationer påvirker din stress.



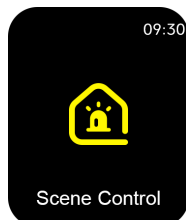
Temperatur

For kontinuert måling, åbn BRENDA-appen, tilføj Temperatur via Fitness Record > Rediger kort, og aktiver funktionen under Registreringsindstillinger > Temperatur.



Musikstyring

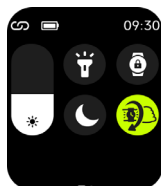
Gør det muligt at afspille, pause eller skifte numre på din telefon.



Scene-kontrol

Administrer tilsluttede smartenheder direkte fra dit smartwatch.

Hurtigmenu



Se menu

Swipe nedad og derefter til venstre.



Skærmens lysstyrke

Juster skærmens lysstyrke efter din præference.



Lommelygte

Tænd lommelygtefunktionen. Tryk igen på funktionsknappen for at slukke.



Skærmlås

Lås skærmen for at undgå utilsigtede tryk. Hold funktionsknappen nede for at låse op.



Forstyr ikke

Slå alle vibrationer, lyde og notifikationer fra. Funktionen 'Håndledsløft for at vække' deaktiveres, når denne funktion er aktiv.



Håndledsløft for skærmaktivering

Aktivér, så skærmen tændes, når du løfter håndleddet.



Find telefon

Tryk for at afspille en lyd på din telefon, så du kan finde den.

**Strømbesparende tilstand**

Aktiver for kun at vise klokkeslættet (andre funktioner deaktiveres). Hold funktionsknappen nede for at deaktivere denne tilstand.

**Information**

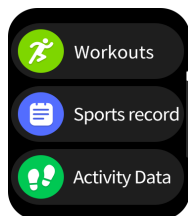
Se produktinformation.

**Indstillinger**

Du har adgang til forskellige indstillinger, som giver dig mulighed for at tilpasse enhedens funktionalitet og visning efter dine egne præferencer.

**Audio Bluetooth®**

Tilslut lyd fra din telefon via Bluetooth for at foretage og modtage opkald samt bruge enheden som Bluetooth-højttaler. Par din telefon manuelt med enheden første gang. Herefter kan du blot tænde for Audio Bluetooth® for automatisk forbindelse.

Hovedmenu**Fuld funktionsmenu**

1. Tryk på funktionsknappen for at aktivere startskærmen. Tryk igen for at få adgang til det fulde funktionsmenu.
2. Tryk endnu en gang på funktionsknappen for at åbne det fulde funktionsmenu.
3. Tryk på en funktion for at åbne den.
4. Swipe til højre for at vende tilbage.

**Træning**

Tryk for at vælge en øvelse og holde styr på dine træningsdata. Swipe til højre for at låse skærmen, stoppe eller pause.

**Træningshistorik**

Se tidligere registrerede træningsdata.

**Skridt**

Viser det daglige antal skridt, tilbagelagt distance og forbrændte kalorier. Indstil et dagligt mål i BREND-appen.

**Søvn**

Bær enheden under søvn for at overvåge søvnens varighed og kvalitet.

**Scene-kontrol**

Betjen tilsluttede smarthenheder i hjemmet.

**Telefon**

Se opkaldslogs, ring op eller få adgang til dine kontakter.

**SpO2**

Viser målt blodilt-niveau. Aktiver kontinuerlig overvågning via Indstillinger > Automatisk registrering.

**Puls**

Viser din puls. Aktiver kontinuerlig måling via Indstillinger > Automatisk registrering.

**Blodtryk**

Viser målt blodtryk. Aktiver kontinuerlig overvågning via Indstillinger > Automatisk registrering.

**Temperatur**

For kontinuerlig overvågning, åbn BRENÐ-appen, tilføj Temperatur via Fitness Record > Rediger kort, og aktiver funktionen under Registreringsindstillinger > Temperatur.

**Stress**

Udfør en måling af dit stressniveau.

**Audio Bluetooth®**

Forbind telefonens lyd via Bluetooth for at foretage opkald og bruge enheden som Bluetooth-højttaler. Par telefonen manuelt første gang, og aktiver derefter Audio Bluetooth® for automatisk forbindelse.

**Urets urskive**

Skift hovedvisningen på dit ur.

**Vækkeur**

Indstil et alarm. Enheden vibrerer, når alarmen går i gang.

**Musikstyring**

Afspil musik, sæt på pause eller skift numre fra din telefon.

**Stemmeassistent**

Tryk på mikrofonikonet for at bruge stemmeassistenten på din telefon. Denne funktion er kun tilgængelig, når Audio Bluetooth® er aktiveret.

**Nedtælling**

Tryk for at aktivere en nedtællingstimer. Enheden vibrerer, når nedtællingen er færdig.

**Stopur**

Tryk for at starte tidtagning. Tryk på pauseknappen for at pause og på nulstil-knappen for at nulstille.

**Menufremvisning**

Rediger menuens visningsindstillinger.

**Lommelygte**

Aktivér lommelygten. Tryk på funktionsknappen for at slukke.

**Strømbesparende tilstand**

Aktivér for kun at vise tiden (andre funktioner deaktiveres). Hold funktionsknappen nede for at deaktivere denne tilstand.

**Indstillinger**

Du har adgang til forskellige indstillinger, som giver dig mulighed for at tilpasse enhedens funktionalitet og visning efter dine egne præferencer.

Vedligeholdelse

Rengør ydersiden månedligt med en blød, let fugtig klud. Undgå at bruge slibende materialer, da de kan beskadige overfladen.

Fejlfinding

Kontroller først selv følgende problemer. Hvis der stadig opstår problemer, bedes du kontakte os eller din lokale forhandler for assistance.

Problemer	Mulig årsag	Mulig løsning
Produktet opretter ikke forbindelse til BREND-appen.	Enheden er slukket.	Oplad enheden med det medfølgende kabel.
Produktet er afbrudt fra BREND-appen.		1. Åbn BREND-appen. 2. Swipe ned for at opdatere listen over tilføjede enheder. 3. Genstart BREND-appen. 4. Slå Bluetooth® fra og til på din telefon.
Jeg kan ikke foretage opkald via enheden.	Audio Bluetooth® er ikke aktiveret.	Tænd for Audio Bluetooth®.
Enheden viser ikke push-notifikationer.	Indstillingerne i BREND-appen er ikke korrekt konfigureret.	Kontroller, at notifikationer for BREND-appen er aktiveret i din telefons indstillinger.

Bortskaffelse af brugt produkt

Bortskaf ikke dette produkt/apparat sammen med almindeligt husholdningsaffald ved slutningen af dets levetid. Aflever produktet på et offentligt indsamlingssted for genbrug af brugte elektriske og elektroniske enheder. Det relevante symbol kan findes på produktet, i brugsanvisningen eller på emballagen.



Korrekt bortskaffelse af dette produkt	
	Denne markering betyder, at produktet ikke må smides ud sammen med andet husholdningsaffald i EU. For at undgå skade på miljøet eller folkesundheden som følge af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal produktet genanvendes ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materialer. Hvis du ønsker at aflevere dit brugte apparat, bedes du benytte de eksisterende indsamlings- og afleveringssystemer eller kontakte forhandleren, hvor du har købt produktet. De kan tage imod produktet og sikre korrekt genanvendelse.

Tekniske data

Produktnavn	BREND BR-2223 Smartwatch
Audiochip	AC6963
Pulsmåler	VPA60A+VC9201
G-sensor	STK8321
Bluetooth-version	BT5.2
Bluetooth-rækkevidde	10 meter
Flash	192KB SRAM + 64Mb Flash
Skærmstørrelse	1,83 tommer
Opløsning	240 x 284 pixels
Batterikapacitet	250 mAh
Opladningstype	Magnetisk opladning
Opladningstid	2 timer
Driftstid	7-10 dage
Vandtæthed	IPX4
Understøttede mobilsystemer	Android 4.4 og nyere; iOS 9.0 og nyere
Sprogsupport	Kinesisk (traditionelt, forenklet), engelsk, japansk, koreansk, tysk, russisk, spansk, italiensk, fransk, portugisisk, svensk, tyrkisk og hollandsk
App	BREND App
Produktdimensioner i cm (L x B x H)	25,5 x 3,8 x 0,93 cm
Urkassedimensioner i cm (L x B)	4,4 x 3,8 cm
Oprindelsesland	Kina
Varemærkeindehaver, importør til EU, distributør	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Holland

Introduktion	188
Syftet med enheten	188
Ladda enheten	188
Komponentkontroll.....	188
Beskrivning av delar.....	189
Säkerhetsvarningar.....	189
Installera produkten.....	190
Parkoppling med appen.....	191
Bruksanvisning – appar.....	201
Snabbmeny	203
Huvudmeny.....	204
Underhåll.....	207
Felsökning.....	208
Kassering av använda produkter	208
Tekniska data	209
Nederländsk bruksanvisning	3
Engelsk bruksanvisning	26
Tysk bruksanvisning.....	49
Fransk bruksanvisning	72
Italiensk bruksanvisning	95
Spansk bruksanvisning.....	118
Polsk bruksanvisning	141
Dansk bruksanvisning	164

Introduktion

Grattis till ditt köp av din nya smartklocka! I denna digitala bruksanvisning hittar du instruktioner för installation, användning och underhåll av din smartklocka. Läs denna handledning noggrant för att få ut mesta möjliga av ditt köp och för att säkerställa en långvarig och säker användning av din smartklocka. Tack för att du valde vår produkt!

Syftet med enheten

Denna enhet är utformad för att fungera med BREND-appen. Den fungerar som en smartklocka för att övervaka olika hälsodata, hålla reda på tid, hantera ditt smarta hem och trådlöst styra musikuppspelning på din smartphone.

Produkten är lämplig för både inomhus- och utomhusbruk och ska användas strikt enligt anvisningarna i denna bruksanvisning. Eventuella ändringar av produkten kan påverka säkerheten, garantin och dess korrekta funktion.

Observera: denna produkt är inte avsedd för medicinskt bruk. Uppgifterna är endast av informativ karaktär och kan påverkas av externa faktorer vilket kan leda till felaktigheter.

Ladda enheten

För att ladda din smartklocka använder du en USB-C-adapter. **Observera: USB-C-adaptern medföljer ej.** Se till att du har en lämplig adapter för att påbörja laddningen och ladda batteriet i din smartklocka på ett effektivt sätt.

Komponentkontroll

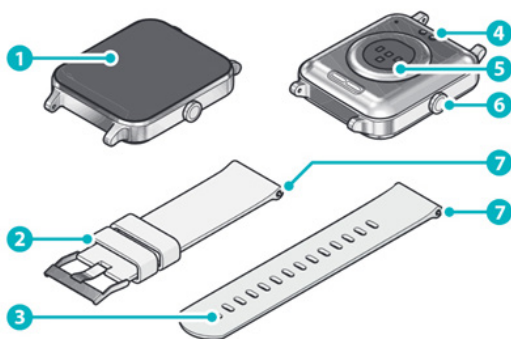
Innan du börjar använda enheten är det viktigt att kontrollera att alla delar till din smartklocka finns med. Gå noggrant igenom förpackningens innehåll för att säkerställa att du har mottagit allt som behövs för att din enhet ska fungera optimalt.

1x Smartklocka
1x Laddkabel

1x Snabbguide

Beskrivning av delar

1. Display
2. Kort armband med spänne
3. Lång armband med hål
4. Laddkontakter
5. Optisk puls- och syresensor
6. Funktionsknapp
7. Fjädrande stift för armbandet



Säkerhetsvarningar

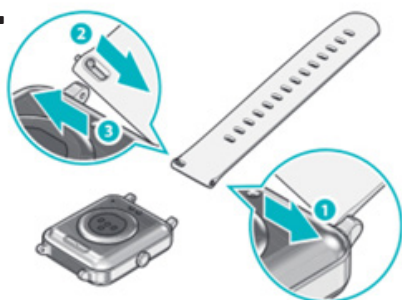


OBSERVERA! Läs alla instruktioner och varningar noggrant innan du använder smartklockan.

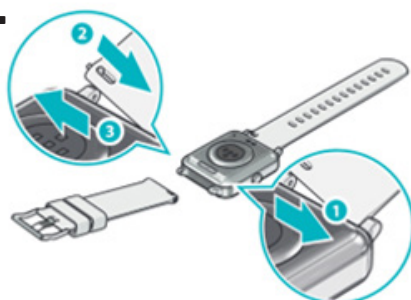
- Kontrollera specifikationerna för din smartklocka gällande vatten- och dammtålighet. Undvik att sänka ner den i vatten om klockan inte är helt vattentät.
- Håll smartklockan borta från värmekällor och undvik långvarig exponering för direkt solljus för att förhindra överhettning och skador på batteriet eller elektroniken.
- Undvik hårda stötar, fall eller kraftiga vibrationer. Detta kan skada skärmen, spräcka höljet eller påverka interna komponenter.
- Använd inte starka kemikalier, lösningsmedel eller slipande material för att rengöra smartklockan. Detta kan skada skärmen eller höljet. Använd istället en mjuk, lätt fuktad trasa.
- Ladda endast smartklockan med den medföljande laddaren eller ett alternativ som är godkänt av tillverkaren. Användning av olämpliga laddare kan orsaka överhettning, brand eller skador på batteriet.
- Försök inte ta bort eller byta ut batteriet. Felaktig hantering kan leda till brand, explosion eller läckage av farliga kemikalier.
- Förvara smartklockan och tillbehör utom räckhåll för barn, särskilt små delar som kan innebära kvävningsrisk.
- Förvara smartklockan på en sval och torr plats när den inte används. Undvik att förvara den i extremt varma eller kalla miljöer för att förlänga batteriets och komponenternas livslängd.
- Försök inte att öppna eller montera isär smartklockan. Detta kan försämra vattentätheten, skada komponenter och ogiltigförklara garantin.

Installera produkten

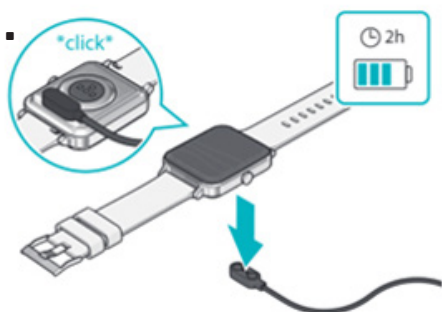
1.



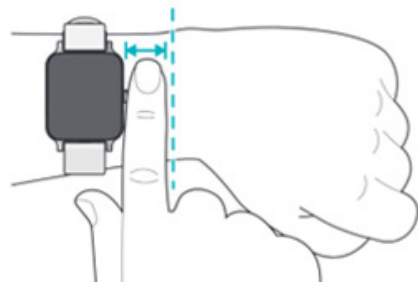
2.



3.



4.



5.



Parkoppling med appen

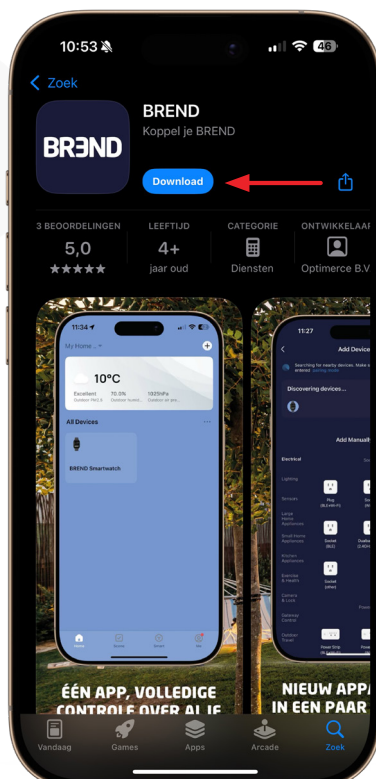
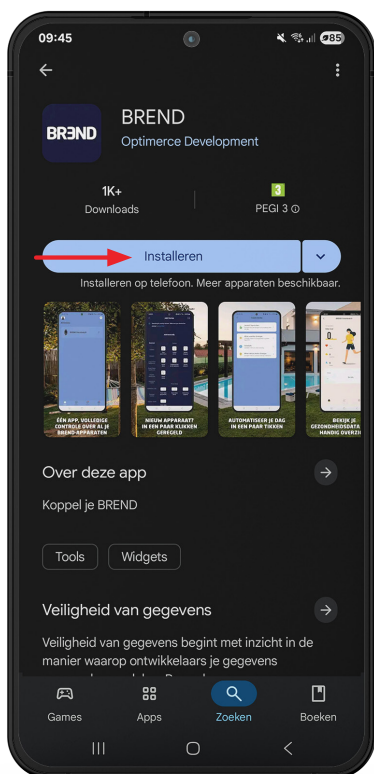
i Denna guide vägleder dig steg för steg genom installationen av appen, parkoppling av smartklockan och konfiguration av inställningarna, så att du kan dra full nytta av alla funktioner.

Följ instruktionerna noggrant för en smidig installation och anslutning. Har du fortfarande frågor efter att ha gått igenom denna guide? Vår kundtjänst hjälper dig gärna vidare.

**Denna manual är baserad på Android-systemet. De visade bilderna kan avvika från verkligheten.*

Steg 1: Ladda ner appen

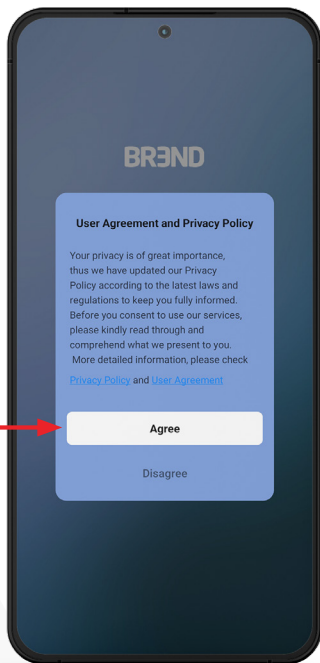
Sök efter **BREND-appen** i Apple App Store eller Google Play Store och installera den på din smartphone. När installationen är klar kan du öppna appen.



Steg 2: Grundinställningar

Efter att appen startat visas en popup med frågan om du godkänner sekretesspolicyn. Tryck på **"Agree"** för att fortsätta.

Klicka här



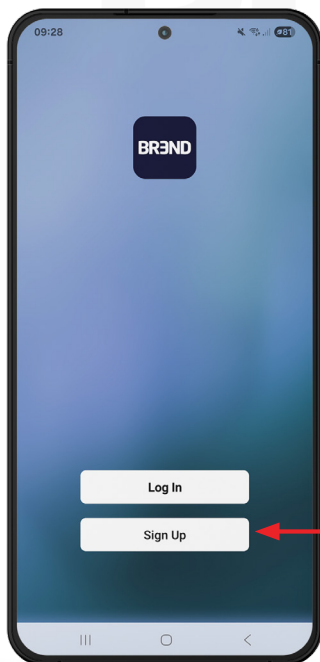
Steg 3: Skapa ett konto

Därefter visas följande skärm, där du kan välja alternativet **"Sign Up"**.

Genom att klicka på **"Sign Up"** kan du skapa ett konto för att logga in i BREND-appen. Ange din e-postadress och tryck på **"Hämta verifieringskod"**. Du får sedan ett e-postmeddelande med en kod som du anger i appen för att verifiera ditt konto och logga in.

Har du inte fått något e-postmeddelande? Kontrollera även din skräppost eller mappen för oönskad e-post.

Klicka här

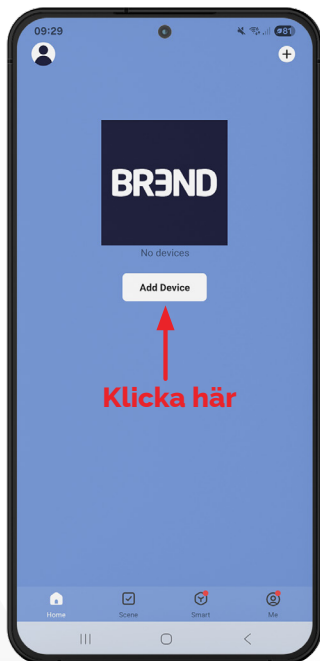


Steg 4: Startside

Efter att du har loggat in i appen visas startsidan.

Tryck på knappen **"Add Device"**.

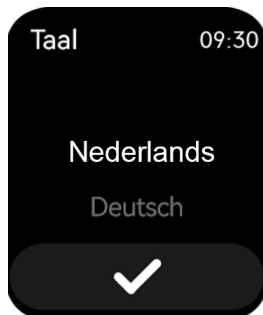
Appen börjar nu automatiskt söka efter en smartklocka i närheten.



Steg 5: Starta smartklockan

Håll in knappen på sidan av smartklockan för att slå på den.

Välj önskat språk och bekräfta ditt val genom att trycka på bokmarkeringen.



Ställ in datum och tid när du ombeds att göra det.

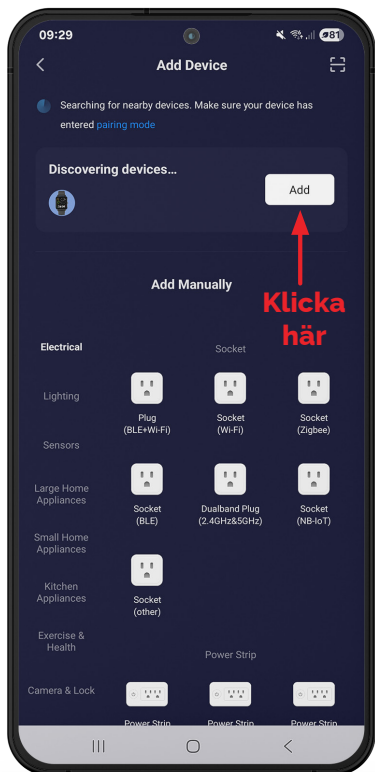


När inställningarna är klara kommer du till smartklockans huvudskärm.



Steg 6: Parkoppla smartklockan med appen

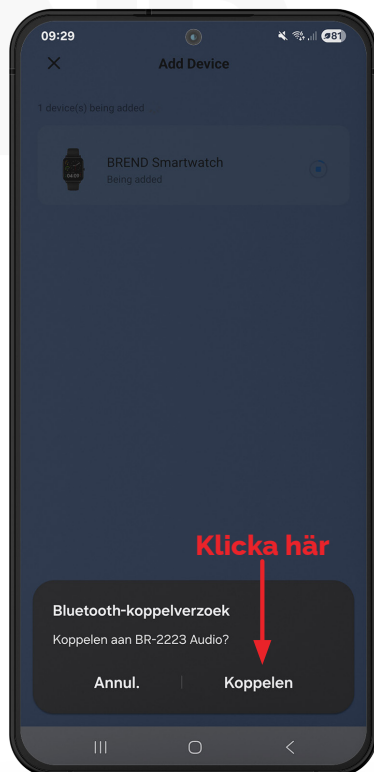
När sökningen är slutförd visas smartklockan i BREND-appen.

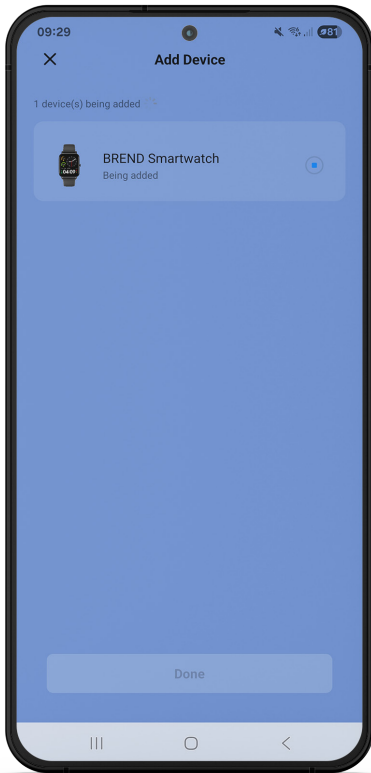


Välj smartklockan i listan över hittade enheter.

Du får en avisering på din smartphone med frågan om du vill parkoppla enheten med BR-2223 Audio.

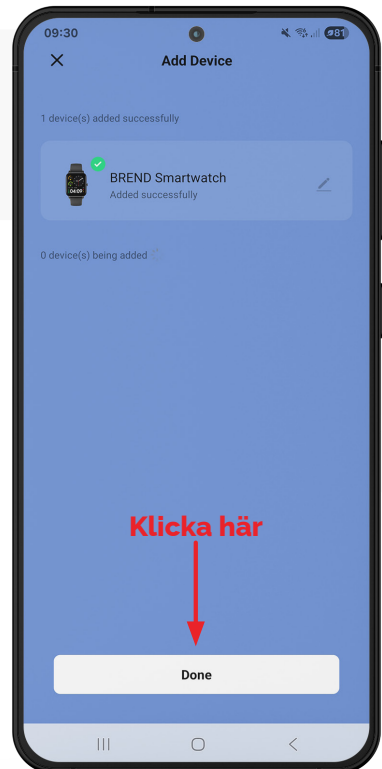
Välj alternativet **"Parkoppla" (Koppelen)** för att även kunna använda ljud- och mediafunktionerna.



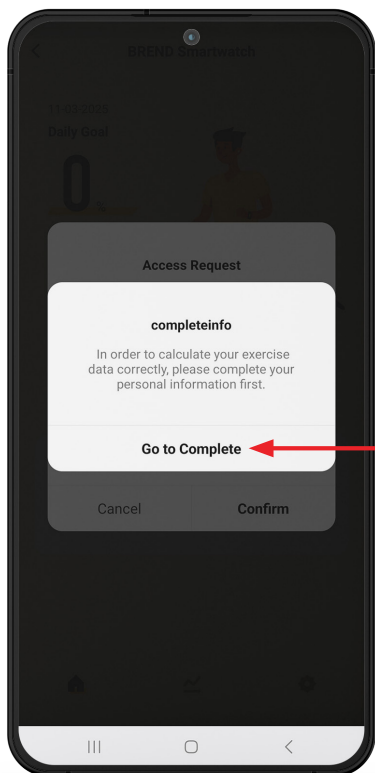


Appen håller på att para ihop smartklockan.

När smartklockan har parats ihop framgångsrikt, tryck på knappen "Done".



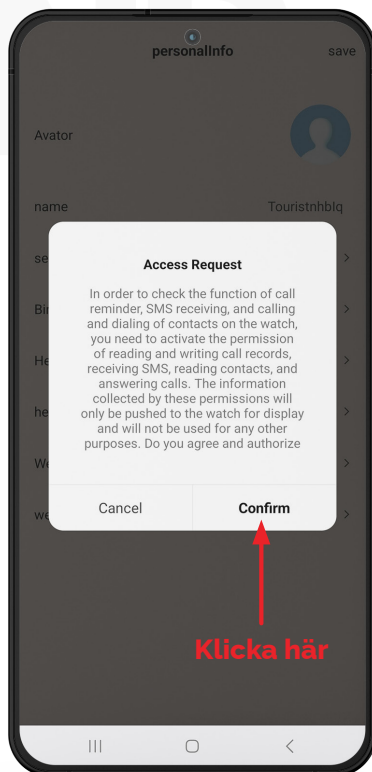
Steg 7: Ge tillstånd



Därefter blir du ombedd att ge appen de nödvändiga behörigheterna. Popup-meddelanden visas på din skärm, där du kan trycka på **"Go to Complete"** för att fortsätta.

Klicka här

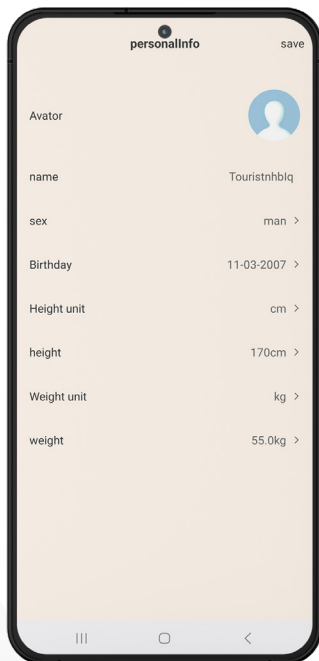
Bekräfta ditt val genom att trycka på **"Confirm"**.



Klicka här

Steg 8: Personliga inställningar

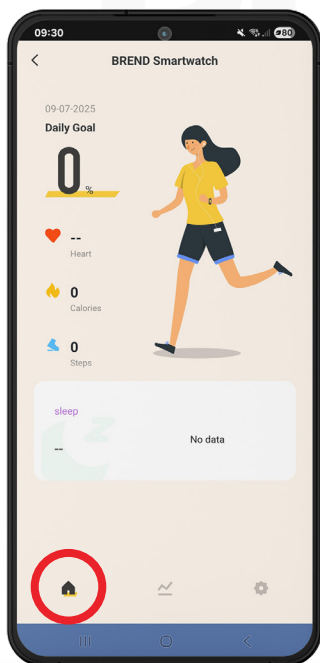
Efter att ha genomfört de tidigare stegen kommer du till inställningarna och startskärmen för smartklockan. Här kan du ange dina personliga uppgifter.

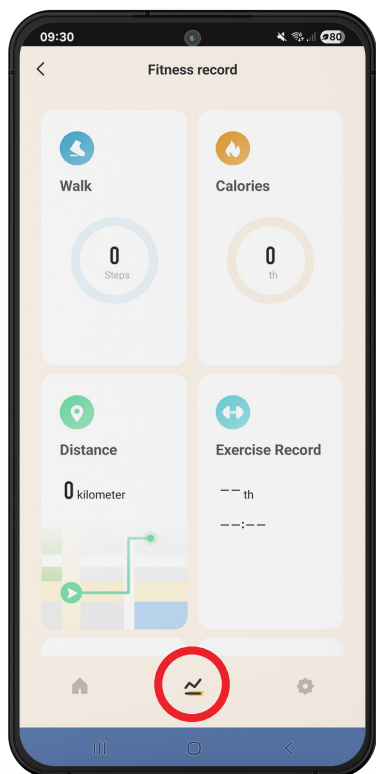


Steg 9: Rundtur i appen

När du har fyllt i dina uppgifter visas appens startsida.

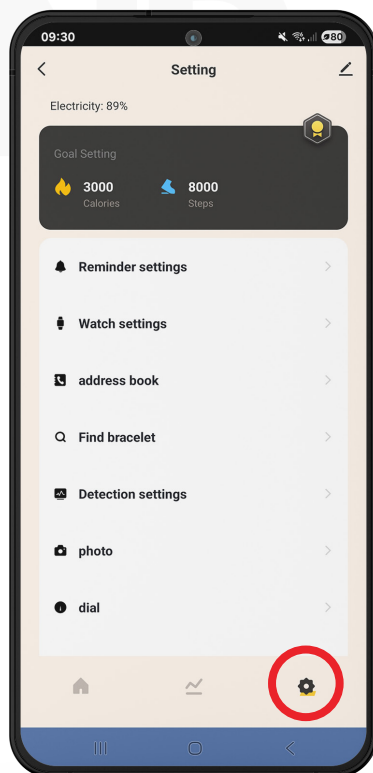
Till vänster ser du en **husikon**. Här hittar du en översikt över de mätningar som din smartklocka gör.

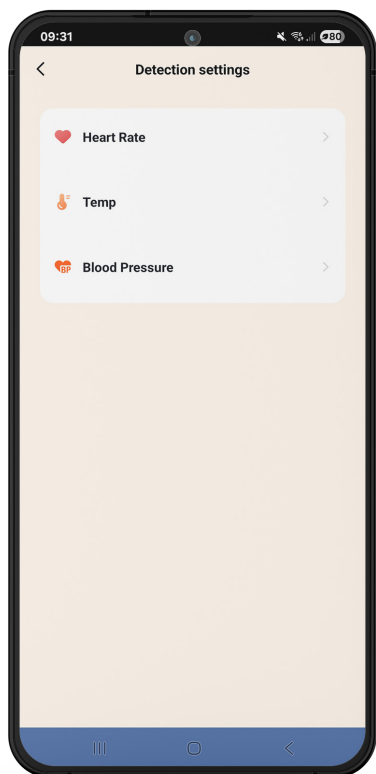




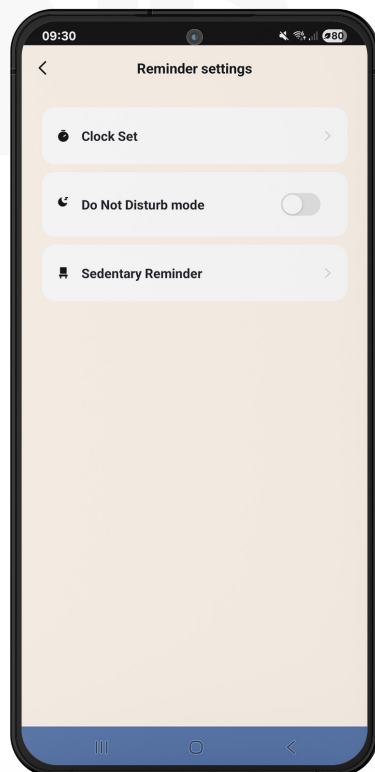
I mitten av skärmen visas en **diagramikon**. Här kan du se och analysera dina träningspass.

Till höger ser du en **kugghjulsikon**. Här kan du hantera smartklockans inställningar.

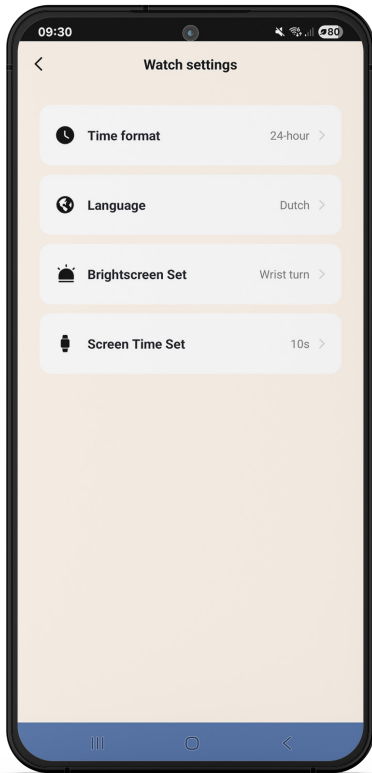




I **detektionsinställningarna (detection settings)** kan du se data som din hjärtfrekvens, kroppstemperatur och blodtryck.

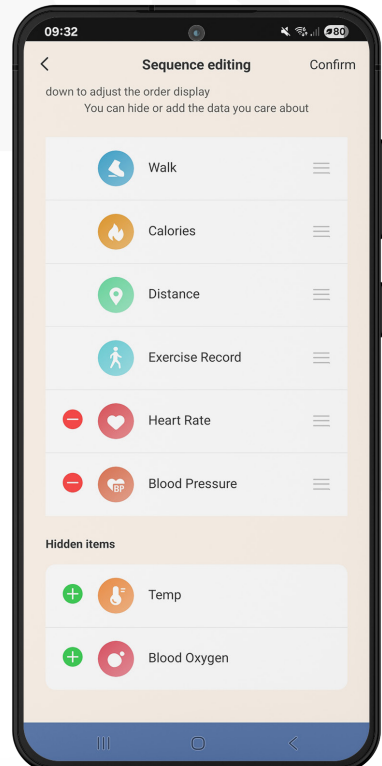


I **påminnelseinställningarna (reminder settings)** kan du ställa in en timer, aktivera stör ej-läget och konfigurera rörelsepåminnelser.



I klockinställningarna (watch settings) kan du ställa in tidsformat, språk, ljusstyrka och skärmtid.

I sekvensredigeringen (sequence editing) kan du ordna data i önskad ordning.



Bruksanvisning – appar

Tryck en gång på funktionsknappen för att aktivera skärmen. Du kommer då till huvudsidan.

- **Svep åt vänster eller höger:** Navigera snabbt mellan olika data.
- **Svep uppåt:** Visa meddelanden från anslutna appar.
- **Svep nedåt:** Öppna snabbinställningsmenyn.



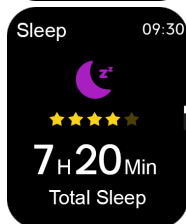
Aktivera huvudsidan

Svep åt höger eller vänster eller tryck på funktionsknappen.



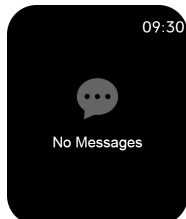
Steg, distans och kalorier

Visar det dagliga antalet steg, tillryggalagd distans och förbrända kalorier. Ställ in ett dagligt mål via appen.



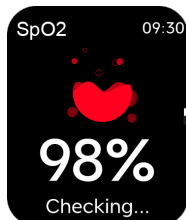
Sömn

Bär enheten under sömnen för att övervaka sömnens varaktighet och kvalitet.



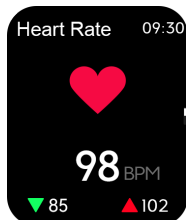
Meddelanden

Visar pushnotiser från anslutna appar. Kontrollera att aviseringar från dina favoritappar är aktiverade i appen.



Blodsyrenivå (SpO2)

Visar uppmätt syrenivå i blodet. För kontinuerlig övervakning, gå till inställningsmenyn > Automatisk detektion.

**Puls**

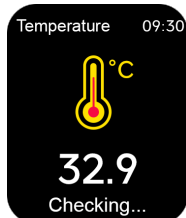
Visar din hjärtfrekvens. För kontinuerlig pulsmätning, gå till inställningsmenyn > Automatisk detektion.

**Blodtryck**

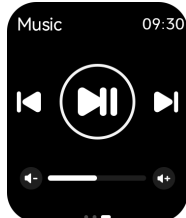
Visar uppmätt blodtryck. För kontinuerlig övervakning, justera inställningarna i inställningsmenyn > Automatisk detektion.

**Stressnivå**

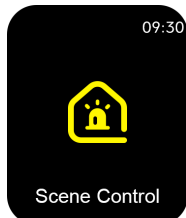
Ger insikt i dina stressnivåer under dagen, så att du kan förstå hur olika aktiviteter och situationer påverkar din stress.

**Temperatur**

För kontinuerlig övervakning, öppna BREND-appen, lägg till Temperatur via Fitness Record > Redigera kort och aktivera funktionen under Detektionsinställningar > Temperatur.

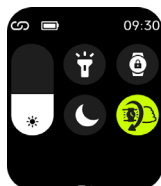
**Musikkontroll**

Gör det möjligt att spela upp, pausa eller byta låtar på din telefon.

**Scenkontroll**

Hantera anslutna smarta enheter direkt från smartklockan.

Snabbmeny

**Visa menyn**

Svep nedåt och sedan åt vänster.

**Skärmens ljusstyrka**

Justera skärmens ljusstyrka efter dina preferenser.

**Ficklampa**

Aktivera ficklampfunktionen. Tryck på funktionsknappen igen för att stänga av.

**Skärmlås**

Lås skärmen för att förhindra oönskade tryck. Håll funktionsknappen intryckt för att låsa upp.

**Stör ej-läge**

Stänger av alla vibrationer, ljud och aviseringar. Funktionen "Väck skärm vid handledsrörelse" inaktiveras när detta läge är aktivt.

**Väck skärm vid handledsrörelse**

Aktivera för att tända skärmen när du lyfter handleden.

**Hitta telefonen**

Tryck för att spela upp ett ljud på din telefon så att du kan hitta den.

**Strömsparläge**

Aktivera för att endast visa tiden (andra funktioner stängs av). Håll funktionsknappen intryckt för att inaktivera detta läge.

**Information**

Visa produktinformation.

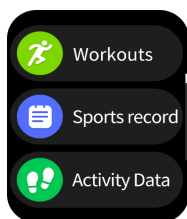
**Inställningar**

Du har tillgång till olika inställningar som gör att du kan anpassa funktionaliteten och visningen av apparaten efter dina önskemål.

**Ljud via Bluetooth®**

Anslut ljudet från din telefon via Bluetooth för att ringa och ta emot samtal samt använda enheten som Bluetooth-högtalare. Para din telefon manuellt med enheten första gången. Aktivera sedan Audio Bluetooth® för automatisk anslutning framöver.

Huvudmeny

**Fullständigt funktionsmeny**

1. Tryck på funktionsknappen för att aktivera huvudsidan. Tryck igen för att komma åt den fullständiga funktionsmenyn.
2. Tryck en gång till på funktionsknappen för att öppna den fullständiga funktionsmenyn.
3. Tryck på en funktion för att öppna den.
4. Svep åt höger för att gå tillbaka.

**Träning**

Tryck för att välja en träningsaktivitet och spåra dina träningsdata. Svep åt höger för att låsa skärmen, stoppa eller pausa.

**Träningshistorik**

Visa registrerade träningsdata.

**Steg**

Visar antal steg, tillryggalagd distans och förbrända kalorier för dagen. Ställ in ett dagligt mål via BREND-appen.

**Sömn**

Bär enheten under sömnen för att övervaka sömnens varaktighet och kvalitet.

**Scenkontroll**

Styr anslutna smarta enheter i hemmet.

**Telefon**

Visa samtalshistorik, ring samtal eller få åtkomst till dina kontakter.

**SpO2**

Visar uppmätt syremättnad i blodet. Aktivera kontinuerlig övervakning via inställningsmenyn > Automatisk detektion.

**Puls**

Visar uppmätt hjärtfrekvens. Aktivera kontinuerlig övervakning via inställningsmenyn > Automatisk detektion.

**Blodtryck**

Visar uppmätt blodtryck. Aktivera kontinuerlig övervakning via inställningsmenyn > Automatisk detektion.

**Temperatur**

För kontinuerlig övervakning, öppna BREND-appen, lägg till Temperatur via Fitness Record > Redigera kort och aktivera funktionen under Detektionsinställningar > Temperatur.

**Stress**

Genomför en mätning.

**Ljud via Bluetooth®**

Anslut telefonens ljud via Bluetooth för att ringa samtal och använda enheten som Bluetooth-högtalare. Para telefonen manuellt första gången och aktivera sedan Audio Bluetooth® för automatisk anslutning.

**Urtavla**

Ändra huvudvisningen för din klocka.

**Väckarklocka**

Ställ in ett alarm. Enheten vibrerar när alarmet går igång.

**Musikkontroll**

Spela musik, pausa eller byt låtar från din telefon.

**Röstassistent**

Tryck på mikrofonknappen för att använda röstassistenten på din telefon. Denna funktion är endast tillgänglig när Audio Bluetooth® är aktiverad.

**Nedräkning**

Tryck för att aktivera en nedräkningstimer. Enheten vibrerar när nedräkningen är klar.



Stoppur

Tryck för att starta tidtagning. Tryck på pausknappen för att pausa. Tryck på återställningsknappen för att nollställa.



Menyvy

Redigera inställningarna för menyns visningsläge.



Ficklampa

Aktivera ficklampan. Tryck på funktionsknappen för att stänga av.



Strömsparläge

Aktivera för att endast visa tiden (andra funktioner stängs av). Håll funktionsknappen intryckt för att avsluta detta läge.



Inställningar

Du har tillgång till olika inställningar som gör att du kan anpassa funktionaliteten och visningen av apparaten efter dina önskemål.

Underhåll

Rengör utsidan varje månad med en mjuk, lätt fuktad trasa. Undvik att använda slipande material som kan skada ytan.

Felsökning

Kontrollera först själv följande problem. Om problemen kvarstår, vänligen kontakta oss eller din lokala distributör för assistans.

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Produkten ansluter inte till BREND-appen.	Produkten är avstängd.	Ladda enheten med den medföljande kabeln.
Produkten är frånkopplad från BREND-appen.		1. Öppna BREND-appen. 2. Svep nedåt för att uppdatera listan över anslutna enheter. 3. Starta om BREND-appen. 4. Slå av och på Bluetooth® på din telefon.
Jag kan inte ta emot eller ringa samtal via produkten.	Audio Bluetooth® är inte aktiverat.	Aktivera Audio Bluetooth®.
Produkten visar inga pushnotiser.	Inställningarna i BREND-appen är inte korrekt konfigurerade.	Kontrollera att aviseringar för BREND-appen är aktiverade i inställningarna på din mobila enhet.

Kassering av använda produkter

Kasta inte denna produkt/enhet tillsammans med hushållsavfall när dess livslängd är slut. Lämna produkten på en offentlig samlingsplats för återvinning av uttjänta elektriska och elektroniska produkter. Symbolen som hänvisar till detta finns på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen.



Korrekt kassering av denna produkt	
	Denna märkning visar att denna produkt inte får kastas tillsammans med hushållsavfall inom EU. För att förhindra skada på miljön eller människors hälsa vid okontrollerad avfallshantering ska produkten återvinnas på ett ansvarsfullt sätt. Genom korrekt återvinning främjas hållbar återanvändning av materialresurser. Om du vill lämna in din uttjänta enhet, använd insamlingssystemen som finns tillgängliga eller kontakta återförsäljaren där du köpte produkten. De kan hjälpa dig att se till att produkten tas om hand för miljösäker återvinning.

Tekniska data

Produktnamn	BREND BR-2223 Smartwatch
Ljudchip	AC6963
Pulsmätare	VPA60A+VC9201
G-sensor	STK8321
Bluetooth-version	BT5.2
Bluetooth-räckvidd	10 meter
Flash-minne	192KB SRAM + 64Mb Flash
Skärmstorlek	1,83 tum
Upplösning	240 x 284 pixlar
Batterikapacitet	250 mAh
Laddningsmetod	Magnetisk laddning
Laddningstid	2 timmar
Batteritid	7-10 dagar
Vattentålighet	IPX4
Kompatibla mobilsystem	Android 4.4 eller senare; iOS 9.0 eller senare
Språkstöd	Kinesiska (traditionell och förenklad), engelska, japanska, koreanska, tyska, ryska, spanska, italienska, franska, portugisiska, svenska, turkiska och nederländska
App	BREND App
Produktmått i cm (L x B x H)	25,5 x 3,8 x 0,93 cm
Mått på urkapsel i cm (L x B)	4,4 x 3,8 cm
Ursprungsland	Kina
Varumärkesägare, importör till EU, distributör	BREND Grote Ohé-weg 3, 6081PT Haelen Nederländerna